



PROFESSIONAL DIGITAL TWO-WAY RADIO

# **MOTOTRBO™** **DP4801 EX** **COLOUR DISPLAY PORTABLE** **USER GUIDE**

## Содержание

В данном руководстве пользователя содержится вся необходимая информация по эксплуатации портативных радиостанций серии MOTOTRBO.

### Важная информация по безопасности ..... vii

Соответствие требованиям безопасности  
и стандартам воздействия излучаемой  
радиочастотной энергии ..... vii

### Версия ПО ..... viii

### Авторские права на компьютерное программное обеспечение ..... viii

### Меры предосторожности при обращении ..... ix

### Начало работы ..... 1

Использование руководства ..... 1  
Сведения, которые можно получить  
у дилера/системного администратора ..... 1

### Подготовка радиостанции к работе ..... 2

Зарядка аккумулятора ..... 2  
Установка аккумулятора ..... 3  
Установка антенны ..... 3  
Установка поясного зажима ..... 4  
Установка крышки универсального разъема  
(пылезащитной крышки) ..... 4

Включение питания радиостанции ..... 5

Регулировка громкости ..... 6

### Элементы управления радиостанции ..... 7

Элементы управления радиостанции ..... 7

Программируемые кнопки ..... 8

Назначаемые функции ..... 9

Назначаемые настройки и дополнительные  
функции ..... 11

Использование 4-позиционной  
навигационной кнопки ..... 11

Доступ к запрограммированным функциям ..... 12

Использование клавиатуры ..... 13

Кнопка PTT (Push-To-Talk) ..... 14

Переключение между конвенциональным  
аналоговым и цифровым режимами ..... 15

IP Site Connect ..... 15

Capacity Plus ..... 16

Linked Capacity Plus ..... 17

### Индикаторы состояния ..... 18

Значки дисплея ..... 18

Значки вызова ..... 20

Дополнительные значки меню ..... 20

Значки мини-уведомлений ..... 21

Значки отправленных элементов ..... 21

Светодиодный индикатор ..... 22

|                                             |           |                                                |           |
|---------------------------------------------|-----------|------------------------------------------------|-----------|
| Индикаторные тональные сигналы . . . . .    | 23        | Выполнение телефонного вызова с помощью        |           |
| Звуковые сигналы . . . . .                  | 23        | кнопки доступа одним нажатием . . . . .        | 36        |
| <b>Выполнение и прием вызовов . . . . .</b> | <b>24</b> | Выполнение группового, частного или общего     |           |
| Выбор зоны . . . . .                        | 24        | вызова с помощью программируемой цифровой      |           |
| Выбор канала . . . . .                      | 25        | клавиши . . . . .                              | 38        |
| Прием радиовызова . . . . .                 | 26        | Выполнение телефонного вызова с помощью        |           |
| Прием группового вызова . . . . .           | 26        | программируемой кнопки телефона . . . . .      | 39        |
| Прием частного вызова . . . . .             | 27        | Выполнение вызова с помощью программируемой    |           |
| Прием общего вызова . . . . .               | 28        | кнопки ручного набора . . . . .                | 40        |
| Прием выборочного вызова . . . . .          | 29        | Выполнение частного вызова . . . . .           | 40        |
| Прием телефонного вызова . . . . .          | 29        | Выполнение телефонного вызова . . . . .        | 41        |
| Телефонный вызов в режиме                   |           | Прекращение вызова с радиостанции . . . . .    | 43        |
| частного вызова . . . . .                   | 29        | Прямая связь . . . . .                         | 43        |
| Телефонный вызов в режиме                   |           | Функции мониторинга . . . . .                  | 44        |
| группового вызова . . . . .                 | 30        | Мониторинг канала . . . . .                    | 44        |
| Телефонный вызов в режиме                   |           | Постоянный мониторинг . . . . .                | 45        |
| общего вызова . . . . .                     | 30        | <b>Дополнительные функции . . . . .</b>        | <b>46</b> |
| Выполнение радиовызова . . . . .            | 31        | Проверка радиостанции . . . . .                | 47        |
| Выполнение вызова с помощью ручки           |           | Выполнение проверки радиостанции . . . . .     | 47        |
| выбора каналов . . . . .                    | 32        | Удаленный мониторинг . . . . .                 | 48        |
| Выполнение группового вызова . . . . .      | 32        | Включение удаленного мониторинга . . . . .     | 49        |
| Выполнение частного вызова . . . . .        | 33        | Выключение удаленного мониторинга . . . . .    | 50        |
| Выполнение общего вызова . . . . .          | 35        | Списки сканирования . . . . .                  | 51        |
| Выполнение выборочного вызова . . . . .     | 35        | Просмотр пунктов списка сканирования . . . . . | 51        |
|                                             |           | Просмотр пункта списка сканирования            |           |
|                                             |           | с помощью функции поиска псевдонима . . . . .  | 52        |

|                                                                                     |    |                                                                                                           |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Редактирование списка сканирования . . . . .                                        | 52 | Добавление нового контакта . . . . .                                                                      | 67 |
| Добавление нового пункта в список<br>сканирования . . . . .                         | 52 | Настройки сигналов вызова . . . . .                                                                       | 68 |
| Удаление пункта из списка сканирования . .                                          | 53 | Активация и деактивация сигналов вызова<br>для оповещения о вызове . . . . .                              | 68 |
| Установка и редактирование приоритетности<br>пункта в списке сканирования . . . . . | 54 | Активация и деактивация сигналов вызова<br>для частных вызовов . . . . .                                  | 68 |
| Сканирование . . . . .                                                              | 55 | Активация и деактивация сигналов вызова<br>для выборочных вызовов . . . . .                               | 69 |
| Включение и выключение сканирования . . . .                                         | 56 | Активация и деактивация сигналов вызова<br>для текстовых сообщений . . . . .                              | 70 |
| Ответ на вызов во время сканирования . . . .                                        | 57 | Активация и деактивация сигналов вызова<br>для телеметрических статусных текстовых<br>сообщений . . . . . | 70 |
| Удаление мешающего канала . . . . .                                                 | 57 | Задание типа звонка . . . . .                                                                             | 71 |
| Восстановление мешающего канала . . . . .                                           | 58 | Функция оповещения с нарастающей<br>громкостью . . . . .                                                  | 72 |
| Многочастотное сканирование . . . . .                                               | 58 | Функции журнала вызовов . . . . .                                                                         | 72 |
| Настройки контактов . . . . .                                                       | 58 | Просмотр недавних вызовов . . . . .                                                                       | 72 |
| Выполнение группового вызова из списка<br>контактов . . . . .                       | 59 | Сохранение псевдонима или идентификатора<br>из списка вызовов . . . . .                                   | 73 |
| Выполнение частного вызова из списка<br>контактов . . . . .                         | 60 | Удаление вызова из списка вызовов . . . . .                                                               | 73 |
| Выполнение телефонного вызова из списка<br>контактов . . . . .                      | 61 | Просмотр информации в списке вызовов . . . .                                                              | 74 |
| Выполнение вызова с помощью поиска<br>псевдонима . . . . .                          | 63 | Функция оповещения о вызове . . . . .                                                                     | 74 |
| Назначение записи программируемой<br>цифровой клавише . . . . .                     | 65 | Прием оповещения о вызове . . . . .                                                                       | 74 |
| Удаление связи между записью и<br>программируемой цифровой клавишей . . . . .       | 66 | Создание оповещения о вызове из списка<br>контактов . . . . .                                             | 75 |
| Настройка контакта по умолчанию . . . . .                                           | 67 |                                                                                                           |    |

|                                                                                      |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Создание оповещения о вызове с помощью кнопки доступа одним нажатием . . . . .       | 76 |
| Экстренный режим . . . . .                                                           | 76 |
| Прием экстренного сигнала оповещения . . . .                                         | 77 |
| Ответ на экстренный сигнал оповещения . . .                                          | 78 |
| Отправка экстренного сигнала оповещения . .                                          | 78 |
| Отправка экстренного сигнала оповещения с вызовом . . . . .                          | 79 |
| Отправка экстренного сигнала оповещения с последующей голосовой передачей . . . . .  | 80 |
| Возврат в экстренный режим . . . . .                                                 | 82 |
| Выход из экстренного режима . . . . .                                                | 82 |
| Работа с текстовыми сообщениями . . . . .                                            | 83 |
| Создание и отправка текстового сообщения .                                           | 83 |
| Отправка быстрого текстового сообщения . .                                           | 84 |
| Отправка быстрого текстового сообщения с помощью кнопки доступа одним нажатием . . . | 85 |
| Доступ к папке «Черновики» . . . . .                                                 | 86 |
| Просмотр сохраненного текстового сообщения . . . . .                                 | 86 |
| Редактирование и отправка сохраненного текстового сообщения . . . . .                | 86 |
| Удаление сохраненного текстового сообщения из папки «Черновики» . . . . .            | 87 |
| Управление текстовыми сообщениями после сбоя отправки . . . . .                      | 88 |

|                                                                                        |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Повторная отправка текстового сообщения . . . . .                                      | 88 |
| Переадресация текстового сообщения . . . .                                             | 88 |
| Редактирование текстового сообщения . . .                                              | 89 |
| Управление отправленными текстовыми сообщениями . . . . .                              | 90 |
| Просмотр отправленного текстового сообщения . . . . .                                  | 90 |
| Отправка ранее отправленного текстового сообщения . . . . .                            | 91 |
| Удаление всех отправленных текстовых сообщений из папки «Отправленные» . . . .         | 92 |
| Прием текстового сообщения . . . . .                                                   | 93 |
| Чтение текстового сообщения . . . . .                                                  | 93 |
| Управление полученными текстовыми сообщениями . . . . .                                | 94 |
| Просмотр текстовых сообщений из папки «Полученные» . . . . .                           | 94 |
| Просмотр телеметрических статусных текстовых сообщений из папки «Полученные» . . . . . | 95 |
| Ответ на текстовое сообщение из папки «Полученные» . . . . .                           | 95 |
| Удаление текстового сообщения из папки «Полученные» . . . . .                          | 96 |
| Удаление всех текстовых сообщений из папки «Полученные» . . . . .                      | 97 |

|                                                                  |     |                                                                          |     |
|------------------------------------------------------------------|-----|--------------------------------------------------------------------------|-----|
| Кодирование аналогового сообщения . . . . .                      | 97  | Включение и выключение блокировки с паролем . . . . .                    | 109 |
| Отправка закодированного сообщения MDC диспетчеру . . . . .      | 97  | Изменение пароля . . . . .                                               | 110 |
| Отправка 5-тонового закодированного сообщения контакту . . . . . | 98  | Список уведомлений . . . . .                                             | 111 |
| Аналоговое сообщение о статусе . . . . .                         | 98  | Доступ к списку уведомлений . . . . .                                    | 111 |
| Отправка сообщения о статусе заданному контакту . . . . .        | 99  | Система автоматического переключения диапазонов (ARTS) . . . . .         | 112 |
| Просмотр информации о 5-тоновом статусе . . . . .                | 99  | Беспроводное программирование (OTAP) . . . . .                           | 112 |
| Редактирование информации о 5-тоновом статусе . . . . .          | 100 | Дополнительные функции . . . . .                                         | 113 |
| Шифрование . . . . .                                             | 100 | Активация и деактивация тональных сигналов/оповещений . . . . .          | 113 |
| Двухтональный многочастотный набор (DTMF) . . . . .              | 102 | Активация и деактивация тональных сигналов клавиатуры . . . . .          | 114 |
| Многосайтовые элементы управления . . . . .                      | 102 | Установка диапазона громкости тональных сигналов/оповещений . . . . .    | 114 |
| Включение автоматического поиска сайта . . . . .                 | 102 | Включение и выключение тонального сигнала разрешения разговора . . . . . | 115 |
| Выключение автоматического поиска сайта . . . . .                | 103 | Включение и выключение тонального сигнала включения питания . . . . .    | 115 |
| Включение ручного поиска сайта . . . . .                         | 104 | Изменение режима дисплея . . . . .                                       | 116 |
| Защита . . . . .                                                 | 105 | Регулировка яркости дисплея . . . . .                                    | 117 |
| Деактивация радиостанции . . . . .                               | 105 | Контроль подсветки дисплея . . . . .                                     | 117 |
| Активация радиостанции . . . . .                                 | 106 | Регулировка уровня шумоподавления . . . . .                              | 118 |
| Функция «Одинокий работник» . . . . .                            | 108 | Включение и выключение вводного экрана . . . . .                         | 118 |
| Функции блокировки с паролем . . . . .                           | 108 | Блокировка и разблокировка клавиатуры . . . . .                          | 119 |
| Доступ к радиостанции с помощью пароля . . . . .                 | 108 | Язык . . . . .                                                           | 119 |
| Разблокировка заблокированной радиостанции . . . . .             | 109 |                                                                          |     |

|                                                                                       |     |                                                                     |            |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------------------------------------------------------------|------------|
| Настройка тонального сигнала оповещения<br>о получении текстового сообщения . . . . . | 120 | Добавление пользовательского слова . . . . .                        | 130        |
| Активация и деактивация светодиодного<br>индикатора . . . . .                         | 120 | Удаление пользовательского слова . . . . .                          | 131        |
| Включение и выключение функции голосового<br>управления передачей (VOX) . . . . .     | 121 | Удаление всех пользовательских слов . . . . .                       | 131        |
| Активация и деактивация функциональной<br>платы . . . . .                             | 122 | Доступ к общей информации о<br>радиостанции . . . . .               | 131        |
| Определение типа кабеля . . . . .                                                     | 122 | Доступ к информации об аккумуляторе . . . . .                       | 132        |
| Голосовое объявление . . . . .                                                        | 123 | Проверка псевдонима и идентификатора<br>радиостанции . . . . .      | 132        |
| Переадресация вызовов . . . . .                                                       | 123 | Проверка версии микропрограммы<br>и версии сменного ПЗУ . . . . .   | 133        |
| Таймер меню . . . . .                                                                 | 124 | Проверка информации GPS . . . . .                                   | 133        |
| Аналоговая АРУ микрофона<br>(А-АРУ микрофона) . . . . .                               | 124 | Обновление ПО . . . . .                                             | 134        |
| Цифровая АРУ микрофона<br>(Ц-АРУ микрофона) . . . . .                                 | 125 | Информация о сайте . . . . .                                        | 134        |
| Интеллектуальное аудио . . . . .                                                      | 125 | Значения RSSI . . . . .                                             | 135        |
| GPS . . . . .                                                                         | 126 | Программирование с передней панели (FPP) . . . . .                  | 135        |
| Настройка ввода текста . . . . .                                                      | 126 | Включение режима FPP . . . . .                                      | 135        |
| Правка слова . . . . .                                                                | 127 | Редактирование параметров режима FPP . . . . .                      | 136        |
| Прогнозирование слова . . . . .                                                       | 127 | <b>Гарантия на аккумуляторы и зарядные<br/>устройства . . . . .</b> | <b>137</b> |
| Предложение с заглавной буквы . . . . .                                               | 128 | <b>Ограниченная гарантия . . . . .</b>                              | <b>138</b> |
| Просмотр пользовательского<br>списка слов . . . . .                                   | 128 |                                                                     |            |
| Редактирование пользовательского<br>слова . . . . .                                   | 129 |                                                                     |            |

## Важная информация по безопасности

### Соответствие требованиям безопасности и стандартам воздействия излучаемой радиочастотной энергии



Внимание!

Перед началом использования данного изделия ознакомьтесь с инструкциями по эксплуатации и технике безопасности, приведенными в буклете «Сведения о безопасности и воздействии излучаемой радиочастотной энергии», который входит в комплект поставки радиостанции.

### ВНИМАНИЕ!

Данная радиостанция предназначена только для профессиональной эксплуатации и соответствует только требованиям FCC/ICNIRP в отношении воздействия излучаемой радиочастотной энергии. В целях соблюдения пределов воздействия радиочастотного излучения перед использованием этого продукта ознакомьтесь с информацией по воздействию радиочастотной энергии, а также с

инструкциями по эксплуатации, приведенными в буклете «Сведения о безопасности и воздействии излучаемой радиочастотной энергии», прилагаемом к радиостанции (номер по каталогу публикаций Motorola: 6864117B25).

Следите за тем, чтобы все пользователи радиостанции имели доступ к буклету «Сведения о безопасности и воздействии излучаемой радиочастотной энергии» и краткому справочному руководству.

С перечнем одобренных компанией Motorola антенн, аккумуляторов и других аксессуаров можно ознакомиться на следующем веб-сайте:

<http://www.motorolasolutions.com>

*Любые изменения данного устройства, не одобренные в явной форме компанией Motorola, могут привести к его несоответствию нормативным требованиям и требованиям безопасности. Ремонт и обслуживание радиостанции должны производиться только в сертифицированных сервисных центрах Motorola. Для получения подробной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.*



## Версия ПО

Все функции, описанные в следующих разделах, поддерживаются программным обеспечением радиостанции версии **R02.05.00**.

Чтобы определить версию программного обеспечения вашей радиостанции, см. информацию в разделе **Проверка версии микропрограммы и версии сменного ПЗУ** на стр. 133.

Обратитесь к дилеру или системному администратору для получения дополнительной информации обо всех поддерживаемых функциях.

## Авторские права на компьютерное программное обеспечение

Описанные в данном руководстве изделия компании Motorola могут содержать защищенные авторскими правами компьютерные программы компании Motorola, хранящиеся на полупроводниковых ЗУ или других носителях. Законы Соединенных Штатов Америки и некоторых других стран обеспечивают компании Motorola некоторые эксклюзивные права в отношении защищенных авторским правом компьютерных программ, включая, в частности, эксклюзивное право на копирование и воспроизведение в любой форме защищенных авторским правом компьютерных программ. В связи с этим никакие компьютерные программы компании Motorola, содержащиеся в изделиях Motorola, описанных в настоящем руководстве, не разрешается копировать, воспроизводить, изменять, подвергать инженерному анализу для создания аналога или распространять каким бы то ни было способом без явного письменного разрешения компании Motorola. Кроме того, приобретение продуктов Motorola не приведет, прямо, косвенно, процессуально или каким-либо иным образом, к передаче лицензии на авторские права, патенты или запатентованные приложения

Motorola, кроме обычной неисключительной лицензии на использование, которая возникает по закону при продаже продукта.

Используемая в этом изделии технология кодирования речи AMBE+2™ защищена правами на интеллектуальную собственность, включая авторские права, а также права на патенты и коммерческую тайну, принадлежащие компании Digital Voice Systems, Inc.

Лицензия на использование этой технологии распространяется только на данную аппаратуру связи. Пользователю этой технологии строго запрещается декомпилировать, подвергать инженерному анализу для создания аналога или дизассемблировать объектный код, а также любым другим способом преобразовывать объектный код в читаемую человеком форму.

Номера патентов США: #5,870,405, #5,826,222, #5,754,974, #5,701,390, #5,715,365, #5,649,050, #5,630,011, #5,581,656, #5,517,511, #5,491,772, #5,247,579, #5,226,084 и #5,195,166.

## Меры предосторожности при обращении

Портативная цифровая радиостанция серии MOTOTRBO соответствует требованиям IP67, что позволяет устройству выдерживать сложные условия, такие как погружение в воду.

- Если радиостанция оказалась погруженной в воду, хорошо встряхните ее, чтобы удалить воду из решетки динамика и гнезда микрофона. Вода может ухудшить характеристики звука.
- Если вода попала на область контактов аккумулятора радиостанции, прочистите и высушите контакты аккумулятора и радиостанции перед тем, как присоединять аккумулятор к радиостанции. Оставшаяся вода может вызвать короткое замыкание в радиостанции.
- Если радиостанция оказалась погруженной в коррозионную среду (например, в соленую воду), промойте радиостанцию и аккумулятор пресной водой, а затем просушите.
- Для очистки наружных поверхностей радиостанции используйте разбавленный раствор слабого бытового моющего средства и пресную воду (т.е. чайная ложка моющего средства на 4 литра воды).

- Ни в коем случае не вставляйте ничего в отверстие, расположенное в корпусе радиостанции под контактом аккумулятора. Это отверстие служит для выравнивания давления в радиостанции. В противном случае герметичность и водостойкость радиостанции может быть нарушена.
- Ни в коем случае не закрывайте и не блокируйте это отверстие, даже этикеткой.
- Убедитесь, что отверстие не будет контактировать с маслянистыми веществами.
- Радиостанция с правильно прикрепленной антенной может быть погружена в воду на глубину не более 1 метра и не дольше, чем на 30 минут. Выход за эти пределы или использование радиостанции без антенны может привести к повреждению радиостанции.
- При очистке радиостанции не направляйте на нее сильную струю воды, потому что такая струя превысит значение давления воды на глубине 1 м и может вызвать попадание воды внутрь радиостанции.



Внимание!

Не разбирайте радиостанцию. Разборка может повредить уплотнения и привести к нарушению герметичности радиостанции. Техобслуживание радиостанции должно выполняться только в сервисном центре, оснащенном средствами проверки и замены уплотнений.

## Начало работы

Ознакомьтесь со следующей информацией.

Использование руководства . . . . . стр. 1

Сведения, которые можно получить у дилера/  
системного администратора . . . . . стр. 1

### ■ Использование руководства

В данном руководстве для пользователя описаны базовые принципы эксплуатации портативных систем MOTOTRBO.

Не исключено, что ваш дилер или системный администратор внесли изменения в настройки вашей радиостанции, исходя из ваших конкретных потребностей. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

В данной публикации для обозначения функций, работающих только в конвенциональном аналоговом или конвенциональном цифровом режиме, используются следующие значки:



Указывает на функцию, работающую **только в конвенциональном аналоговом режиме**.



Указывает на функцию, работающую **только в конвенциональном цифровом режиме**.

Функции, доступные как в конвенциональном аналоговом, **так** и в конвенциональном цифровом режиме, значками **не** обозначаются.

Для получения дополнительной информации о функциях, доступных в конвенциональном многосайтовом режиме, см. раздел **IP Site Connect** на стр. 15

Некоторые функции **также** доступны в односайтовом транкинговом режиме Capacity Plus. Для получения дополнительной информации см. раздел **Capacity Plus** на стр. 16.

Некоторые функции **также** доступны в многосайтовом транкинговом режиме Linked Capacity Plus. Для получения дополнительной информации см. раздел **Linked Capacity Plus** на стр. 17.

### ■ Сведения, которые можно получить у дилера/системного администратора

Вы можете получить консультацию дилера или системного администратора по следующим вопросам:

- Была ли ваша радиостанция предварительно запрограммирована на какие-либо конвенциональные каналы?
- Какие кнопки запрограммированы на доступ к другим функциям?

- Какие вам могут понадобиться дополнительные аксессуары?
- Как лучше всего использовать радиостанцию для максимально эффективной связи?
- Какие процедуры техобслуживания способствуют продлению срока службы радиостанции?

## Подготовка радиостанции к работе

Чтобы подготовить радиостанцию к работе, выполните следующие действия.

|                                                                  |        |
|------------------------------------------------------------------|--------|
| Зарядка аккумулятора                                             | стр. 2 |
| Установка аккумулятора                                           | стр. 3 |
| Установка антенны                                                | стр. 3 |
| Установка поясного зажима                                        | стр. 4 |
| Установка крышки универсального разъема<br>(пылезащитной крышки) | стр. 4 |
| Включение питания радиостанции                                   | стр. 5 |
| Регулировка громкости                                            | стр. 6 |

## Зарядка аккумулятора



Внимание!

Заряжайте аккумулятор только в безопасной среде. После зарядки аккумулятора не используйте радиостанцию как минимум 3 минуты.

Для обеспечения максимальной производительности в качестве источника питания радиостанции используется одобренный компанией Motorola ионно-литиевый (Li-Ion) аккумулятор. Во избежание повреждений и в целях соблюдения условий гарантии заряжайте аккумулятор только при помощи зарядного устройства Motorola и в *точном соответствии* с инструкциями, содержащимися в руководстве пользователя зарядного устройства.

Если аккумулятор установлен в радиостанции, убедитесь в том, что во время зарядки радиостанция выключена.

Чтобы обеспечить оптимальную работу аккумулятора, заряжайте новый аккумулятор в течение 14-16 часов перед первым использованием.

**ВАЖНО:** Во избежание потери данных аккумулятора и для оптимизации его срока службы **ВСЕГДА** заряжайте аккумулятор IMPRES с помощью зарядного устройства IMPRES. Гарантия на аккумуляторы IMPRES, заряжаемые только в зарядном устройстве IMPRES, действует на 6 месяцев дольше, чем стандартная гарантия Motorola на аккумуляторы Premium.

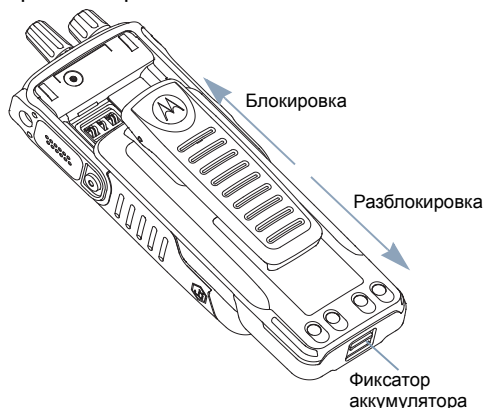
## ■ Установка аккумулятора



Внимание!

Не производите замену аккумулятора в загазованной и пыльной среде. Производите замену аккумулятора только в безопасной среде.

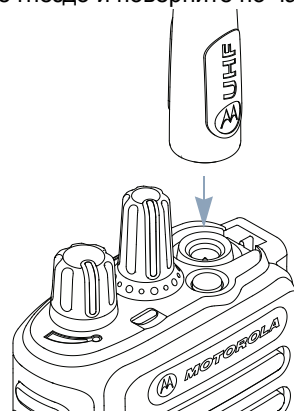
Выверните аккумулятор относительно направляющих, расположенных на задней стороне корпуса радиостанции. Твердым нажатием передвиньте аккумулятор вверх до защелкивания фиксатора. Переведите фиксатор аккумулятора в запертое положение.



*Чтобы извлечь аккумулятор, выключите радиостанцию. Разблокируйте и удерживайте фиксатор аккумулятора, затем сдвиньте аккумулятор вниз и снимите его с направляющих.*

## ■ Установка антенны

Выключив радиостанцию, установите антенну в соответствующее гнездо и поверните по часовой стрелке.



*Чтобы снять антенну, поверните ее против часовой стрелки.*



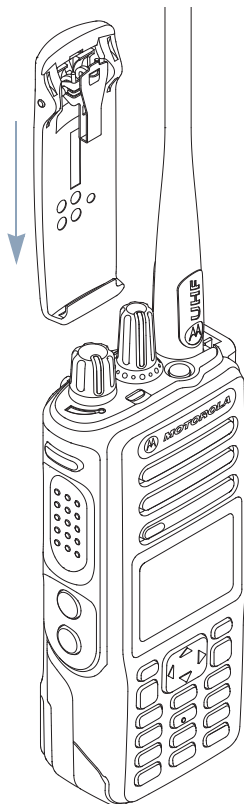
Внимание!

При необходимости замены антенны используйте только антенны MOTOTRBO. В противном случае возможно повреждение радиостанции.

## ■ Установка поясного зажима

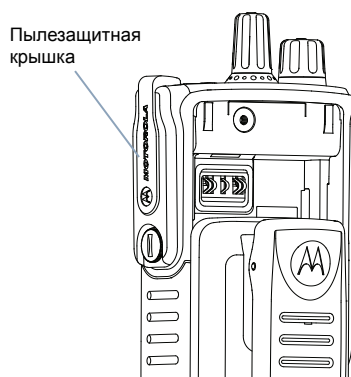
Совместите направляющие на поясном зажиме с направляющими аккумулятора и нажмите на поясной зажим сверху вниз до щелчка.

*Чтобы снять зажим, отожмите лапку зажима для крепления на ремне от аккумулятора. Это удобно делать ключом. Затем передвиньте лапку вверх до отсоединения от радиостанции.*



## ■ Установка крышки универсального разъема (пылезащитной крышки)

Универсальный разъем находится на корпусе радиостанции со стороны антенны. Он предназначен для подключения к радиостанции аксессуаров MOTOTRBO.



Вставьте загнутый конец крышки в пазы над универсальным разъемом. Нажмите на крышку сверху вниз, чтобы нижняя лапка правильно вошла в РЧ-разъем.

Закрепите крышку разъема на корпусе радиостанции, повернув винт по часовой стрелке.

*Чтобы снять крышку универсального разъема, нажмите на крышку сверху вниз и поверните винт против часовой стрелки.*

*Когда универсальный разъем не используется, он должен быть закрыт пылезащитной крышкой.*

## ■ Включение питания радиостанции

Поверните **регулятор Вкл./Выкл./Громкость** по часовой стрелке до щелчка. На дисплее появится надпись **МОТОТРВО (ТМ)**, которая сразу сменится приветственным сообщением или изображением.

Светодиодные индикаторы загорятся постоянным зеленым цветом, и главный экран засветится, если установлено автоматическое включение для подсветки.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если светодиодный индикатор деактивирован, то главный экран не загорится при включении питания (см. **Активация и деактивация светодиодного индикатора** на стр. 120).

Прозвучит короткий тональный сигнал, означающий, что тестирование, выполняемое при включении питания, прошло успешно.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если тональные сигналы/оповещения радиостанции деактивированы, то тональный сигнал включения питания не прозвучит (см. **Активация и деактивация тональных сигналов/оповещений** на стр. 113).

Если питание радиостанции не включается, проверьте аккумулятор. Убедитесь, что он заряжен и правильно установлен. Если питание радиостанции по-прежнему не включается, обратитесь к вашему дилеру.

*Чтобы выключить радиостанцию, поверните эту ручку против часовой стрелки до щелчка. На дисплее радиостанции на короткое время появится сообщение **Выключение питания**.*

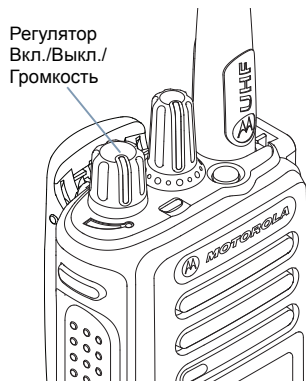


## ■ Регулировка громкости

Чтобы увеличить громкость, поверните **регулятор Вкл./Выкл./Громкость** по часовой стрелке.

Чтобы уменьшить громкость, поверните эту ручку против часовой стрелки.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Радиостанцию можно запрограммировать на минимальный уровень громкости, чтобы звук нельзя было приглушить ниже запрограммированного уровня. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.



## Элементы управления радиостанции

Ознакомьтесь со следующей информацией.

|                                                                             |         |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------|
| Элементы управления радиостанции .....                                      | стр. 7  |
| Программируемые кнопки .....                                                | стр. 8  |
| Использование 4-позиционной<br>навигационной кнопки .....                   | стр. 11 |
| Доступ к запрограммированным функциям .....                                 | стр. 12 |
| Использование клавиатуры .....                                              | стр. 13 |
| Кнопка PTT (Push-To-Talk) .....                                             | стр. 14 |
| Переключение между конвенциональным<br>аналоговым и цифровым режимами ..... | стр. 15 |
| IP Site Connect .....                                                       | стр. 15 |
| Capacity Plus .....                                                         | стр. 16 |
| Linked Capacity Plus .....                                                  | стр. 17 |

## Элементы управления радиостанции



- 1 Ручка выбора каналов\*
- 2 Регулятор Вкл./Выкл./Громкость
- 3 Светодиодный индикатор

- 4 Боковая кнопка 1\*\*
- 5 Кнопка РТТ
- 6 Боковая кнопка 2\*\*
- 7 Боковая кнопка 3\*\*
- 8 Передняя кнопка Р1\*\*
- 9 Кнопка Меню/ОК
- 10 4-позиционная навигационная кнопка
- 11 Клавиатура
- 12 Кнопка возврата
- 13 Передняя кнопка Р2\*\*
- 14 Дисплей
- 15 Микрофон
- 16 Динамик
- 17 Универсальный аксессуарный разъем
- 18 Экстренная кнопка\*\*
- 19 Антенна

\* В радиостанциях с дисплеем имеется ручка выбора каналов с непрерывным поворотом.

\*\* Эти кнопки являются программируемыми.

## ■ Программируемые кнопки

Программируемые кнопки могут быть запрограммированы дилером для быстрого доступа к определенным **функциям радиостанции** или **заданным каналам/группам** в зависимости от длительности нажатия кнопки.

- Короткое нажатие — нажатие и быстрое отпускание кнопки.
- Длительное нажатие — продолжительное нажатие запрограммированной кнопки.
- Удерживание — удерживание кнопки нажатой.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Запрограммированная длительность нажатия кнопки применима ко всем назначаемым функциям и настройкам, общим и специфическим для радиостанции. Для получения дополнительной информации о запрограммированной длительности нажатия **Экстренной** кнопки см. раздел **Экстренный режим** на стр. 76.

## Назначаемые функции

**Контакты** — прямой доступ к списку контактов.

**Оповещение о вызове** — прямой доступ к списку контактов для выбора контакта, которому можно послать оповещение о вызове.

**Переадресация вызовов** — включение и выключение переадресации вызовов.

**Журнал вызовов** — выбор списка в журнале вызовов.

**Голосовое объявление канала** — воспроизведение голосовых объявлений зоны и канала для текущего канала. Эта функция недоступна, если деактивирована функция голосовых объявлений.

**Экстренный режим** — инициирование или отмена экстренного сигнала оповещения или вызова в зависимости от программных настроек.

**Интеллектуальное аудио вкл./выкл.** — включение и выключение функции интеллектуального аудио.

**Ручной набор**  — выполнение частного или телефонного вызова путем набора любого идентификатора абонента или номера телефона в зависимости от программных настроек.

**Роуминг сайтов в ручном режиме**\*<sup>‡</sup>  — включение ручного поиска сайта.

\* Неприменимо в режиме Capacity Plus

‡ Неприменимо в режиме Linked Capacity Plus

**АРУ микрофона вкл./выкл.** — включение и выключение автоматической регулировки усиления (АРУ) встроенного микрофона.

**Мониторинг** — проверка выбранного канала на наличие активности.

**Уведомления** — прямой доступ к списку уведомлений.

**Удаление мешающего канала**\*<sup>‡</sup> — временное удаление ненужного канала (кроме выбранного канала) из списка сканирования. Под выбранным каналом понимается выбранная пользователем комбинация зоны и канала, откуда инициируется сканирование.

**Доступ одним нажатием** — непосредственное выполнение заданного частного, телефонного или группового вызова, а также отправление оповещения о вызове и быстрого текстового сообщения.

**Функциональная плата** — активация и деактивация возможностей функциональной платы для соответствующих каналов.

**Постоянный мониторинг**\*<sup>‡</sup> — мониторинг всего радиообмена на выбранном канале до выключения данной функции.

**Телефон**  — прямой доступ к списку контактов телефона.

**Шифрование**  — включение и выключение функции шифрования.

**Псевдоним и идентификатор радиостанции** — предоставление псевдонима и идентификатора радиостанции.

**Проверка радиостанции**  — проверка активности радиостанции в системе.

**Активация радиостанции**  — выполнение дистанционной активации вызываемой радиостанции.

**Деактивация радиостанции**  — выполнение дистанционной деактивации вызываемой радиостанции.

**Удаленный мониторинг**  — включение микрофона вызываемой радиостанции без сопутствующей индикации.

**Ретранслятор/Прямая связь**\*‡ — переключение между режимом ретранслятора и режимом прямой связи с другой радиостанцией.

**Сканирование**\*‡ — включение и выключение функции сканирования.

**Информация о сайте**\* — отображение имени и идентификатора текущего сайта Linked Capacity Plus. Воспроизведение голосовых объявлений о сайте для текущего сайта (функция недоступна, если деактивирована функция голосовых объявлений).

\* Неприменимо в режиме Capacity Plus

‡ Неприменимо в режиме Linked Capacity Plus

**Фиксация сайта вкл./выкл.**\*  — включение и выключение автоматического роуминга сайтов.

**Статус** — выбор меню списка статусов.

**Телеметрическое управление**  — управление выходным контактом местной или удаленной радиостанции.

**Текстовые сообщения** — вызов меню текстовых сообщений.

**Дистанционное прекращение передачи**  — прерывание передачи удаленной контролируемой радиостанции без сопутствующей индикации или завершение текущего прерываемого вызова для освобождения канала.

**Голосовые объявления вкл./выкл.** — включение и выключение функции голосовых объявлений.

**Голосовое управление передачей (VOX)** — включение и выключение функции VOX.

**Зона** — выбор зоны из списка зон.

\* Неприменимо в режиме Capacity Plus

‡ Неприменимо в режиме Linked Capacity Plus

## Назначаемые настройки и дополнительные функции

**Все тоны/оповещения** — включение и выключение всех тональных сигналов и оповещений.

**Подсветка вкл./выкл.** — включение и выключение подсветки дисплея.

**Яркость подсветки** — регулировка уровня яркости.

**Режим дисплея** — включение и выключение дневного/ночного режима дисплея.

**Блокировка клавиатуры** — блокировка и разблокировка клавиатуры.

**Шумоподавление**  — переключение между высоким и нормальным уровнями шумоподавления.

## Использование 4-позиционной навигационной кнопки

С помощью 4-позиционной навигационной кнопки  можно просматривать параметры, увеличивать/уменьшать значения параметров и перемещаться по меню в вертикальном направлении.

| Категория           | ▲ или ▼                | ◀ или ▶                        |
|---------------------|------------------------|--------------------------------|
| Меню                | Вертикальная навигация | —                              |
| Списки              | Вертикальная навигация | —                              |
| Просмотр информации | Вертикальная навигация | Предыдущий/<br>следующий пункт |

4-позиционную навигационную кнопку  можно использовать для редактирования числовых значений, псевдонимов или текста в свободном формате.

| Категория редактирования  | ▲ или ▼                        | ◀ или ▶                                       |
|---------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------------|
| Номер                     | —                              | Влево: удаление последнего знака<br>Вправо: — |
| Псевдоним                 | —                              | Перемещение курсора на один знак влево/вправо |
| Текст в свободном формате | Перемещение курсора вверх/вниз | Перемещение курсора на один знак влево/вправо |
| Числовые значения         | Увеличение/уменьшение          | —                                             |

## ■ Доступ к запрограммированным функциям

Доступ к ряду функций радиостанции можно осуществлять одним из следующих способов.

- Выполните короткое или длительное нажатие соответствующих программируемых кнопок.



### ИЛИ

- Используйте 4-позиционную навигационную кнопку следующим образом:

- Чтобы получить доступ к меню, нажмите клавишу . Чтобы получить доступ к функциям меню, нажмите соответствующую позицию клавиши .
- Чтобы выбрать функцию или войти в подменю, нажмите кнопку .
- Чтобы вернуться на один уровень меню или вернуться к предыдущему экрану, нажмите клавишу . Чтобы вернуться на главный экран, нажмите и удерживайте клавишу .

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При длительном периоде неактивности выход из меню и возврат на главный экран происходит автоматически.

## ■ Использование клавиатуры

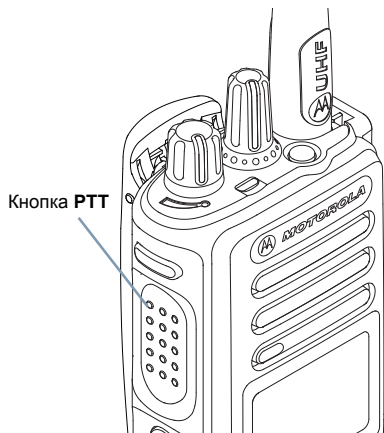
Доступ к ряду функций радиостанции осуществляется с помощью буквенно-цифровой клавиатуры с 4 строками и 3 столбцами. Клавиатура позволяет вводить псевдонимы или идентификаторы абонентов, а также текстовые сообщения. Ввод многих символов потребует неоднократного нажатия клавиш. Сведения о числе нажатий клавиш, необходимом для ввода различных символов, приведены в таблице ниже.

| Клавиша                                                                           | Число нажатий клавиши |                                                                                                                                                                                   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|
|                                                                                   | 1                     | 2                                                                                                                                                                                 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
|  | 1                     | .                                                                                                                                                                                 | , | ? | ! | @ | & | ' | % | -  | :  | *  | #  |
|  | A                     | B                                                                                                                                                                                 | C | 2 |   |   |   |   |   |    |    |    |    |
|  | D                     | E                                                                                                                                                                                 | F | 3 |   |   |   |   |   |    |    |    |    |
|  | G                     | H                                                                                                                                                                                 | I | 4 |   |   |   |   |   |    |    |    |    |
|  | J                     | K                                                                                                                                                                                 | L | 5 |   |   |   |   |   |    |    |    |    |
|  | M                     | N                                                                                                                                                                                 | O | 6 |   |   |   |   |   |    |    |    |    |
|  | P                     | Q                                                                                                                                                                                 | R | S | 7 |   |   |   |   |    |    |    |    |
|  | T                     | U                                                                                                                                                                                 | V | 8 |   |   |   |   |   |    |    |    |    |
|  | W                     | X                                                                                                                                                                                 | Y | Z | 9 |   |   |   |   |    |    |    |    |
|  | 0                     | <b>ПРИМЕЧАНИЕ.</b> Нажмите, чтобы ввести «0». Длительное нажатие включает режим заглавных букв. Повторное длительное нажатие выключает режим заглавных букв.                      |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |
|  | * или DEL             | <b>ПРИМЕЧАНИЕ.</b> Нажмите во время ввода текста, чтобы удалить символ. Нажмите во время ввода цифр, чтобы ввести «*».                                                            |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |
|  | # или «Пробел»        | <b>ПРИМЕЧАНИЕ.</b> Нажмите во время ввода текста, чтобы вставить пробел. Нажмите во время ввода цифр, чтобы ввести «#». Нажмите и удерживайте, чтобы изменить метод ввода текста. |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |



## ■ Кнопка PTT (Push-To-Talk)

Кнопка **PTT** на боковой части радиостанции выполняет две основные задачи.



- Во время вызова кнопка **PTT** переводит радиостанцию в режим передачи вашей речи на другие участвующие в вызове радиостанции.

Для передачи голоса нажмите кнопку **PTT** и удерживайте ее. Для прослушивания отпустите кнопку **PTT**.

При нажатии кнопки **PTT** включается микрофон.

- Кнопка **PTT** также служит для выполнения новых вызовов, когда не выполняются другие вызовы (см. **Выполнение радиовызова** на стр. 31).

Если включен тональный сигнал разрешения разговора (см. **Включение и выключение тонального сигнала разрешения разговора** на стр. 115) или вспомогательный тональный сигнал **PTT** , не начинайте говорить, пока не прозвучит короткий тональный сигнал оповещения.

- Если на радиостанции включена функция индикации свободного канала, запрограммированная дилером, то в момент отпускания кнопки **PTT** на вызываемой (принимающей ваш вызов) радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать.
- Если вызов будет прерван (например, в случае получения экстренного вызова), прозвучит непрерывный тональный сигнал запрета разговора, который означает, что нужно отпустить кнопку **PTT**.

## ■ Переключение между конвенциональным аналоговым и цифровым режимами

Каждый канал радиостанции может быть настроен на работу в конвенциональном аналоговом или конвенциональном цифровом режиме. Переключение между аналоговыми и цифровыми каналами осуществляется при помощи ручки выбора каналов.



При переключении с цифрового на аналоговый режим некоторые функции становятся недоступными. При этом значки цифровых функций (например, функции сообщений) становятся «серыми». Неактивные функции не отображаются в меню.

Некоторые функции радиостанции доступны как в аналоговом, так и в цифровом режиме. Небольшие различия в работе каждой функции **НЕ** отражаются на качестве работы радиостанции.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Радиостанция также переключается между цифровым и аналоговым режимами во время двухрежимного сканирования (см. **Сканирование** на стр. 55).

## ■ IP Site Connect

Эта функция позволяет расширить конвенциональную связь радиостанции за пределы одного сайта, соединяясь с разными доступными сайтами, связанными посредством сети Интернет-протокола (IP).

Когда радиостанция выходит из зоны доступа одного сайта и попадает в зону доступа другого сайта, она соединяется с ретранслятором нового сайта и может отправлять и принимать вызовы/данные. В зависимости от настроек радиостанции эта процедура может выполняться автоматически или вручную.

Если радиостанция настроена на автоматический поиск сайта, то при слишком низкой мощности сигнала текущего сайта или невозможности его обнаружить радиостанция сканирует все доступные сайты. Затем она фиксируется на ретрансляторе с самым высоким индикатором уровня принимаемого сигнала (RSSI).

При ручном поиске сайта радиостанция ищет следующий доступный сайт из списка роуминга (не обязательно с самым сильным сигналом) и фиксируется на нем.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Для каждого канала может быть активирована либо функция сканирования, либо функция роуминга, но не обе одновременно.

Каналы, для которых активирована эта функция, могут быть включены в определенный список роуминга. Во время автоматического роуминга радиостанция осуществляет поиск канала(-ов) в списке роуминга, чтобы определить самый подходящий сайт.

В списке роуминга может быть не более 16 каналов (включая выбранный канал).

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Пункты списка роуминга нельзя удалять или добавлять вручную. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

## ■ Capacity Plus

Capacity Plus — это односайтовая транкинговая конфигурация системы радиосвязи MOTOTRBO с использованием пула каналов, обеспечивающего связь между сотнями пользователей и поддержку до 254 групп. Эта функция позволяет радиостанции эффективно использовать доступное количество запрограммированных каналов в режиме связи через ретранслятор.

Значки функций, неприменимых в режиме Capacity Plus, будут недоступны в меню. При попытке доступа к функции, неприменимой в режиме Capacity Plus, нажатием программируемой кнопки вы услышите тональный сигнал неуспешного действия.

В радиостанции также имеются функции, доступные в конвенциональном цифровом режиме, режимах IP Site Connect, Capacity Plus и Linked Capacity Plus. Небольшие различия в работе каждой функции **НЕ** отражаются на качестве работы радиостанции.

Для получения дополнительной информации о данной конфигурации обратитесь к дилеру или системному администратору.

## ■ Linked Capacity Plus

Linked Capacity Plus — это многосайтовая и многоканальная транкинговая конфигурация системы радиосвязи MOTOTRBO, сочетающая в себе самое лучшее из конфигураций Capacity Plus и IP Site Connect.

Linked Capacity Plus позволяет расширить транкинговую связь за пределы одного сайта, соединяясь с разными доступными сайтами, связанными посредством сети Интернет-протокола (IP). Также увеличивается емкость сети благодаря эффективному использованию совокупности доступных запрограммированных каналов, которые поддерживает каждый из доступных сайтов.

Когда радиостанция выходит из зоны доступа одного сайта и попадает в зону доступа другого сайта, она соединяется с ретранслятором нового сайта и может отправлять и принимать вызовы/данные. В зависимости от настроек радиостанции эта процедура может выполняться автоматически или вручную.

Если радиостанция настроена на автоматический поиск сайта, то при слишком низкой мощности сигнала текущего сайта или невозможности его обнаружить радиостанция сканирует все доступные сайты. Затем она фиксируется на ретрансляторе с самым высоким индикатором уровня принимаемого сигнала (RSSI).

При ручном поиске сайта радиостанция ищет следующий доступный сайт из списка роуминга (не обязательно с самым сильным сигналом) и фиксируется на нем.

Любой канал, на котором активирован режим Linked Capacity Plus, можно добавлять в определенный список роуминга. Во время автоматического роуминга радиостанция осуществляет поиск этих каналов, чтобы определить самый подходящий сайт.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Пункты списка роуминга нельзя удалять или добавлять вручную. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

Как и при работе в режиме Capacity Plus, в меню не отображаются значки функций, неприменимых в режиме Linked Capacity Plus. При попытке доступа к функции, неприменимой в режиме Linked Capacity Plus, нажатием программируемой кнопки вы услышите тональный сигнал неуспешного действия.

Для получения дополнительной информации о данной конфигурации обратитесь к дилеру или системному администратору.

## Индикаторы состояния

У радиостанции имеются следующие средства индикации:

|                                          |         |
|------------------------------------------|---------|
| Значки дисплея . . . . .                 | стр. 18 |
| Значки вызова . . . . .                  | стр. 20 |
| Дополнительные значки меню . . . . .     | стр. 20 |
| Значки мини-уведомлений . . . . .        | стр. 21 |
| Значки отправленных элементов . . . . .  | стр. 21 |
| Светодиодный индикатор . . . . .         | стр. 22 |
| Звуковые сигналы . . . . .               | стр. 23 |
| Индикаторные тональные сигналы . . . . . | стр. 23 |

## Значки дисплея

Жидкокристаллический дисплей радиостанции (132 x 90 пикселей и 256 цветов) отображает статус радиостанции, текст и позиции меню.

Следующие значки появляются в строке состояния в верхней части дисплея радиостанции. Значки отображаются в строке состояния слева направо в порядке появления/использования и соответствуют конкретному каналу.



### Индикатор уровня принимаемого сигнала

Чем больше отображается штрихов, тем сильнее сигнал. Четыре штриха указывают на максимальный уровень мощности сигнала. Этот значок отображается только во время приема.



### Аккумулятор

Количество штрихов (0 - 4) соответствует уровню заряда аккумулятора.

Мигает при низком заряде аккумулятора.



### Экстренный режим

Радиостанция работает в режиме экстренной связи.



### Большой объем данных

Радиостанция выполняет прием большого объема данных, и канал занят.



### Уведомление

В списке уведомлений есть одно или несколько пропущенных событий.

**Сканирование\*†**

Функция сканирования включена.

**Сканирование — Приоритет 1\*†**

Радиостанция обнаруживает активность на канале или в группе, для которой установлен Приоритет 1.

**Сканирование — Приоритет 2\*†**

Радиостанция обнаруживает активность на канале или в группе, для которой установлен Приоритет 2.

**Многочастотное сканирование**

Функция многочастотного сканирования включена.

**Мониторинг**

Радиостанция выполняет мониторинг выбранного канала.

**Прямая связь\*†**

Радиостанция настроена на прямую связь с другими радиостанциями, когда не работает ретранслятор.

**Роуминг сайтов\* **

Функция роуминга сайтов включена.

**Защищенная связь **

Функция шифрования включена.

\* Неприменимо в режиме Capacity Plus

† Неприменимо в режиме Linked Capacity Plus

**Незащищенная связь **

Функция шифрования отключена.

**Доступна функция GPS **

Функция GPS включена. Значок подсвечивается, если доступно определение местоположения.

**Функция GPS недоступна/выход из зоны досягаемости **

Функция GPS включена, но прием данных со спутника не выполняется.

**Функциональная плата**

Функциональная плата включена.

**Функциональная плата деактивирована**

Функциональная плата отключена.

**Таймер задержки беспроводного программирования**

Показывает время, оставшееся до автоматического перезапуска радиостанции.

**Тональные сигналы деактивированы**

Тональные сигналы отключены.

\* Неприменимо в режиме Capacity Plus

† Неприменимо в режиме Linked Capacity Plus

## ■ Значки вызова

Во время вызова на дисплее радиостанции отображаются следующие значки. Эти значки также появляются в списке контактов, указывая на соответствующий тип идентификатора.



### **Частный вызов**

Выполняется частный вызов.

В списке контактов данный значок обозначает псевдоним (имя) или идентификатор (номер) абонента.



### **Групповой/общий вызов**

Выполняется групповой или общий вызов.

В списке контактов данный значок обозначает псевдоним (имя) или идентификатор (номер) группы.



### **Телефонный вызов в режиме частного вызова**

Выполняется телефонный вызов в режиме частного вызова. В списке контактов данный значок обозначает псевдоним (имя) или идентификатор (номер) телефона.



### **Телефонный вызов в режиме группового/общего вызова**

Выполняется телефонный вызов в режиме группового/общего вызова. В списке контактов данный значок обозначает псевдоним (имя) или идентификатор (номер) группы.

## ■ Дополнительные значки меню

Нижеследующие значки отображаются рядом с пунктами меню, позволяя выбирать из двух вариантов или указывая на наличие подменю с двумя вариантами.



### **Экранная кнопка (пустая)**

Означает, что опция не выбрана.



### **Экранная кнопка (отмечена флажком)**

Означает, что опция выбрана.



### **Черная экранная кнопка**

Означает, что выбрана опция пункта меню с имеющимся в нем подменю.

## ■ Значки мини-уведомлений

Следующие значки могут на короткое время отображаться на дисплее после выполнения определенных действий.



### **Успешная передача (положительное)**

Действие выполнено успешно.



### **Передача не состоялась (отрицательное)**

Действие не выполнено.



### **Идет передача (переходное)**

Идет передача. Этот динамический значок появляется перед значком «Успешная передача» или «Передача не состоялась».

## ■ Значки отправленных элементов

Нижеследующие значки появляются в папке «Отправленные».



ИЛИ

### **Сообщение отправлено**

Текстовое сообщение успешно отправлено.



ИЛИ

### **Сбой отправки**

Не удалось отправить текстовое сообщение.



### **Идет отправка сообщения**



ИЛИ



- Выполняется отправка текстового сообщения на псевдоним или идентификатор абонента. За этим следует ожидание подтверждения.
- Выполняется отправка текстового сообщения на псевдоним или идентификатор группы.



## ■ Светодиодный индикатор

Светодиодный индикатор отображает рабочее состояние радиостанции.



**Мигает красным цветом** — радиостанция ведет передачу при низком заряде аккумулятора, принимает экстренную передачу, не прошла самотестирование при включении питания или была перемещена за пределы допустимого диапазона (при настройке радиостанции с помощью системы автоматического переключения диапазонов).

**Постоянно горит зеленым цветом** — радиостанция включается или выполняет передачу.

**Мигает зеленым цветом** — радиостанция принимает незашифрованный вызов или данные, выполняет поиск активности или получает передачу беспроводного программирования.

**Двойное мигание зеленым цветом** — радиостанция принимает зашифрованный вызов или данные .

**Постоянно горит желтым цветом** — радиостанция выполняет мониторинг конвенционального канала.

**Мигает желтым цветом** — радиостанция выполняет поиск активности, принимает оповещение о вызове, или все локальные каналы Linked Capacity Plus заняты.

**Двойное мигание желтым цветом** — соединение радиостанции с ретранслятором в режиме Capacity Plus или Linked Capacity Plus прервано, все каналы Capacity Plus и Linked Capacity Plus в данный момент заняты, активирована функция автоматического роуминга, радиостанция активно ищет новый сайт. Этот сигнал также может означать, что радиостанция еще не отреагировала на оповещение о групповом вызове или заблокирована.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** В конвенциональном режиме светодиодный индикатор мигает зеленым, когда радиостанция обнаруживает активность в эфире. В силу особенностей цифрового протокола эта активность может влиять или не влиять на использование запрограммированного канала радиостанции.

В режимах Capacity Plus и Linked Capacity Plus обнаружение активности в эфире не сопровождается светодиодной индикацией.

## ■ Индикаторные тональные сигналы

Сигнал высокой тональности 

Сигнал низкой тональности 

 Тональный сигнал  
успешного действия

 Тональный сигнал  
неуспешного действия

## ■ Звуковые сигналы

Сигналы оповещения выступают в роли звуковых индикаторов, указывая на состояние радиостанции или ее ответ на принятые данные.

**Непрерывный сигнал**  Однообразный сигнал, который звучит до тех пор, пока не будет отключен.

**Периодический сигнал**  Включается с периодичностью, определяемой настройками радиостанции. Сигнал звучит, прекращается, затем повторяется.

**Повторяющийся сигнал**  Одиночный тональный сигнал, который повторяется до тех пор, пока не будет отключен пользователем.

**Однократный сигнал**  Звучит только один раз в течение небольшого периода времени, определяемого настройками радиостанции.

## Выполнение и прием вызовов

Освоив устройство портативной радиостанции MOTOTRBO, можно приступить к пользованию ей.

Ознакомьтесь со следующей информацией об основных функциях управления вызовами.

|                                                                                      |         |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Выбор зоны . . . . .                                                                 | стр. 24 |
| Выбор канала радиосвязи, идентификатора абонента или идентификатора группы . . . . . | стр. 25 |
| Прием радиовызова . . . . .                                                          | стр. 26 |
| Выполнение радиовызова . . . . .                                                     | стр. 31 |
| Прекращение вызова с радиостанции. . . . .                                           | стр. 43 |
| Прямая связь . . . . .                                                               | стр. 43 |
| Функции мониторинга . . . . .                                                        | стр. 44 |

## ■ Выбор зоны

Зона представляет собой группу каналов. Ваша радиостанция поддерживает до 1000 каналов и до 250 зон, каждая из которых может содержать не более 160 каналов.

Чтобы выбрать зону, выполните следующую процедуру.

### Процедура

Нажмите запрограммированную кнопку Зона и перейдите к шагу 3.

### ИЛИ

Выполните описанную далее процедуру.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Зона*, затем нажмите  для выбора.
- 3 Отобразится текущая зона, отмеченная значком ✓.
- 4 Нажмите  или , чтобы выделить нужную зону, и перейдите к шагу 7.

### ИЛИ

Наберите первый знак нужной зоны.

- 5 Появится мигающий курсор.  
Наберите нужную зону на клавиатуре.  
Нажмите , чтобы переместить курсор на один символ влево.  
Нажмите , чтобы переместить курсор на один символ вправо.  
Нажмите , чтобы удалить ненужные символы.  
Нажмите и удерживайте , чтобы изменить метод ввода текста.
- 6 В первой строке на дисплее появятся набранные символы. В следующих строках дисплея появится краткий перечень результатов поиска.  
Поиск псевдонима выполняется без учета регистра.  
При наличии двух или более зон с одним названием на дисплее радиостанции отобразится та, которая стоит первой в списке зон.
- 7 Нажмите  для выбора.
- 8 На дисплее появится сообщение **Выбрана <Зона>**, после чего радиостанция вернется к экрану выбранной зоны.

## ■ Выбор канала

Прием и передача данных осуществляются на канале. В зависимости от конфигурации радиостанции каждый канал можно программировать по-разному, чтобы на нем были доступны разные группы пользователей или разные функции. Выбрав нужную зону, выберите канал, который нужен для выполнения передачи или приема.



### Процедура

Поворачивайте ручку выбора каналов, чтобы выбрать канал с активным псевдонимом или идентификатором группы.

## ■ Прием радиовызова



Когда канал, идентификатор абонента или идентификатор группы отображаются на дисплее, это означает, что радиостанция готова к приему вызовов.

*Светодиодный индикатор постоянно горит зеленым цветом, когда радиостанция ведет передачу, и мигает зеленым цветом, когда радиостанция ведет прием.*

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Светодиодный индикатор постоянно

горит зеленым цветом, когда радиостанция ведет передачу, и мигает двойными вспышками зеленого цвета, когда радиостанция принимает зашифрованный вызов.

Для дескремблирования зашифрованного вызова ключ конфиденциальности радиостанции ИЛИ значение ключа и идентификатор ключа (которые программируются дилером) должны совпадать с соответствующими параметрами передающей радиостанции (радиостанции, от которой вы принимаете вызов).

Для получения дополнительной информации см. раздел **Шифрование** на стр. 100. 

## Прием группового вызова

Для приема вызова от группы пользователей необходимо, чтобы радиостанция была сконфигурирована как участник этой группы.

### Процедура

При поступлении группового вызова (на главном экране):

- 1 Светодиодный индикатор начнет мигать зеленым цветом.
- 2 В верхнем правом углу появится значок группового вызова. В первой строке на дисплее отобразится псевдоним вызывающего абонента. Во второй строке отобразится псевдоним группового вызова. Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.
- 3 Чтобы принять вызов, держите радиостанцию вертикально на расстоянии примерно 2,5–5 см от рта.
- 4  Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать.

Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.

### ИЛИ

-  Если включена функция прерывания голосом, нажмите кнопку **РТТ**, чтобы прервать текущий вызов с передающей радиостанции и освободить канал для того, чтобы вы могли говорить/ответить.

- 5 Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом.
- 6 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.  
**или**  
 Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
- 7 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.
- 8 Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен.

*Для получения подробной информации о выполнении группового вызова см. раздел **Выполнение группового вызова** на стр. 32.*

## Прием частного вызова

Частный вызов — это вызов одной радиостанции другой радиостанцией.

### Процедура

При поступлении частного вызова:

- 1 Светодиодный индикатор начнет мигать зеленым цветом.

- 2 В верхнем правом углу появится значок частного вызова. В первой строке на дисплее отобразится псевдоним вызывающего абонента. Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.
- 3 Чтобы принять вызов, держите радиостанцию вертикально на расстоянии примерно 2,5–5 см от рта.
- 4 Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать.  
Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.  
**или**  
Если включена функция прерывания голосом, нажмите кнопку **РТТ**, чтобы прервать текущий вызов с передающей радиостанции и освободить канал для того, чтобы вы могли говорить/ответить.
- 5 Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом.
- 6 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
- 7 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

- 8 Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен.
- 9 Прозвучит короткий тональный сигнал. На дисплее появится сообщение **Выз. законч.**

Для получения подробной информации о выполнении частного вызова см. раздел **Выполнение частного вызова** на стр. 33.

### Прием общего вызова

Общий вызов — это вызов одной радиостанцией всех радиостанций, работающих на данном канале. Он используется для передачи важных объявлений, требующих особого внимания пользователей.

#### Процедура

При поступлении общего вызова:

- 1 Прозвучит тональный сигнал, и светодиодный индикатор начнет мигать зеленым цветом.
- 2 В верхнем правом углу появится значок группового вызова. В первой строке на дисплее отобразится псевдоним вызывающего абонента. Во второй строке появится сообщение **Общий вызов**. Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.

- 3 По окончании общего вызова радиостанция вернется к экрану, который отображался до принятия вызова. Общий вызов заканчивается без установленного периода ожидания.



Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал, уведомляющий о том, что канал свободен для использования.

*Ответ на общий вызов не предусмотрен.*

Для получения подробной информации о выполнении общего вызова см. раздел **Выполнение общего вызова** на стр. 35.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Радиостанция прекратит прием общего вызова, если при поступлении вызова пользователь переключится на другой канал.  
Во время общего вызова вы **не** сможете пользоваться функциями запрограммированных кнопок.

## Прием выборочного вызова

Выборочный вызов — это вызов одной радиостанции другой радиостанцией. Это частный вызов, выполняемый в аналоговой системе.

### Процедура

При поступлении выборочного вызова:

- 1 Светодиодный индикатор начнет мигать зеленым цветом.
- 2 В верхнем правом углу появится значок частного вызова. В первой строке на дисплее отобразится псевдоним вызывающего абонента, *Выб.вызов* или *Оповещ.с выз.*. Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.
- 3 Чтобы принять вызов, держите радиостанцию вертикально на расстоянии примерно 2,5–5 см от рта.
- 4 Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.
- 5 Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом.

- 6 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

- 7 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

- 8 Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен.

- 9 Прозвучит короткий тональный сигнал. На дисплее появится сообщение *Выз.законч.*

Для получения подробной информации о выполнении частного вызова см. раздел **Выполнение выборочного вызова** на стр. 35.

## Прием телефонного вызова

### Телефонный вызов в режиме частного вызова

#### Процедура

При приеме телефонного вызова в режиме частного вызова:

- 1 В верхнем правом углу появится значок телефонного вызова. На дисплее отобразится псевдоним вызывающего абонента или сообщение *Тел.вызов*.
- 2 Нажмите кнопку **РТТ** для разговора и отпустите ее для прослушивания.



3 Нажмите , чтобы завершить вызов.  
На дисплее появится сообщение *Заканч.тел.выз.*

---

4 В случае успешного выполнения:  
Прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится сообщение *Выз.законч.*

**ИЛИ**

В случае сбоя:

Радиостанция вернется к экрану телефонного вызова.  
Повторите шаг 3 или подождите, пока пользователь телефона завершит вызов.

---

*Если на радиостанции не включена функция телефонного вызова, на дисплее появится сообщение **Недоступно**, и радиостанция отключит сигнал вызова. После завершения вызова радиостанция вернется к предыдущему экрану.*

### **Телефонный вызов в режиме группового вызова**

#### **Процедура**

При приеме телефонного вызова в режиме группового вызова:

1 В верхнем правом углу появится значок группового телефонного вызова. На дисплее отобразится псевдоним группы и сообщение *Тел.вызов.*

---

2 Нажмите кнопку **РТТ** для разговора и отпустите ее для прослушивания.

---

3 Нажмите , чтобы завершить вызов.  
На дисплее появится сообщение *Заканч.тел.выз.*

---

4 В случае успешного выполнения:  
Прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится сообщение *Выз.законч.*

**ИЛИ**

В случае сбоя:

Радиостанция вернется к экрану телефонного вызова.  
Повторите шаг 3 или подождите, пока пользователь телефона завершит вызов.

---

*Если на радиостанции не включена функция телефонного вызова, на дисплее появится сообщение **Недоступно**, и радиостанция отключит сигнал вызова. После завершения вызова радиостанция вернется к предыдущему экрану.*

### **Телефонный вызов в режиме общего вызова**

#### **Процедура**

При приеме телефонного вызова в режиме общего вызова:

1 В верхнем правом углу появится значок телефонного вызова. На дисплее появятся сообщения *Общий вызов* и *Тел.вызов.*

---

2 Нажмите кнопку **РТТ** для разговора и отпустите ее для прослушивания.

---

3 Нажмите , чтобы завершить вызов.  
На дисплее появится сообщение *Заканч.тел.выз.*

4 В случае успешного выполнения:  
Прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появятся сообщения *Общий вызов* и *Выз.законч.*  
**или**  
В случае сбоя:  
Радиостанция вернется к экрану телефонного вызова.  
Повторите шаг 3, чтобы завершить вызов.

*Если на радиостанции не включена функция телефонного вызова, на дисплее появится сообщение **Недоступно**, и радиостанция отключит сигнал вызова. После завершения вызова радиостанция вернется к предыдущему экрану.*

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При приеме телефонного вызова в режиме общего вызова вы можете ответить на вызов или завершить его, только если для канала назначен тип «Общий вызов».

## ■ Выполнение радиовызова

Выбрав канал, вы можете выбрать псевдоним или идентификатор абонента, либо псевдоним или идентификатор группы с помощью следующих средств.

- Ручка выбора каналов.
- Запрограммированная кнопка **доступа одним нажатием**.
- Запрограммированные цифровые клавиши. Этот метод предназначен только для групповых, частных и общих вызовов и используется в сочетании с клавиатурой (см. **Выполнение группового, частного или общего вызова с помощью программируемой цифровой клавиши** на стр. 38). 
- Программируемая кнопка. Этот метод предназначен только для телефонных вызовов (см. **Выполнение телефонного вызова с помощью программируемой кнопки телефона** на стр. 39). 
- Список контактов (см. **Настройки контактов** на стр. 58)
- Ручной набор (через список контактов). Этот метод предназначен только для частных вызовов и подразумевает использование клавиатуры (см. **Выполнение частного вызова из списка контактов** на стр. 60, и **Выполнение вызова с помощью поиска псевдонима** на стр. 63). 

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Для выполнения зашифрованной передачи в радиостанции должна быть активирована функция шифрования. Вызываемая радиостанция сможет дескремблировать передачу, только если ее ключ конфиденциальности ИЛИ значение ключа и идентификатор ключа совпадают с соответствующими параметрами вашей радиостанции.

Для получения дополнительной информации см. раздел **Шифрование** на стр. 100. 

Функция доступа одним нажатием позволяет легко выполнять групповой или частный вызов по заданному идентификатору. Для этой функции можно назначить короткое или длительное нажатие программируемой кнопки. **ТОЛЬКО** один идентификатор можно назначить для кнопки **доступа одним нажатием**. Радиостанция поддерживает программирование нескольких кнопок **доступа одним нажатием**.

## **Выполнение вызова с помощью ручки выбора каналов**

### **Выполнение группового вызова**

Для выполнения вызова группы пользователей необходимо, чтобы радиостанция была сконфигурирована как участник этой группы.

#### **Процедура**

- 1 Выберите канал с активным псевдонимом или идентификатором группы. См. раздел **Выбор канала** на стр. 25.  
**ИЛИ**  
Нажмите запрограммированную кнопку **доступа одним нажатием**.
- 2 Держите радиостанцию вертикально на расстоянии примерно 2,5–5 см от рта.
- 3 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова. Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом. В верхнем правом углу появится значок группового вызова. В первой строке на дисплее отобразится псевдоним группового вызова.

- 4 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.  
**или**  
 Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

---

- 5 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**. При ответе вызываемой радиостанции светодиодный индикатор начнет мигать зеленым цветом. На дисплее появится значок группового вызова, псевдоним или идентификатор группы, а также псевдоним или идентификатор передающей радиостанции.

---

- 6  Если функция индикации свободного канала включена, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на вызываемой радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.  
**или**  
Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен.

---

- 7 На дисплее радиостанции появится окно, которое отображалось до выполнения вызова.

---

*Групповой вызов также можно выполнить через список контактов (см. раздел **Выполнение группового вызова из списка контактов** на стр. 59).*

## **Выполнение частного вызова**

Радиостанция может принимать и/или отвечать на частные вызовы, выполняемые отдельными авторизованными радиостанциями, но для выполнения частного вызова радиостанция должна быть соответствующим образом запрограммирована.

Существует два типа частных вызовов. В первом типе перед выполнением вызова производится проверка доступности радиостанции, а во втором типе вызов выполняется сразу же.

Только **один** из этих типов вызова может быть запрограммирован дилером для радиостанции.

Если эта функция не активирована, то при попытке выполнить частный вызов с помощью списка контактов, журнала вызовов, кнопки **доступа одним нажатием**, запрограммированных числовых клавиш или ручки выбора каналов прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.

Для связи с отдельными радиостанциями используйте текстовые сообщения или оповещения о вызове. Для получения дополнительной информации см. раздел **Работа с текстовыми сообщениями** на стр. 83 или **Функция оповещения о вызове** на стр. 74.

## Процедура

- 1 Выберите канал с активным псевдонимом или идентификатором абонента. См. раздел **Выбор канала** на стр. 25.

### ИЛИ

Нажмите запрограммированную кнопку **доступа одним нажатием**.

- 2 Держите радиостанцию вертикально на расстоянии примерно 2,5–5 см ото рта.
- 3 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова. Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом. В верхнем правом углу появится значок частного вызова. В первой строке на дисплее отобразится псевдоним абонента. Во второй строке отобразится состояние вызова.
- 4 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
- 5 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**. При ответе вызываемой радиостанции светодиодный индикатор начнет мигать зеленым цветом.
- 6 Если функция индикации свободного канала включена, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на вызываемой радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.

## ИЛИ

Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен.

- 7 Прозвучит короткий тональный сигнал. На дисплее появится сообщение **Выз. законч.**

*Частный вызов также можно выполнить из списка контактов (см. **Выполнение частного вызова из списка контактов** на стр. 60) или с помощью быстрого буквенно-числового поиска нужного псевдонима путем набора на клавиатуре (см. **Выполнение вызова с помощью поиска псевдонима** на стр. 63).*

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если отпустить кнопку **РТТ** во время выполнения вызова, то вызов будет прерван без сопутствующей индикации, и радиостанция вернется к предыдущему экрану.

Радиостанцию можно запрограммировать на проверку доступности радиостанции перед выполнением частного вызова. Если вызываемая радиостанция не доступна, прозвучит короткий тональный сигнал, и на дисплее появится мини-уведомление о неуспешном действии.

Перед началом проверки доступности радиостанции происходит возврат к меню.

## **Выполнение общего вызова**

Эта функция позволяет вызвать всех пользователей, работающих на данном канале. Чтобы использовать данную функцию, радиостанция должна быть запрограммирована соответствующим образом.

### **Процедура**

- 1 Выберите канал с активным псевдонимом или идентификатором группы общего вызова. См. раздел **Выбор канала** на стр. 25.
  - 2 Держите радиостанцию вертикально на расстоянии примерно 2,5–5 см от рта.
  - 3 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова. Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом. В верхнем правом углу появится значок группового вызова. В первой строке на дисплее появится сообщение *Общий вызов*.
  - 4 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
- или**
-  Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

*Ответ пользователей канала на общий вызов не предусмотрен.*

## **Выполнение выборочного вызова**

Как и в случае с частным вызовом, радиостанция может принимать и/или отвечать на выборочные вызовы, выполняемые отдельными авторизованными радиостанциями, но для выполнения выборочного вызова радиостанция должна быть соответствующим образом запрограммирована.

### **Процедура**

- 1 Выберите канал с активным псевдонимом или идентификатором абонента. См. раздел **Выбор канала** на стр. 25.
  - 2 Держите радиостанцию вертикально на расстоянии примерно 2,5–5 см от рта.
  - 3 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова. Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом. В верхнем правом углу появится значок частного вызова. В первой строке на дисплее отобразится псевдоним абонента. Во второй строке отобразится состояние вызова.
  - 4 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
- или**
- Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

- 5 Для прослушивания отпустите кнопку **PTT**. При ответе вызываемой радиостанции светодиодный индикатор начнет мигать зеленым цветом.
- 6 Если функция индикации свободного канала включена, то в момент отпускания кнопки **PTT** на вызываемой радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **PTT** для ответа на вызов.
- ИЛИ**
- Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен.
- 7 Прозвучит короткий тональный сигнал. На дисплее появится сообщение *Выз. законч.*

### **Выполнение телефонного вызова с помощью кнопки доступа одним нажатием**

#### **Процедура**

- 1 Нажмите запрограммированную **кнопку доступа одним нажатием** для выполнения телефонного вызова на предварительно заданный псевдоним или идентификатор. Если кнопке **доступа одним нажатием** не соответствует ни одна из записей, прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- Если код доступа не был предварительно задан в списке контактов, на дисплее появится сообщение *Код доступа.:*
- Введите код доступа и нажмите , чтобы продолжить.

- 2 Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом. В верхнем правом углу появится значок телефонного вызова. В первой строке на дисплее отобразится псевдоним абонента. Во второй строке отобразится состояние вызова.
- 3 В случае успешного выполнения:
- Прозвучит тональный сигнал DTMF. Вы услышите тональный сигнал, информирующий об установленном соединении с пользователем телефона. В первой строке на дисплее отобразится псевдоним абонента. Значок телефонного вызова по-прежнему будет отображаться в правом верхнем углу экрана.
- ИЛИ**
- В случае сбоя:
- Прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится сообщение *Тел.вызов отказ.* На дисплее радиостанции вновь отобразится окно ввода кода доступа. Если код доступа был предварительно задан в списке контактов, на дисплее появится окно, которое отображалось до выполнения вызова.
- 4 Держите радиостанцию вертикально на расстоянии примерно 2,5–5 см от рта.

- 5 Нажмите кнопку **РТТ** для разговора и отпустите ее для прослушивания.  
Чтобы ввести дополнительные цифры, необходимые для выполнения телефонного вызова:  
Введите дополнительные цифры с помощью клавиатуры и нажмите , чтобы продолжить. Прозвучит тональный сигнал DTMF, и радиостанция вернется к предыдущему экрану.
- 
- 6 Нажмите , чтобы завершить вызов.  
Если код отмены доступа не был предварительно задан в списке контактов, на дисплее появится сообщение *Код отм.дост.:*. Введите код отмены доступа и нажмите , чтобы продолжить. Радиостанция вернется к предыдущему экрану.
- ИЛИ**  
Нажмите кнопку **доступа одним нажатием**. Прозвучит тональный сигнал DTMF. Если кнопке **доступа одним нажатием** не соответствует ни одна из записей, прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- 
- 7 Прозвучит тональный сигнал DTMF, и на дисплее появится сообщение *Заканч.тел.выз.*
- 

- 8 В случае успешного выполнения:  
Прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится сообщение *Выз.законч.*
- ИЛИ**  
В случае сбоя:  
Радиостанция вернется к экрану телефонного вызова. Повторите шаги 6 и 7 или подождите, пока пользователь телефона завершит вызов.
- 

*После завершения вызова пользователем телефона прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится сообщение **Выз.законч.***

*В случае завершения вызова во время ввода дополнительных цифр, необходимых для совершения телефонного вызова, на дисплее радиостанции появится окно, которое отображалось до выполнения вызова.*

- 9 Во время осуществления доступа к каналу нажмите , чтобы отменить вызов, после чего прозвучит тональный сигнал.

Если во время вызова вы нажимаете **кнопку доступа одним нажатием**, которой соответствует код отмены доступа, или вводите код отмены доступа при появлении запроса на ввод дополнительных цифр, радиостанция попытается завершить вызов.

Код доступа/отмены доступа не может содержать более 10 символов.

---



## **Выполнение группового, частного или общего вызова с помощью программируемой цифровой клавиши**

Функция программируемой цифровой клавиши позволяет легко выполнять групповой, частный или общий вызов по заданному псевдониму или идентификатору. Для этой функции можно назначить все доступные числовые клавиши на клавиатуре.

Каждой цифровой клавише можно назначить **ТОЛЬКО** один псевдоним или идентификатор, но конкретному псевдониму или идентификатору можно назначить несколько цифровых клавиш.

### **Процедура**

Находясь на главном экране:

- 1 Длительным нажатием запрограммированной цифровой клавиши выполните групповой, частный или общий вызов на предварительно заданный псевдоним или идентификатор.  
Если цифровой клавише не назначен контакт, прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- 2 Держите радиостанцию вертикально на расстоянии примерно 2,5–5 см ото рта.

- 3 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова. Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом. В верхнем правом углу появится значок группового или частного вызова. В первой строке на дисплее отобразится псевдоним вызывающего абонента. Во второй строке появится статус частного вызова или сообщение *Общий вызов* (если выполняется общий вызов).

- 4 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

### **или**

 **Только для группового вызова:** Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

- 5 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**. При ответе вызываемой радиостанции светодиодный индикатор начнет мигать зеленым цветом.
  - 6 Если функция индикации свободного канала включена, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на вызываемой радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.
- или**
- Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен.

- 7 На дисплее радиостанции появится окно, которое отображалось до выполнения вызова.

*В случае частного вызова по завершении вызова прозвучит короткий тональный сигнал.*

*Для получения подробной информации о назначении контакта цифровой клавише клавиатуры, см. раздел **Назначение записи программируемой цифровой клавише** на стр. 65.*

## **Выполнение телефонного вызова с помощью программируемой кнопки телефона**

### **Процедура**

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **телефона** и перейдите к списку записей телефона.
- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимый псевдоним или идентификатор абонента, затем нажмите  для выбора.  
Если код доступа не был предварительно задан в списке контактов, на дисплее появится сообщение **Код доступа:**. Введите код доступа и нажмите , чтобы продолжить.
- 3 Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом. В верхнем правом углу появится значок телефонного вызова. В первой строке на дисплее отобразится псевдоним абонента. Во второй строке отобразится состояние вызова.

- 4 В случае успешного выполнения:  
Прозвучит тональный сигнал DTMF. Вы услышите тональный сигнал, информирующий об установленном соединении с пользователем телефона. В первой строке на дисплее отобразится псевдоним абонента. Значок телефонного вызова по-прежнему будет отображаться в правом верхнем углу экрана.

### **ИЛИ**

В случае сбоя:

Прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится сообщение **Тел.вызов отказ.**. На дисплее радиостанции вновь отобразится окно ввода кода доступа. Если код доступа был предварительно задан в списке контактов, на дисплее появится окно, которое отображалось до выполнения вызова.

- 5 Держите радиостанцию вертикально на расстоянии примерно 2,5–5 см от рта.
- 6 Нажмите кнопку **РТТ** для разговора и отпустите ее для прослушивания.  
Чтобы ввести дополнительные цифры, необходимые для выполнения телефонного вызова:  
Введите дополнительные цифры с помощью клавиатуры и нажмите , чтобы продолжить.  
Прозвучит тональный сигнал DTMF, и радиостанция вернется к предыдущему экрану.

- 7 Нажмите , чтобы завершить вызов.

Если код отмены доступа не был предварительно задан в списке контактов, на дисплее появится сообщение **Код отм.дост.:**. Введите код отмены доступа и нажмите , чтобы продолжить. Радиостанция вернется к предыдущему экрану.

#### ИЛИ

Нажмите кнопку **доступа одним нажатием**. Прозвучит тональный сигнал DTMF. Если кнопке **доступа одним нажатием** не соответствует ни одна из записей, прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.

- 8 Прозвучит тональный сигнал DTMF, и на дисплее появится сообщение **Заканч.тел.выз.**

- 9 В случае успешного выполнения:  
Прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится сообщение **Выз.законч.**

#### ИЛИ

В случае сбоя:  
Радиостанция вернется к экрану телефонного вызова. Повторите шаги 6 и 7 или подождите, пока пользователь телефона завершит вызов.

*После нажатия кнопки **РТТ** во время отображения экрана контактов телефона прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится сообщение **Нажать ОК для вызова**.*

*После завершения вызова пользователем телефона прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится сообщение **Выз.законч.***

*В случае завершения вызова во время ввода дополнительных цифр, необходимых для совершения телефонного вызова, на дисплее радиостанции появится окно, которое отображалось до выполнения вызова.*

Во время осуществления доступа к каналу нажмите , чтобы отменить вызов, после чего прозвучит тональный сигнал.

Если во время вызова вы нажимаете **кнопку доступа одним нажатием**, которой соответствует код отмены доступа, или вводите код отмены доступа при появлении запроса на ввод дополнительных цифр, радиостанция попытается завершить вызов.

Код доступа/отмены доступа не может содержать более 10 символов.

### **Выполнение вызова с помощью программируемой кнопки ручного набора**

### **Выполнение частного вызова**

#### Процедура

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **ручного набора**, чтобы перейти к экрану ручного набора.
- 2 Нажмите  или , чтобы выделить элемент **Радио контакт**, затем нажмите  для выбора.

- 3 На дисплее появится сообщение *Номер:*. С помощью клавиатуры введите псевдоним абонента.
- 4 Держите радиостанцию вертикально на расстоянии примерно 2,5–5 см ото рта.
- 5 Нажмите кнопку **PTT** для выполнения вызова. Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом. В верхнем правом углу появится значок частного вызова. В первой строке на дисплее отобразится псевдоним абонента. Во второй строке отобразится состояние вызова.
- 6 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
- 7 Для прослушивания отпустите кнопку **PTT**. При ответе вызываемой радиостанции светодиодный индикатор начнет мигать зеленым цветом.
- 8 Если функция индикации свободного канала включена, то в момент отпускания кнопки **PTT** на вызываемой радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **PTT** для ответа на вызов.  
**ИЛИ**  
Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен.
- 9 Прозвучит короткий тональный сигнал. На дисплее появится сообщение *Выз.законч.*

## **Выполнение телефонного вызова**

### **Процедура**

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **ручного набора**, чтобы перейти к экрану ручного набора.
- 2 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Тел. контакт*, затем нажмите  для выбора.
- 3 На дисплее появится сообщение *Номер:*. С помощью клавиатуры введите псевдоним абонента. Если код доступа не был предварительно задан в списке контактов, на дисплее появится сообщение *Код доступа:*. Введите код доступа и нажмите , чтобы продолжить.
- 4 Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом. В верхнем правом углу появится значок телефонного вызова. В первой строке на дисплее отобразится псевдоним абонента. Во второй строке отобразится состояние вызова.
- 5 В случае успешного выполнения: Прозвучит тональный сигнал DTMF. Вы услышите тональный сигнал, информирующий об установленном соединении с пользователем телефона. В первой строке на дисплее отобразится псевдоним абонента. Значок телефонного вызова по-прежнему будет отображаться в правом верхнем углу экрана.  
**ИЛИ**  
В случае сбоя:

Прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится сообщение *Тел.вызов отказ.* На дисплее радиостанции вновь отобразится окно ввода кода доступа. Если код доступа был предварительно задан в списке контактов, на дисплее появится окно, которое отображалось до выполнения вызова.

6 Держите радиостанцию вертикально на расстоянии примерно 2,5–5 см от рта.

7 Нажмите кнопку **РТТ** для разговора и отпустите ее для прослушивания.

Чтобы ввести дополнительные цифры, необходимые для выполнения телефонного вызова:

Введите дополнительные цифры с помощью клавиатуры и нажмите , чтобы продолжить.

Прозвучит тональный сигнал DTMF, и радиостанция вернется к предыдущему экрану.

8 Нажмите , чтобы завершить вызов.

Если код отмены доступа не был предварительно задан в списке контактов, на дисплее появится сообщение *Код отм.дост.:*. Введите код отмены доступа и нажмите , чтобы продолжить. Радиостанция вернется к предыдущему экрану.

#### ИЛИ

Нажмите кнопку **доступа одним нажатием**. Прозвучит тональный сигнал DTMF. Если кнопке **доступа одним нажатием** не соответствует ни одна из записей, прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.

9 Прозвучит тональный сигнал DTMF, и на дисплее появится сообщение *Заканч.тел.выз.*

10 В случае успешного выполнения:

Прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится сообщение *Выз.законч.*

#### ИЛИ

В случае сбоя:

Радиостанция вернется к экрану телефонного вызова.

Повторите шаг 8 или подождите, пока пользователь телефона завершит вызов.

*После нажатия кнопки **РТТ** во время отображения экрана контактов телефона прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится сообщение **Нажать ОК** для вызова.*

*После завершения вызова пользователем телефона прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится сообщение **Выз.законч.***

*В случае завершения вызова во время ввода дополнительных цифр, необходимых для совершения телефонного вызова, на дисплее радиостанции появится окно, которое отображалось до выполнения вызова.*

Во время осуществления доступа к каналу нажмите , чтобы отменить вызов, после чего прозвучит тональный сигнал.

Если во время вызова вы нажимаете **кнопку доступа одним нажатием**, которой соответствует код отмены

доступа, или вводите код отмены доступа при появлении запроса на ввод дополнительных цифр, радиостанция попытается завершить вызов.

Код доступа/отмены доступа не может содержать более 10 символов.

## ■ Прекращение вызова с радиостанции



Данная функция позволяет остановить текущий групповой или частный вызов, чтобы освободить канал для передачи. Например, это можно сделать в ситуации «залипания» микрофона, когда кнопка **РТТ** была случайно нажата пользователем.

Чтобы использовать данную функцию, радиостанция должна быть запрограммирована соответствующим образом.

### Процедура

Находясь на нужном канале, выполните следующие действия.

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **Дистанционное прекращение передачи**.
- 2 На дисплее появится сообщение *Дист.прекр.пер.*
- 3 Дождитесь подтверждения.

- 4 Прозвучит тональный сигнал успешного действия, и на дисплее появится сообщение *Удал.прекр. пер.успешно*, показывая, что канал свободен.

### ИЛИ

Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия, и на дисплее появится сообщение *Уд.пр.пер не усп.*

*Если радиостанция передает прерываемый вызов, который прекращается с помощью этой функции, то пока вы не отпустите кнопку **РТТ**, будет звучать тональный сигнал неуспешного действия, а на дисплее будет отображаться сообщение **Вызов прерван**.*

## ■ Прямая связь

Функция «прямой связи» позволяет поддерживать связь, когда ваш ретранслятор не работает или ваша радиостанция находится за пределами радиуса действия ретранслятора, но в зоне приема других радиостанций.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Эта функция недоступна в режимах Capacity Plus и Linked Capacity Plus.

### Процедура

Нажмите запрограммированную кнопку **Ретранслятор/Прямая связь** для переключения между режимами ретранслятора и прямой связи.

или

Выполните описанную далее процедуру.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.
- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Параметры р/с*, затем нажмите  для выбора.
- 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Пр.связь*.
- 5 Нажмите , чтобы включить прямую связь. На дисплее рядом с сообщением «Активировано» появится значок ✓. **или**  
Нажмите , чтобы отключить прямую связь. Значок ✓ рядом с сообщением «Активировано» исчезнет.
- 6 На экране автоматически отобразится предыдущее меню.

При выключении питания заданная настройка ближней связи сохраняется.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При выполнении шага 4 также можно использовать ◀ или ▶ для изменения выбранного параметра.

## ■ Функции мониторинга

### Мониторинг канала

Функция мониторинга позволяет убедиться перед передачей в том, что канал свободен.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Эта функция недоступна в режимах Capacity Plus и Linked Capacity Plus.

#### Процедура

- 1 Нажмите и удерживайте запрограммированную кнопку **Мониторинг** и прослушивайте активность.
- 2 В строке состояния появится значок мониторинга, и светодиодный индикатор загорится постоянным желтым цветом.
- 3 В зависимости от программных настроек радиостанции вы услышите либо активность, либо полную тишину.
- 4 Когда вы услышите «белый шум» (т.е. канал свободен), нажмите кнопку **РТТ** для передачи и отпустите ее для прослушивания.

## Постоянный мониторинг

Функция постоянного мониторинга служит для непрерывной проверки выбранного канала на наличие активности.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Эта функция недоступна в режимах Capacity Plus и Linked Capacity Plus.

### Процедура

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **Постоянный мониторинг**.
- 2 Прозвучит тональный сигнал оповещения, и светодиодный индикатор загорится постоянным желтым цветом. На дисплее появится сообщение *Постоянн. мон. вкл.*. В строке состояния появится значок мониторинга.
- 3 Чтобы выйти из режима постоянного мониторинга, нажмите запрограммированную кнопку **Постоянный мониторинг**.
- 4 Прозвучит тональный сигнал оповещения, и светодиодный индикатор выключится. На дисплее появится сообщение *Постоянн. мон.выкл.*.



## Дополнительные функции

Ознакомьтесь со следующей информацией о дополнительных функциях радиостанции.

|                                                     |          |
|-----------------------------------------------------|----------|
| Проверка радиостанции . . . . .                     | стр. 47  |
| Удаленный мониторинг . . . . .                      | стр. 48  |
| Списки сканирования . . . . .                       | стр. 51  |
| Сканирование . . . . .                              | стр. 55  |
| Многочастотное сканирование . . . . .               | стр. 58  |
| Настройки контактов . . . . .                       | стр. 58  |
| Настройки сигналов вызова . . . . .                 | стр. 68  |
| Функции журнала вызовов . . . . .                   | стр. 72  |
| Функция оповещения о вызове . . . . .               | стр. 74  |
| Экстренный режим . . . . .                          | стр. 76  |
| Работа с текстовыми сообщениями . . . . .           | стр. 83  |
| Кодирование аналогового сообщения . . . . .         | стр. 97  |
| Аналоговое сообщение о статусе . . . . .            | стр. 98  |
| Шифрование . . . . .                                | стр. 100 |
| Двухтональный многочастотный набор (DTMF) . . . . . | стр. 102 |
| Многосайтовые элементы управления . . . . .         | стр. 102 |
| Защита . . . . .                                    | стр. 105 |
| Функция «Одинокий работник» . . . . .               | стр. 108 |
| Функции блокировки с паролем . . . . .              | стр. 108 |
| Список уведомлений . . . . .                        | стр. 111 |

|                                                                  |          |
|------------------------------------------------------------------|----------|
| Система автоматического переключения диапазонов (ARTS) . . . . . | стр. 112 |
| Беспроводное программирование (OTAP) . . . . .                   | стр. 112 |
| Дополнительные функции . . . . .                                 | стр. 113 |
| Программирование с передней панели (FPP) . . . . .               | стр. 135 |

## ■ Проверка радиостанции

При активации эта функция позволяет проверить активность другой радиостанции в системе, не оповещая об этом пользователя этой радиостанции. Проверка не вызывает никаких звуковых или визуальных сигналов.

Этой функцией можно воспользоваться, только если соответствующему абоненту присвоен псевдоним или идентификатор.

### Выполнение проверки радиостанции

#### Процедура

Используйте запрограммированную кнопку **Проверка радиостанции**.

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **Проверка радиостанции**.
- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимый псевдоним или идентификатор абонента, затем нажмите  для выбора.
- 3 На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, указывающее на выполнение запроса. Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом.
- 4 Дождитесь подтверждения.

- 5 В случае успешного выполнения прозвучит тональный сигнал успешного действия, и на дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.  
**ИЛИ**

В случае сбоя прозвучит тональный сигнал неуспешного действия, и на дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

- 6 Радиостанция вернется к экрану псевдонима или идентификатора абонента.

#### ИЛИ

#### Процедура

Используйте меню.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Контакты*, затем нажмите  для выбора.
- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимый псевдоним или идентификатор абонента, затем нажмите  для выбора.

#### ИЛИ

Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Ручной набор*, затем нажмите  для выбора.

Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Номер р/с*, затем нажмите  для выбора.

Если какой-либо идентификатор абонента набирался ранее, то на дисплее появится этот идентификатор и мигающий курсор. Отредактируйте идентификатор с помощью клавиатуры. Нажмите  для выбора.

### или

Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Ручной набор*, затем нажмите  для выбора. Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Номер p/c*, затем нажмите  для выбора.

В первой строке на дисплее появится сообщение *Номер p/c*:. Во второй строке появится мигающий курсор.

Введите псевдоним или идентификатор абонента, затем нажмите .

- 4 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Проверка p/c*, затем нажмите  для выбора.

- 5 На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, указывающее на выполнение запроса. Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом.

- 6 Дождитесь подтверждения.

- 7 В случае успешного выполнения прозвучит тональный сигнал успешного действия, и на дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

### или

В случае сбоя прозвучит тональный сигнал неуспешного действия, и на дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

- 8 Радиостанция вернется к экрану псевдонима или идентификатора абонента.

*Если во время ожидания подтверждения нажать кнопку , то прозвучит тональный сигнал, и радиостанция прекратит попытки получить подтверждение и выйдет из режима проверки радиостанции.*

## ■ Удаленный мониторинг

Функция удаленного мониторинга позволяет включать микрофон вызываемой радиостанции (только псевдоним или идентификатор абонента). При этом на прослушиваемой радиостанции отсутствует звуковая или визуальная индикация выполняемого действия. Эту функцию можно использовать для дистанционного слежения за звуковой активностью вокруг прослушиваемой радиостанции.

Чтобы использовать данную функцию, радиостанция должна быть запрограммирована соответствующим образом.

## Включение удаленного мониторинга

### Процедура

Используйте запрограммированную кнопку **Удаленный мониторинг**.

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **Удаленный мониторинг**.
- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимый псевдоним или идентификатор абонента, затем нажмите  для выбора.
- 3 На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, указывающее на выполнение запроса. Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом.
- 4 Дождитесь подтверждения.
- 5 В случае успешного выполнения прозвучит тональный сигнал успешного действия, и на дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия. В течение запрограммированного периода времени радиостанция будет воспроизводить звуковые сигналы с прослушиваемой радиостанции, и на дисплее появится сообщение *Удал. монит.*  
По истечении периода действия таймера прозвучит тональный сигнал оповещения, и светодиодный индикатор выключится.

**или**

В случае сбоя прозвучит тональный сигнал неуспешного действия, и на дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

**или**

### Процедура

Используйте меню.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Контакты*, затем нажмите  для выбора.
- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимый псевдоним или идентификатор абонента, затем нажмите  для выбора.

**или**

Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Ручной набор*, затем нажмите  для выбора.

Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Номер р/с*, затем нажмите  для выбора.

Если какой-либо идентификатор абонента набирался ранее, то на дисплее появится этот идентификатор и мигающий курсор. Отредактируйте идентификатор с помощью клавиатуры. Нажмите  для выбора.

**или**

Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Ручной набор*, затем нажмите  для выбора.

Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Номер р/с*, затем нажмите  для выбора.

В первой строке на дисплее появится сообщение *Номер р/с*. Во второй строке появится мигающий курсор. Введите псевдоним или идентификатор абонента, затем нажмите  для выбора.

- 
- 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Уд.монит.*, затем нажмите  для выбора.

- 
- 5 На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, указывающее на выполнение запроса. Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом.

- 
- 6 Дождитесь подтверждения.

- 
- 7 В случае успешного выполнения прозвучит тональный сигнал успешного действия, и на дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия. В течение запрограммированного периода времени радиостанция будет воспроизводить звуковые сигналы с прослушиваемой радиостанции, и на дисплее появится сообщение *Удал. монит.* По истечении периода действия таймера прозвучит тональный сигнал оповещения, и светодиодный индикатор выключится.

**ИЛИ**

В случае сбоя прозвучит тональный сигнал неуспешного действия, и на дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

## **Выключение удаленного мониторинга**

Удаленный мониторинг прекращается автоматически по истечении запрограммированного периода времени, или когда пользователь совершит любую операцию с прослушиваемой радиостанцией.

### **Процедура**

- 
- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **Дистанционное прекращение передачи.**

- 
- 2 На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, указывающее на выполнение запроса. Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом.

- 
- 3 Дождитесь подтверждения.

- 
- 4 В случае успешного выполнения прозвучит тональный сигнал успешного действия, и на дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

**ИЛИ**

В случае сбоя прозвучит тональный сигнал неуспешного действия, и на дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

## ■ Списки сканирования

Для отдельных каналов и групп каналов можно формировать и назначать списки сканирования. Радиостанция выполняет поиск голосовой активности путем циклического сканирования каналов/групп каналов в последовательности, определяемой списком сканирования, соответствующим текущему каналу/группе каналов.

Ваша радиостанция поддерживает до 250 списков сканирования, каждый из которых может содержать до 16 пунктов. Каждый список сканирования может одновременно включать и аналоговые, и цифровые каналы.

Функции редактирования списков сканирования включают добавление и удаление каналов, а также присвоение им приоритетов.

Новый список сканирования можно добавить с помощью программирования передней панели.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Эта функция недоступна в режимах Capacity Plus и Linked Capacity Plus.

## 📄 Просмотр пунктов списка сканирования

### Процедура

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Сканир.*, затем нажмите  для выбора.
- 3 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Список скан.*, затем нажмите  для выбора.
- 4 Для просмотра пунктов списка используйте  или .

*Слева от псевдонима участника появится значок с указанием уровня приоритетности, если эта установка задана. Значок указывает, в какой список каналов включен этот участник — Приоритет 1 или Приоритет 2. В вашем списке сканирования **не может быть** несколько каналов с установленными уровнями Приоритет 1 или Приоритет 2.*

*Значок приоритета не отображается, если текущей настройкой приоритета является **Нет**.*

## 📄 Просмотр пункта списка сканирования с помощью функции поиска псевдонима

### Процедура

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---

- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Сканир.*, затем нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Список скан.*, затем нажмите  для выбора.

---

- 4 Наберите первый знак нужного псевдонима.

---

- 5 Появится мигающий курсор.  
Наберите нужный псевдоним на клавиатуре.  
Нажмите ◀, чтобы переместить курсор на один символ влево.  
Нажмите ▶, чтобы переместить курсор на один символ вправо.  
Нажмите (\*<), чтобы удалить ненужные символы.  
Нажмите и удерживайте (# F5), чтобы изменить метод ввода текста.

---

- 6 В первой строке на дисплее появятся набранные символы. В следующих строках дисплея появится краткий перечень результатов поиска.

---

*Поиск псевдонима выполняется без учета регистра. При наличии двух или более пунктов с одним названием на дисплее радиостанции отобразится тот, который стоит первым в списке сканирования.*

## 📄 Редактирование списка сканирования

### 📄 Добавление нового пункта в список сканирования

#### Процедура

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---

- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Сканир.*, затем нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Список скан.*, затем нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы *Добав.пункт*, затем нажмите для выбора.

---

- 5 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимый псевдоним или идентификатор, и перейдите к шагу 8.  
**ИЛИ**  
Наберите первый знак нужного псевдонима.

---

- 6 Появится мигающий курсор.  
Наберите нужный псевдоним на клавиатуре.  
Нажмите , чтобы переместить курсор на один символ влево.  
Нажмите , чтобы переместить курсор на один символ вправо.  
Нажмите , чтобы удалить ненужные символы.  
Нажмите и удерживайте , чтобы изменить метод ввода текста.
- 7 В первой строке на дисплее появятся набранные символы. В следующих строках дисплея появится краткий перечень результатов поиска.  
Поиск псевдонима выполняется без учета регистра. При наличии двух или более псевдонимов с одним именем на дисплее радиостанции отобразится тот, который стоит первым в списке.
- 8 Нажмите  для выбора.
- 9 Нажмите  или , чтобы выделить необходимый уровень приоритета, затем нажмите  для выбора.
- 10 На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия, после чего сразу отобразится сообщение *Доб-ть друг.?*.

- 11 Нажмите  или , чтобы выбрать вариант *Да*, затем нажмите  для добавления пункта. Повторите шаги с 5 по 9.

#### ИЛИ

Чтобы сохранить текущий список, нажмите  или   
для перехода к варианту *Нет*, затем нажмите  для выбора.

### Удаление пункта из списка сканирования

#### Процедура

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Сканир.*, затем нажмите  для выбора.
- 3 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Список скан.*, затем нажмите  для выбора.
- 4 Нажмите  или , чтобы выделить необходимый псевдоним или идентификатор, и перейдите к шагу 7.  
**ИЛИ**  
Наберите первый знак нужного псевдонима.



- 5 Появится мигающий курсор.  
Наберите нужный псевдоним на клавиатуре.  
Нажмите , чтобы переместить курсор на один символ влево.  
Нажмите , чтобы переместить курсор на один символ вправо.  
Нажмите , чтобы удалить ненужные символы.  
Нажмите и удерживайте , чтобы изменить метод ввода текста.
- 
- 6 В первой строке на дисплее появятся набранные символы. В следующих строках дисплея появится краткий перечень результатов поиска.  
Поиск псевдонима выполняется без учета регистра.  
При наличии двух или более пунктов с одним названием на дисплее радиостанции отобразится тот, который стоит первым в списке сканирования.
- 
- 7 Нажмите  для выбора.
- 
- 8 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Удалить*, затем нажмите  для выбора.
- 

- 9 При появлении запроса *Удалить пункт?* нажмите  или , чтобы выбрать вариант *Да*, затем нажмите  для удаления пункта. На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

#### ИЛИ

Нажмите  или , чтобы выбрать вариант *Нет*, затем нажмите , чтобы вернуться к предыдущему экрану.

- 10 Повторяйте шаги с 4 по 9, чтобы удалить другие пункты.

*Завершив удаление псевдонимов или идентификаторов, вернитесь на главный экран длительным нажатием .*

### **Установка и редактирование приоритетности пункта в списке сканирования**

#### Процедура

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 
- 2 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Сканир.*, затем нажмите  для выбора.
- 
- 3 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Список скан.*, затем нажмите  для выбора.
-

- 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимый псевдоним или идентификатор, и перейдите к шагу 7.  
**или**  
Наберите первый знак нужного псевдонима.
- 
- 5 Появится мигающий курсор.  
Наберите нужный псевдоним на клавиатуре.  
Нажмите ◀, чтобы переместить курсор на один символ влево.  
Нажмите ▶, чтобы переместить курсор на один символ вправо.  
Нажмите (\*-<), чтобы удалить ненужные символы.  
Нажмите и удерживайте (#>), чтобы изменить метод ввода текста.
- 
- 6 В первой строке на дисплее появятся набранные символы. В следующих строках дисплея появится краткий перечень результатов поиска.  
Поиск псевдонима выполняется без учета регистра.  
При наличии двух или более пунктов с одним названием на дисплее радиостанции отобразится тот, который стоит первым в списке сканирования.
- 
- 7 Нажмите (OK) для выбора.
- 
- 8 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Ред.приоритет*, затем нажмите (OK) для выбора.
- 

- 9 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимый уровень приоритета, затем нажмите (OK) для выбора.
- 
- 10 На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия, после чего откроется предыдущий экран.
- 
- 11 Слева от имени пункта появится значок приоритета.
- 

*Значок приоритета не отображается, если текущей настройкой приоритета является **Нет**.*

## ■ Сканирование

При включении сканирования радиостанция начнет циклически сканировать запрограммированный для текущего канала список сканирования на наличие голосовой активности.

Светодиодный индикатор начнет мигать желтым цветом, и на дисплее появится значок сканирования.

Если, находясь на цифровом канале во время двухрежимного сканирования, ваша радиостанция «фиксируется» на аналоговом канале, она автоматически переключится с цифрового на аналоговый режим до окончания вызова. Аналогичная процедура выполняется и в обратном случае.

Существует два типа сканирования:

- **Полное сканирование каналов (Ручное).** Радиостанция сканирует все каналы/группы каналов из списка сканирования. В зависимости от настроек радиостанция может автоматически начать сканирование с последнего сканированного «активного» канала/группы каналов или с канала, на котором было инициировано сканирование.
- **Автосканирование (Автоматическое).** Радиостанция начинает сканирование автоматически при выборе вами канала/группы каналов, для которых активировано автосканирование.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Эта функция недоступна в режимах Capacity Plus и Linked Capacity Plus.

## Включение и выключение сканирования

### Процедура

Нажмите запрограммированную кнопку **Сканирование** для включения или выключения сканирования.

### ИЛИ

Выполните описанную далее процедуру.

- 1 Используйте ручку выбора каналов, чтобы выбрать канал с запрограммированным списком сканирования.
- 2 Нажмите  для доступа к меню.
- 3 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Сканир.*, затем нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Сост. скан.*, затем нажмите  для выбора.

- 5 Нажмите  или , чтобы выделить необходимое состояние сканирования, затем нажмите  для выбора.

- 6 После включения сканирования на дисплее появится сообщение *Скан. вкл.* Светодиодный индикатор замигает желтым цветом, и появится значок сканирования.

### ИЛИ

После выключения сканирования на дисплее появится сообщение *Скан. выкл.* Светодиодный индикатор выключится, и значок сканирования исчезнет.

*Во время сканирования радиостанция принимает данные (т.е. текстовые сообщения, данные о местоположении, телеметрические данные или данные с персонального компьютера) только на выбранном канале.*

## Ответ на вызов во время сканирования

При выполнении сканирования радиостанция останавливается на канале/группе каналов, где обнаруживает активность. Радиостанция остается на этом канале в течение запрограммированного периода времени, называемого «паузой» сканирования.

### Процедура

- 1 Держите радиостанцию вертикально на расстоянии примерно 2,5–5 см от рта.  
 Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать.
- 2 Во время паузы нажмите кнопку **РТТ**. Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом.
- 3 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.  
**или**  
 Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
- 4 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

- 5 Если не ответить на вызов до окончания паузы, радиостанция продолжит сканировать другие каналы/группы каналов.

## Удаление мешающего канала

Если по какому-либо каналу (т.н. «мешающему» каналу) постоянно поступают нежелательные вызовы или шумы, можно временно удалить этот канал из списка сканирования.

Эта функция не применима к каналу, являющемуся выбранным каналом.

### Процедура

- 1 Если ваша радиостанция «фиксируется» на нежелательном или мешающем канале, нажмите запрограммированную кнопку **Удаление мешающего канала** и удерживайте ее, пока не услышите тональный сигнал.
- 2 Отпустите кнопку **Удаление мешающего канала**. Мешающий канал будет удален.

*Мешающий канал можно удалить **только** запрограммированной кнопкой **Удаление мешающего канала**. Эта функция **недоступна** из меню.*

## Восстановление мешающего канала

### Процедура

Чтобы восстановить удаленный мешающий канал, выполните **одно** из следующих действий.

- Выключите и снова включите питание радиостанции, **ИЛИ**
- Выключите и снова включите сканирование с помощью запрограммированной кнопки **Сканирование** или из меню, **ИЛИ**
- Смените канал с помощью ручки выбора каналов.

## ■ Многочастотное сканирование

Многочастотное сканирование обеспечивает широкую зону покрытия там, где несколько базовых станций передают идентичную информацию на разных аналоговых каналах.

Радиостанция сканирует аналоговые каналы разных базовых станций и выбирает наиболее сильный принимаемый сигнал. Определив самый сильный сигнал, радиостанция разрешает передачи с соответствующей базовой станции.

Светодиодный индикатор начинает мигать желтым цветом, и на дисплее появляется значок многочастотного сканирования.

*Чтобы ответить на передачу во время многочастотного сканирования, следуйте процедурам, которые описаны в разделе **Ответ на вызов во время сканирования** на стр. 57.*

## ■ Настройки контактов

Списки контактов — это «адресная книга» вашей радиостанции. Каждая запись соответствует псевдониму или идентификатору, который используется для инициирования вызова.

Каждая запись, в зависимости от контекста, привязана к **одному** из пяти типов вызова: групповой вызов, частный вызов, общий вызов, ПК-вызов и диспетчерский вызов.

ПК-вызовы и диспетчерские вызовы сопровождаются передачей данных. Они требуют использования соответствующих программных приложений. Для получения дополнительной информации см. документацию по приложениям для передачи данных.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если для канала активирована функция шифрования, то на нем можно выполнять групповые, частные и общие вызовы с шифрованием. Вызываемая радиостанция сможет дескремблировать передачу, только если ее ключ конфиденциальности ИЛИ значение ключа и идентификатор ключа совпадают с соответствующими параметрами вашей радиостанции. Для получения дополнительной информации см. раздел **Шифрование** на стр. 100. 

Кроме того, меню контактов позволяет назначить каждую запись одной или нескольким программируемым цифровым клавишам на клавиатуре. Если запись назначена цифровой клавише, то с радиостанции можно выполнить быстрый набор номера этой записи. 

Радиостанция поддерживает два списка контактов: один для аналоговых контактов и один для цифровых контактов. В каждом списке контактов может быть до 500 пунктов.

В каждой записи списка контактов отображается следующая информация.

- Тип вызова
- Псевдоним вызова
- Идентификатор вызова

**ПРИМЕЧАНИЕ.** В списке цифровых контактов можно добавлять и редактировать идентификаторы абонентов. Функция удаления идентификаторов абонентов доступна только для дилера.

В списке аналоговых контактов можно только просматривать идентификаторы абонентов, редактировать идентификаторы абонентов и выполнять оповещение о вызове. Функции добавления и удаления доступны только для дилера.

## Выполнение группового вызова из списка контактов

### Процедура

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
  - 2 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Контакты*, затем нажмите  для выбора. Записи сортируются в алфавитном порядке.
  - 3 Нажмите  или , чтобы выделить необходимый псевдоним или идентификатор группы.
  - 4 Держите радиостанцию вертикально на расстоянии примерно 2,5–5 см от рта.
  - 5 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова. Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом.
  - 6 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
- ИЛИ**
-  Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

7 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**. При ответе любого пользователя из группы светодиодный индикатор начнет мигать зеленым цветом. На дисплее появится значок группового вызова, идентификатор группы и идентификатор ответившего пользователя.

8  Если функция индикации свободного канала включена, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на вызываемой радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.

#### ИЛИ

Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен.

### Выполнение частного вызова из списка контактов

#### Процедура

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Контакты*, затем нажмите  для выбора. Записи сортируются в алфавитном порядке.

3 Нажмите  или , чтобы выделить необходимый псевдоним или идентификатор абонента.  
**ИЛИ**

Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Ручной набор*, затем нажмите  для выбора.

Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Номер р/с*, затем нажмите  для выбора.

Если какой-либо псевдоним или идентификатор абонента набирался ранее, то на дисплее появится этот псевдоним или идентификатор и мигающий курсор. Отредактируйте идентификатор с помощью клавиатуры.  
**ИЛИ**

Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Ручной набор*, затем нажмите  для выбора.

Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Номер р/с*, затем нажмите  для выбора.

В первой строке на дисплее появится сообщение *Номер р/с*. Во второй строке появится мигающий курсор. С помощью клавиатуры введите псевдоним или идентификатор абонента.

4 Держите радиостанцию вертикально на расстоянии примерно 2,5–5 см от рта.

- 5 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова. Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом. На дисплее отобразится псевдоним получателя.

---

- 6 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

---

- 7 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**. При ответе вызываемой радиостанции светодиодный индикатор начнет мигать зеленым цветом, и на дисплее появится идентификатор передающего пользователя.

---

- 8 Если функция индикации свободного канала включена, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на вызываемой радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.  
**ИЛИ**  
Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен.

---

- 9 Прозвучит короткий тональный сигнал. На дисплее появится сообщение *Выз.законч.*

---

## Выполнение телефонного вызова из списка контактов

### Процедура

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---

- 2 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Контакты*, затем нажмите  для выбора. Записи сортируются в алфавитном порядке.

---

- 3 Нажмите  или , чтобы выделить необходимый псевдоним или идентификатор абонента.  
**ИЛИ**  
Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Ручной набор*, затем нажмите  для выбора.  
Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Номер тел.*, затем нажмите  для выбора.  
В первой строке на дисплее появится сообщение *Номер тел.:*. Во второй строке появится мигающий курсор. С помощью клавиатуры введите номер телефона.

---

- 4 Нажмите  для выбора.  
Если выбрана пустая запись, прозвучит тональный сигнал неуспешного действия, и на дисплее появится сообщение *Недейств. номер тел.*

---



- 5 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент **Вызов тел.**, затем нажмите  для выбора.

Если код доступа не был предварительно задан в списке контактов, в первой строке на дисплее появится сообщение **Код доступа:**. Во второй строке появится мигающий курсор. Введите код доступа и нажмите , чтобы продолжить.

- 6 В первой строке на дисплее появится сообщение **Идет вызов**. Во второй строке на дисплее появится псевдоним или идентификатор абонента и значок телефонного вызова.

- 7 В случае успешного выполнения:  
Прозвучит тональный сигнал DTMF. Вы услышите тональный сигнал, информирующий об установленном соединении с пользователем телефона. В первой строке на дисплее появится псевдоним или идентификатор абонента и значок RSSI. Во второй строке на дисплее появится сообщение **Тел.вызов** и значок телефонного вызова.

#### ИЛИ

В случае сбоя:

Прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится сообщение **Тел.вызов отказ**. На дисплее радиостанции вновь отобразится окно ввода кода доступа. Если код доступа был предварительно задан в списке контактов, на дисплее появится окно, которое отображалось до выполнения вызова.

- 8 Держите радиостанцию вертикально на расстоянии примерно 2,5–5 см от рта.

- 9 Нажмите кнопку **PTT** для разговора и отпустите ее для прослушивания. Значок RSSI исчезает во время передачи. Чтобы ввести дополнительные цифры, необходимые для выполнения телефонного вызова:  
В первой строке на дисплее появится сообщение **Доп.знаки:**. Во второй строке появится мигающий курсор. Введите дополнительные цифры с помощью клавиатуры и нажмите , чтобы продолжить. Прозвучит тональный сигнал DTMF, и радиостанция вернется к предыдущему экрану.

#### ИЛИ

Нажмите кнопку **доступа одним нажатием**. Прозвучит тональный сигнал DTMF. Если кнопке **доступа одним нажатием** не соответствует ни одна из записей, прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.

- 10 Нажмите , чтобы завершить вызов.  
Если код отмены доступа не был предварительно задан в списке контактов, в первой строке на дисплее появится сообщение **Код отм.дост.:**. Во второй строке появится мигающий курсор. Введите код отмены доступа и нажмите , чтобы продолжить. Радиостанция вернется к предыдущему экрану.
- 11 Прозвучит тональный сигнал DTMF, и на дисплее появится сообщение **Заканч.тел.выз.**

**12** В случае успешного выполнения:

Прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится сообщение *Тел. выз законч.* Радиостанция вернется к экрану телефонного вызова.

**или**

В случае сбоя:

Радиостанция вернется к экрану телефонного вызова. Повторите шаги 10 и 11 или подождите, пока пользователь телефона завершит вызов.

После нажатия кнопки **РТТ** во время отображения экрана контактов телефона прозвучит тональный сигнал неуспешного действия, и на дисплее появится сообщение *Нажать ОК для вызова.*

После завершения вызова пользователем телефона прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится сообщение *Тел. выз законч.*

В случае завершения вызова во время ввода дополнительных цифр, необходимых для совершения телефонного вызова, на дисплее радиостанции появится окно, которое отображалось до выполнения вызова.

Во время осуществления доступа к каналу нажмите , чтобы отменить вызов, после чего прозвучит тональный сигнал неуспешного действия. Радиостанция вернется к экрану телефонного вызова..

Если во время вызова вы нажимаете кнопку доступа одним нажатием, которой соответствует код отмены доступа, или вводите код отмены доступа при появлении запроса на ввод дополнительных цифр, радиостанция попытается завершить вызов.

Во время осуществления доступа к каналу и передачи кода доступа/отмены доступа или дополнительных цифр радиостанция реагирует только на команды регулятора Вкл./Выкл./Громкость и ручки выбора каналов. Каждый раз при вводе недопустимого значения звучит тональный сигнал.

Код доступа/отмены доступа не может содержать более 10 символов.

 **Выполнение вызова с помощью поиска псевдонима** 

Для доступа к псевдониму требуемого абонента можно использовать буквенно-цифровой поиск или поиск псевдонима.

Этой функцией можно воспользоваться, только находясь в списке контактов.

## Процедура

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Контакты*, затем нажмите  для выбора. Записи сортируются в алфавитном порядке.
- 3 Наберите первый знак нужного псевдонима.
- 4 Появится мигающий курсор.  
Наберите нужный псевдоним на клавиатуре.  
Нажмите , чтобы переместить курсор на один символ влево.  
Нажмите , чтобы переместить курсор на один символ вправо.  
Нажмите , чтобы удалить ненужные символы.  
Нажмите и удерживайте , чтобы изменить метод ввода текста.
- 5 В первой строке на дисплее появятся набранные символы. В следующих строках дисплея появится краткий перечень результатов поиска. Поиск псевдонима выполняется без учета регистра. При наличии двух или более псевдонимов с одним именем на дисплее радиостанции отобразится тот, который стоит первым в списке контактов.
- 6 Держите радиостанцию вертикально на расстоянии примерно 2,5–5 см ото рта.

- 7 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова. Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом. На дисплее отобразится псевдоним получателя.
- 8 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
- 9 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**. При ответе вызываемой радиостанции светодиодный индикатор начнет мигать зеленым цветом.
- 10 Если функция индикации свободного канала включена, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на вызываемой радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.  
**или**  
Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен.
- 11 Прозвучит короткий тональный сигнал. На дисплее появится сообщение *Выз.законч.*

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Нажмите кнопку  или , чтобы выйти из режима поиска псевдонима.

Если отпустить кнопку **РТТ** во время выполнения вызова, то вызов будет прерван без сопутствующей индикации, и радиостанция вернется к предыдущему экрану.

Радиостанцию можно запрограммировать на проверку доступности радиостанции перед выполнением частного вызова. Если вызываемая радиостанция не доступна, прозвучит короткий тональный сигнал, и на дисплее появится мини-уведомление о неуспешном действии. Перед началом проверки доступности радиостанции происходит возврат к меню.

## **Назначение записи программируемой цифровой клавише**

### **Процедура**

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите  или , чтобы выделить элемент **Контакты**, затем нажмите  для выбора. Записи сортируются в алфавитном порядке.

- 3 Нажмите  или , чтобы выделить необходимый псевдоним или идентификатор, затем нажмите  для выбора.
- 4 Нажмите  или , чтобы выделить элемент **Прогр.кнопку**, затем нажмите  для выбора.
- 5 Нажмите  или , чтобы выделить необходимую цифровую клавишу, затем нажмите  для выбора.  
**ИЛИ**  
Если цифровой клавише уже назначена другая запись, на дисплее появится сообщение **Клавиша уже использ.**, после чего в первой строке дисплея появится сообщение **Заменить?**.  
Нажмите  или , чтобы выделить вариант **Да**, затем нажмите  для выбора.
- 6 После этого прозвучит тональный сигнал успешного действия, а на дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.
- 7 На экране автоматически отобразится предыдущее меню.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Каждую запись можно назначать различным цифровым клавишам. Перед каждой цифровой клавишей, назначенной для записи, стоит галочка. Если галочка стоит перед элементом *Пусто*, это означает, что цифровая клавиша не назначена для записи. Если цифровая клавиша назначена для записи в конкретном режиме, эту функцию нельзя включить длительным нажатием этой цифровой клавиши в другом режиме.

*Для получения подробной информации о выполнении группового, частного и общего вызова с помощью запрограммированных цифровых клавиш см. раздел **Выполнение группового, частного или общего вызова с помощью программируемой цифровой клавиши** на стр. 38.*

### **Удаление связи между записью и программируемой цифровой клавишей**

#### **Процедура**

Длинным нажатием запрограммированной цифровой клавиши выберите необходимый псевдоним или идентификатор, затем нажмите  для выбора и перейдите к шагу 4.

#### **ИЛИ**

Выполните описанную далее процедуру.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---

- 2 Нажмите  или , чтобы выделить элемент **Контакты**, затем нажмите  для выбора. Записи сортируются в алфавитном порядке.

---

- 3 Нажмите  или , чтобы выделить необходимый псевдоним или идентификатор, затем нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите  или , чтобы выделить элемент **Прогр.кнопку**, затем нажмите  для выбора.

---

- 5 Нажмите  или , чтобы выделить элемент **Пусто**, затем нажмите  для выбора.

---

- 6 В первой строке дисплея появится сообщение **Очист. все кнопки?**.

---

- 7 Нажмите  или , чтобы выделить вариант **Да**, затем нажмите  для выбора.

---

- 8 После этого прозвучит тональный сигнал успешного действия, а на дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

---

- 9 На экране автоматически отобразится предыдущее меню.

---

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При удалении записи связь между этой записью и соответствующими запрограммированными цифровыми клавишами отменяется.

## **Настройка контакта по умолчанию**

### **Процедура**

Выполните описанную далее процедуру.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---

- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Контакты*, затем нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимый псевдоним или идентификатор, затем нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *По умолч.*, затем нажмите  для выбора.

---

- 5 После этого прозвучит тональный сигнал успешного действия, а на дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

---

- 6 Рядом с выбранным псевдонимом или идентификатором по умолчанию появится значок ✓.

---

## **Добавление нового контакта**

### **Процедура**

Выполните описанную далее процедуру.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---

- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Контакты*, затем нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Новый контакт*, затем нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимый тип контакта (*Радио контакт* или *Тел. контакт*), затем нажмите  для выбора.

---

- 5 С помощью клавиатуры введите номер контакта и нажмите  , чтобы подтвердить.

---

- 6 С помощью клавиатуры введите имя контакта и нажмите  , чтобы подтвердить.

---

- 7 При добавлении контакта радиостанции нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить нужный тип звонка, затем нажмите  для выбора.

---

После этого прозвучит тональный сигнал успешного действия, а на дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

## ■ Настройки сигналов вызова

### Активация и деактивация сигналов вызова для оповещения о вызове

Для получаемых оповещений о вызове можно выбрать, включить или выключить сигнал вызова.

#### Процедура

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.
- 3 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Параметры р/с*, затем нажмите  для выбора.
- 4 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Тоны/опов*, затем нажмите  для выбора.
- 5 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Сигналы выз.*, затем нажмите  для выбора.
- 6 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Опов. о выз.*, затем нажмите  для выбора. Текущий сигнал отмечен значком .

- 7 Нажмите  или , чтобы выделить необходимый сигнал, затем нажмите  для выбора. Рядом с выбранным сигналом появится значок .

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При выполнении шага 6 также можно использовать  или  для изменения выбранного параметра.

### Активация и деактивация сигналов вызова для частных вызовов

Для получаемых частных вызовов можно включить или выключить сигнал вызова.

#### Процедура

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.
- 3 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Параметры р/с*, затем нажмите  для выбора.
- 4 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Тоны/опов*, затем нажмите  для выбора.
- 5 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Сигналы выз.*, затем нажмите  для выбора.

- 6 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент **Частн.вызов.**

- 7 Нажмите , чтобы активировать сигналы частного вызова. На дисплее рядом с сообщением «Активировано» появится значок ✓.  
**или**

Нажмите , чтобы деактивировать сигналы частного вызова. Значок ✓ рядом с сообщением «Активировано» исчезнет.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При выполнении шага 6 также можно использовать ◀ или ▶ для изменения выбранного параметра.

### **Активация и деактивация сигналов вызова для выборочных вызовов**

Для получаемых выборочных вызовов можно выбрать, включить или выключить сигнал вызова.

#### **Процедура**

- 1 Нажмите , для доступа к меню.
- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент **Утилиты**, затем нажмите  для выбора.

- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент **Параметры р/с**, затем нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент **Тоны/опов.**, затем нажмите  для выбора.

- 5 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент **Сигналы выз.**, затем нажмите  для выбора.

- 6 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент **Выбор.вызов.**, затем нажмите  для выбора. Текущий сигнал отмечен значком ✓.

- 7 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимый сигнал, затем нажмите  для выбора. Рядом с выбранным сигналом появится значок ✓.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При выполнении шага 6 также можно использовать ◀ или ▶ для изменения выбранного параметра.



## Активация и деактивация сигналов вызова для текстовых сообщений

Для получаемых текстовых сообщений можно выбрать, включить или выключить сигнал вызова.

### Процедура

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---

- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Параметры р/с*, затем нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Тоны/опов*, затем нажмите  для выбора.

---

- 5 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Сигналы выз.*, затем нажмите  для выбора.

---

- 6 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Сообщения*, затем нажмите  для выбора. Текущий сигнал отмечен значком ✓.

---

- 7 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимый сигнал, затем нажмите  для выбора. Рядом с выбранным сигналом появится значок ✓.

---

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При выполнении шага 6 также можно использовать ◀ или ▶ для изменения выбранного параметра.

## Активация и деактивация сигналов вызова для телеметрических статусных текстовых сообщений

Для получаемых телеметрических статусных текстовых сообщений можно включить или выключить сигнал оповещения.

### Процедура

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---

- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Параметры р/с*, затем нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Тоны/опов*, затем нажмите  для выбора.

---

- 5 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Сигналы выз.*, затем нажмите  для выбора.

---

6 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Телеметрия*, затем нажмите  для выбора. Текущий сигнал отмечен значком ✓.

7 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимый сигнал, затем нажмите  для выбора. Рядом с выбранным сигналом появится значок ✓.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При выполнении шага 6 также можно использовать ◀ или ▶ для изменения выбранного параметра.

### **Задание типа звонка**

Радиостанцию можно запрограммировать на включение одного из десяти заранее заданных сигналов вызова при поступлении оповещения о вызове или текстового сообщения от определенного контакта.

#### **Процедура**

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Контакты*, затем нажмите  для выбора. Записи сортируются в алфавитном порядке.

3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимый псевдоним или идентификатор, затем нажмите  для выбора.

4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Редакт.*, затем нажмите  для выбора.

5 Нажимайте , пока на дисплее не появится меню *Ред. сигнал выз.*.

6 Текущий сигнал отмечен значком ✓.

7 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимый сигнал, затем нажмите  для выбора. Рядом с выбранным сигналом появится значок ✓.

8 На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

*Сигналы вызова будут воспроизводиться при перемещении по списку.*

## Функция оповещения с нарастающей громкостью

Радиостанцию можно запрограммировать на непрерывное оповещение пользователя, когда он не отвечает на вызов. При этом громкость тревожного сигнала постепенно автоматически повышается. Эта функция называется оповещением с нарастающей громкостью.

### Процедура

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.
- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Параметры р/с*, затем нажмите  для выбора.
- 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Тоны/опов*, затем нажмите  для выбора.
- 5 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Усил.опов.*
- 6 Нажмите , чтобы включить функцию оповещения с нарастающей громкостью. На дисплее рядом с сообщением «Активировано» появится значок ✓.  
**ИЛИ**  
Нажмите , чтобы отключить функцию оповещения с нарастающей громкостью. Значок ✓ рядом с сообщением «Активировано» исчезнет.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При выполнении шага 5 также можно использовать ◀ или ▶ для изменения выбранного параметра.

## Функции журнала вызовов

Радиостанция ведет учет всех недавних исходящих, ответченных и пропущенных частных вызовов. Журнал вызовов позволяет просматривать недавние вызовы и управлять ими.

В каждом списке вызовов можно выполнять следующие операции:

- сохранение идентификатора в списке контактов;
- удаление;
- просмотр информации.

### Просмотр недавних вызовов

Существуют следующие списки вызовов: *Пропущен.*, *Отвечен.* и *Исходящие.*

### Процедура

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Журн. выз.*, затем нажмите  для выбора.

- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимый список, затем нажмите для выбора.
- 4 На дисплее отобразятся вызовы, начиная с последнего по времени.
- 5 Нажимайте ▲ или ▼, чтобы просмотреть список

*Для выполнения частного вызова с текущим выбранным псевдонимом или идентификатором нажмите кнопку РТТ.*

### Сохранение псевдонима или идентификатора из списка вызовов

#### Процедура

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Журн. выз.*, затем нажмите  для выбора.
- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимый список, затем нажмите для выбора.
- 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимый псевдоним или идентификатор, затем нажмите  для выбора.

- 5 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Оставить*, затем нажмите  для выбора.
- 6 Появится мигающий курсор. При необходимости введите с клавиатуры псевдоним для данного идентификатора и нажмите .
- 7 На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

*Для сохранения идентификатора псевдоним необязателен.*

### Удаление вызова из списка вызовов

#### Процедура

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Журн. выз.*, затем нажмите  для выбора.
- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимый список, затем нажмите для выбора.
- 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимый псевдоним или идентификатор, затем нажмите  для выбора.

- 5 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Удалить*, затем нажмите  для выбора.
- 6 Чтобы удалить пункт, нажмите  для выбора варианта *Да*. На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.  
**ИЛИ**  
Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить вариант *Нет* и вернуться к предыдущему экрану.

*Если выбранный список вызовов не содержит ни одного пункта, на дисплее появится сообщение **Список пуст**. Кроме того, если активированы тональные сигналы клавиатуры, прозвучит сигнал низкой тональности (см. **Активация и деактивация тональных сигналов клавиатуры** на стр. 114).*

## Просмотр информации в списке вызовов

### Процедура

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Журн. выз.*, затем нажмите  для выбора.
- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимый список, затем нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимый псевдоним или идентификатор, затем нажмите  для выбора.
- 5 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Дет. данные*, затем нажмите  для выбора. Информация отобразится на дисплее.

## ■ Функция оповещения о вызове

Функция оповещения о вызове позволяет оповестить пользователя определенной радиостанции о необходимости вызвать вас, когда у него будет такая возможность.

Эту функцию можно использовать, только если абоненту присвоен псевдоним или идентификатор. Доступ к функции осуществляется через список контактов или с помощью ручного набора.

## Прием оповещения о вызове

При получении пейджингового оповещения о вызове на дисплее отображается список уведомлений с указанием оповещения о вызове с псевдонимом или идентификатором вызывающей радиостанции.

## Процедура

- 1 Прозвучит повторяющийся тональный сигнал.  
Светодиодный индикатор начнет мигать желтым цветом.
- 2 Чтобы выполнить ответный частный вызов, нажмите кнопку **РТТ**, пока на дисплее еще отображается оповещение о вызове в списке уведомлений.  
**ИЛИ**  
Нажмите , чтобы выйти из списка уведомлений.  
Оповещение будет перемещено в журнал пропущенных вызовов.

Для получения подробной информации о списке уведомлений см. раздел **Список уведомлений** на стр. 111.

Для получения подробной информации о списке пропущенных вызовов см. раздел **Функции журнала вызовов** на стр. 72.

## Создание оповещения о вызове из списка контактов

### Процедура

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите  или , чтобы выделить элемент **Контакты**, затем нажмите  для выбора.
- 3 Нажмите  или , чтобы выделить необходимый псевдоним или идентификатор абонента, затем нажмите  для выбора.

### ИЛИ

Нажмите  или , чтобы выделить элемент **Ручной набор**, затем нажмите  для выбора.

Нажмите  или , чтобы выделить элемент **Номер р/с**, затем нажмите  для выбора.

В первой строке на дисплее появится сообщение **Номер р/с:**. Во второй строке появится мигающий курсор. Появится мигающий курсор. Наберите идентификатор абонента, которому хотите послать пейджинговое сообщение, и нажмите .

- 4 Нажмите  или , чтобы выделить элемент **Опов. о выз.**, затем нажмите  для выбора.
- 5 На дисплее появится сообщение **Опов. о выз.**, а также псевдоним или идентификатор абонента, что означает, что оповещение о вызове отправлено.
- 6 Во время отправки оповещения о вызове светодиодный индикатор постоянно горит зеленым цветом.
- 7 При подтверждении получения оповещения о вызове на дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.  
**ИЛИ**  
В случае неподтверждения получения оповещения о вызове на дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

## Создание оповещения о вызове с помощью кнопки доступа одним нажатием

### Процедура

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **доступа одним нажатием**, чтобы отправить оповещение о вызове предварительно заданному псевдониму или идентификатору.
- 2 На дисплее появится сообщение *Опов. о выз.*, а также псевдоним или идентификатор абонента, что означает, что оповещение о вызове отправлено.
- 3 Во время отправки оповещения о вызове светодиодный индикатор постоянно горит зеленым цветом.
- 4 При подтверждении получения оповещения о вызове на дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.  
**или**  
В случае неподтверждения получения оповещения о вызове на дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

## ■ Экстренный режим

Экстренный сигнал оповещения служит для уведомления о чрезвычайных обстоятельствах. Экстренный сигнал оповещения можно подать в любой момент, с любого экрана и даже при наличии активности на текущем канале. Длительность нажатия запрограммированной **Экстренной кнопки** может установить дилер, кроме длительного нажатия, которое аналогично для всех кнопок.

- Короткое нажатие — от 0,05 секунды до 0,75 секунды
- Длительное нажатие — от 1,00 секунды до 3,75 секунды

За **Экстренной кнопкой** закреплена функция включения/выключения экстренного режима. Информацию о назначении **Экстренной кнопки** вы можете получить у дилера.

*Если короткое нажатие Экстренной кнопки отведено для включения экстренного режима, то длительное нажатие Экстренной кнопки отводится для выхода из экстренного режима.*

*Если длительное нажатие Экстренной кнопки отведено для включения экстренного режима, то короткое нажатие Экстренной кнопки отводится для выхода из экстренного режима.*

Ваша радиостанция позволяет посылать экстренные сигналы оповещения **трех типов**:

- Экстренный сигнал оповещения
- Экстренный сигнал оповещения с вызовом
- Экстренный сигнал оповещения с последующей голосовой передачей 

Кроме того, каждый сигнал оповещения имеет следующие типы:

- **Обычный** — передача сигнала оповещения сопровождается звуковой и/или визуальной индикацией.
- **Беззвучный** — передача сигнала оповещения не сопровождается звуковой и визуальной индикацией. Радиостанция принимает вызовы без воспроизведения звука через динамик радиостанции, пока вы не нажмете кнопку **РТТ** для начала вызова.
- **Беззвучный с голосом** — передача сигнала оповещения не сопровождается звуковой и визуальной индикацией, но звук всех входящих вызовов поступает через динамики.

Только **ОДИН** из указанных экстренных сигналов оповещения может быть назначен запрограммированной **Экстренной кнопке**.

## Прием экстренного сигнала оповещения

### Процедура

- 1 Появляется значок экстренного сигнала, звучит тональный сигнал, светодиодный индикатор мигает красным цветом, а на дисплее радиостанции отображается список сигналов оповещения, если сигналов несколько. В списке отображаются псевдонимы абонентов, отправивших экстренные сигналы. Нажмите  или , чтобы выделить необходимый псевдоним, и нажмите , чтобы просмотреть дополнительную информацию. Снова нажмите , чтобы просмотреть варианты действий.

### ИЛИ

Появляется значок экстренного сигнала, звучит тональный сигнал, светодиодный индикатор мигает красным цветом, а на дисплее радиостанции отображается псевдоним отправителя экстренного сигнала. Нажмите , чтобы просмотреть дополнительную информацию. Снова нажмите , чтобы просмотреть варианты действий.

- 2 Чтобы закрыть список сигналов, нажмите  и выберите вариант *Да*.  
Чтобы снова открыть список сигналов оповещения, нажмите  для входа в меню и выберите *Список сигн.*



## Ответ на экстренный сигнал оповещения

### Процедура

При поступлении экстренного сигнала оповещения:

**1** В списке сигналов оповещения нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимый псевдоним.

**2** Держите радиостанцию вертикально на расстоянии примерно 2,5–5 см от рта.

 Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал, уведомляющий о том, что канал свободен для использования.

**3** Нажмите кнопку **РТТ**, чтобы передать неэкстренное голосовое сообщение той же группе, которой предназначался экстренный сигнал оповещения. Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом. Ваша радиостанция остается в экстренном режиме.

**4** Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

**ИЛИ**

 Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

**5** Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**. При ответе радиостанции, пославшей экстренный сигнал оповещения, светодиодный индикатор начнет мигать зеленым цветом. На дисплее появится значок группового вызова, идентификатор группы и идентификатор передающей радиостанции.

**6** На дисплее радиостанции отобразится список сигналов оповещения.

*Экстренное голосовое сообщение может передавать только радиостанция, инициировавшая экстренный режим. Все другие радиостанции (включая радиостанцию, принявшую экстренный сигнал) осуществляют неэкстренную передачу голоса.*

## Отправка экстренного сигнала оповещения

Данная функция позволяет отправлять неголосовой экстренный сигнал оповещения, который вызывает экстренную индикацию для группы радиостанций.

### Процедура

**1** Нажмите запрограммированную кнопку **включения экстренного режима**.

**2** На дисплее появится сообщение *Сигн.пер.* и псевдоним получателя. Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом, и появится значок экстренного сигнала.

**ИЛИ**



На дисплее появится сообщение *Пер.телегр.* и псевдоним получателя. Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом, и появится значок экстренного сигнала.

- 3 После подтверждения получения экстренного сигнала оповещения прозвучит экстренный тональный сигнал, и светодиодный индикатор начнет мигать зеленым цветом. На дисплее появится сообщение *Сигн.отпр.*  
**ИЛИ**

Если, несмотря на все повторные попытки, получение экстренного сигнала оповещения не будет подтверждено, прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится сообщение *Сиг.не получ.*

- 4 Радиостанция выйдет из режима экстренного сигнала оповещения и вернется к главному крану.

*Если радиостанция настроена на беззвучную отправку экстренного сигнала оповещения, то звуковая и визуальная индикация в экстренном режиме отсутствует.*



#### **Отправка экстренного сигнала оповещения с вызовом**

Данная функция позволяет отправлять экстренный сигнал оповещения группе радиостанций. После подтверждения получения сигнала радиостанцией, входящей в группу, эта группа радиостанций сможет поддерживать связь на запрограммированном экстренном канале.

## **Процедура**

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **включения экстренного режима**.
- 2 На дисплее появится сообщение *Сигн.пер.* и псевдоним получателя. Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом, и появится значок экстренного сигнала.  
**ИЛИ**  
 На дисплее появится сообщение *Пер.телегр.* и псевдоним получателя. Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом, и появится значок экстренного сигнала.
- 3 После подтверждения получения экстренного сигнала оповещения прозвучит экстренный тональный сигнал, и светодиодный индикатор начнет мигать зеленым цветом. На дисплее появится сообщение *Сигн.отпр.*
- 4 Когда на дисплее появится сообщение *Экст.сист.* и псевдоним группы получателей, радиостанция входит в режим экстренного вызова.
- 5 Держите радиостанцию вертикально на расстоянии примерно 2,5–5 см от рта.
- 6 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова. Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом, и на дисплее появится значок группы.

- 7 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

**или**



Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

- 8 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**. При получении группового вызова на дисплее отобразится псевдоним вызывающего и псевдоним группы.

- 9 Когда канал освободится для ответа, прозвучит короткий тональный сигнал оповещения ( , если включена функция индикации свободного канала). Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.

**или**

По окончании вызова нажмите кнопку **выключения экстренного режима**, чтобы выйти из экстренного режима.

- 10 Радиостанция вернется к главному экрану.

*Если радиостанция настроена на беззвучную отправку экстренного сигнала оповещения, то звуковая и визуальная индикация в экстренном режиме отсутствует.*

*Принимаемые вызовы не будут идти на динамик радиостанции до тех пор, пока вы не нажмете кнопку **РТТ**, чтобы инициировать вызов.*

*Если радиостанция настроена на беззвучную отправку с голосовой связью, то звуковая и визуальная индикация в экстренном режиме отсутствует. Принимаемые вызовы будут идти на динамик радиостанции. Индикация появится только после того, как вы нажмете кнопку **РТТ** для инициирования вызова или ответа на вызов.*



### Отправка экстренного сигнала оповещения с последующей голосовой передачей

Данная функция позволяет отправлять экстренный сигнал оповещения группе радиостанций. Микрофон радиостанции активируется автоматически, позволяя поддерживать связь с группой радиостанций без нажатия кнопки **РТТ**.

Этот режим работы микрофона называется «горячий микрофон».

Если в радиостанции активирован режим экстренного цикла, то повторы периодов «горячего микрофона» и приема выполняются в течение заданного времени.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** В режиме экстренного цикла принимаемые вызовы звучат в динамике радиостанции.

Если нажать кнопку **РТТ** во время запрограммированного периода приема, прозвучит тональный сигнал запрета, означающий, что нужно отпустить кнопку **РТТ**. Радиостанция проигнорирует нажатие кнопки **РТТ** и останется в экстренном режиме.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если нажать кнопку **РТТ** в режиме «горячего микрофона» и удерживать ее нажатой после того, как период «горячего микрофона» завершится, радиостанция продолжит передачу, пока вы не отпустите кнопку **РТТ**.

### Процедура

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **включения экстренного режима**.

---

- 2 На дисплее появится сообщение *Сигн.пер.* и псевдоним получателя. Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом, и появится значок экстренного сигнала.  
**или**  
 На дисплее появится сообщение *Пер.телегр.* и псевдоним получателя. Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом, и появится значок экстренного сигнала.

---

- 3 Когда на дисплее появится сообщение *Сигн.отпр.*, четко говорите в микрофон. В режиме «горячего микрофона» передача осуществляется автоматически, не требуя нажатия кнопки **РТТ** до завершения периода «горячего микрофона». Во время передачи светодиодный индикатор горит постоянным зеленым цветом, и появляется значок экстренного сигнала.

---

- 4 Передача прекращается автоматически в следующих случаях:  
Когда истекает срок циклического повторения режимов «горячего микрофона» и приема вызовов (если режим экстренного цикла включен).

#### **или**

Когда истекает период действия «горячего микрофона» (если режим экстренного цикла выключен).

- 5 Чтобы продолжить передачу, нажмите кнопку **РТТ**.  
**или**  
Нажмите запрограммированную кнопку **выключения экстренного режима**, чтобы выйти из экстренного режима.

---

- 6 Радиостанция вернется к главному экрану.

---

*Если радиостанция настроена на беззвучную отправку экстренного сигнала оповещения, то звуковая и визуальная индикация в экстренном режиме отсутствует.*

*Принимаемые вызовы не будут идти на динамик радиостанции до тех пор, пока не истечет запрограммированный период передачи в режиме «горячего микрофона» и вы не нажмете кнопку **РТТ**.*

*Если радиостанция настроена на беззвучную отправку с голосовой связью, то звуковая и визуальная индикация при осуществлении вызова через «горячий микрофон» во время экстренного режима отсутствует. Звук будет идти на динамик радиостанции, когда вызываемая радиостанция ответит после истечения*

запрограммированного периода передачи в режиме «горячего микрофона». Индикация появится только после того, как вы нажмете кнопку **РТТ**.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если подтверждение экстренного сигнала не будет получено, радиостанция не будет его повторять и напрямую войдет в режим «горячего микрофона».

### Возврат в экстренный режим

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Эта функция доступна только для радиостанции, посылающей экстренный сигнал оповещения.

Это может иметь место в двух случаях:

- Находясь в экстренном режиме, вы переключились на другой канал. Это приводит к выходу из экстренного режима. Если на новом канале активирован экстренный сигнал оповещения, радиостанция возвращается в экстренный режим.
- Вы нажали запрограммированную кнопку **включения экстренного режима** во время инициации/передачи экстренного сигнала. Радиостанция выходит из этого режима, затем возвращается в экстренный режим.

### Выход из экстренного режима

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Эта функция доступна только для радиостанции, посылающей экстренный сигнал оповещения.

Радиостанция выходит из экстренного режима в **одном** из следующих случаев.

- Подтверждение получения экстренного сигнала оповещения (только при отправке **экстренного сигнала оповещения**), **ИЛИ**
-  Получение телеграммы выхода из экстренного режима, **ИЛИ**
- Завершение числа повторных попыток для отправки сигнала, **ИЛИ**
- Нажатие кнопки **выключения экстренного режима**, **ИЛИ**
- Выключите и снова включите радиостанцию, если радиостанция запрограммирована оставаться на канале возврата в экстренный режим даже после получения подтверждения.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Выход из экстренного режима также происходит при выключении питания радиостанции. При последующем включении питания радиостанция не возвращается в экстренный режим.

Если во время работы радиостанции в экстренном режиме перейти на канал, для которого не настроена экстренная система, на дисплее появится сообщение *Не экстренн..*

## ■ Работа с текстовыми сообщениями

Ваша радиостанция может принимать данные, такие как текстовые сообщения, отправленные с другой радиостанции или по электронной почте.

**Максимальная** длина отправляемого сообщения вместе со строкой темы сообщения (отображаемой при получении сообщения, отправленного по электронной почте) составляет **140** знаков, а принимаемого сообщения — **280** знаков.

По истечении таймера бездействия текущий экран закрывается. Текстовое сообщение на экране набора/редактирования автоматически сохраняется в папке «Черновики».

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Главный экран можно открыть в любой момент длительным нажатием кнопки .

### Создание и отправка текстового сообщения

#### Процедура

Нажмите запрограммированную кнопку **Текст.сообщ.** и перейдите к шагу 3.

#### ИЛИ

Выполните описанную далее процедуру.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите  или , чтобы выделить элемент **Сообщения**, затем нажмите  для выбора.

- 3 Нажмите  или , чтобы выделить элемент **Написать**, затем нажмите  для выбора.

- 4 Появится мигающий курсор. Наберите сообщение на клавиатуре. Нажмите , чтобы переместить курсор на один символ влево. Нажмите  или , чтобы переместить курсор на один символ вправо. Нажмите , чтобы удалить ненужные символы. Нажмите и удерживайте , чтобы изменить метод ввода текста.

- 5 Завершив набор сообщения, нажмите .
  - 6 Нажмите  или , чтобы выделить необходимый псевдоним или идентификатор, затем нажмите  для выбора.  
**ИЛИ**  
Нажмите  или , чтобы выделить элемент **Ручной набор**, затем нажмите  для выбора. В первой строке на дисплее появится сообщение **Номер p/c:**. Во второй строке появится мигающий курсор. Введите идентификатор абонента, затем нажмите .
- ИЛИ**  
Нажмите , чтобы отредактировать сообщение.

Нажмите  еще раз, чтобы удалить сообщение или сохранить его в папке «Черновики».

7 На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, сопровождающее процесс отправки сообщения.

8 Если сообщение будет отправлено, прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

### ИЛИ

Если сообщение не будет отправлено, прозвучит сигнал низкой тональности, и на дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

*Если текстовое сообщение не удастся отправить, на дисплее радиостанции появится экран опции **Отпр. снова** (см. **Управление текстовыми сообщениями после сбоя отправки** на стр. 88).*

### Отправка быстрого текстового сообщения

Радиостанция поддерживает отставку до 50 быстрых текстовых сообщений, что запрограммировано дилером.

Быстрые текстовые сообщения задаются заранее, но допускают редактирование перед отправкой.

### Процедура

Нажмите запрограммированную кнопку **Текст.сообщ.** и перейдите к шагу 3.

### ИЛИ

Выполните описанную далее процедуру.

1 Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите  или , чтобы выделить элемент **Сообщения**, затем нажмите  для выбора.

3 Нажмите  или , чтобы выделить элемент **Быстрый текст**, затем нажмите  для выбора.

4 Нажмите  или , чтобы выделить необходимое быстрое текстовое сообщение, затем нажмите  для выбора.

5 Появится мигающий курсор.

При необходимости отредактируйте сообщение с помощью клавиатуры.

Нажмите , чтобы переместить курсор на один символ влево.

Нажмите  или , чтобы переместить курсор на один символ вправо.

Нажмите , чтобы удалить ненужные символы.

Нажмите и удерживайте , чтобы изменить метод ввода текста.

6 Завершив набор сообщения, нажмите .

- 7 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимый псевдоним или идентификатор, затем нажмите  для выбора.

**или**

Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Ручной набор*, затем нажмите  для выбора. В первой строке на дисплее появится сообщение *Номер р/с:.* Во второй строке появится мигающий курсор.

Введите псевдоним или идентификатор абонента, затем нажмите .

**или**

Нажмите , чтобы отредактировать сообщение.

Нажмите  еще раз, чтобы удалить сообщение или сохранить его в папке «Черновики».

- 8 На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, сопровождающее процесс отправки сообщения.

- 9 Если сообщение будет отправлено, прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

**или**

Если сообщение не будет отправлено, прозвучит сигнал низкой тональности, и на дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

*Если текстовое сообщение не удастся отправить, на дисплее радиостанции появится экран опции **Отпр. снова** (см. **Управление текстовыми сообщениями после сбоя отправки** на стр. 88).*

## **Отправка быстрого текстового сообщения с помощью кнопки доступа одним нажатием**

### **Процедура**

- 1 Чтобы отправить заранее заданное быстрое текстовое сообщение на заранее заданный псевдоним или идентификатор, нажмите запрограммированную кнопку **доступа одним нажатием**.
- 2 На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, сопровождающее процесс отправки сообщения.
- 3 Если сообщение будет отправлено, прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.  
**или**  
Если сообщение не будет отправлено, прозвучит сигнал низкой тональности, и на дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

*Если текстовое сообщение не удастся отправить, на дисплее радиостанции появится экран опции **Отпр. снова** (см. **Управление текстовыми сообщениями после сбоя отправки** на стр. 88).*



## Доступ к папке «Черновики»

Текстовое сообщение можно сохранить и отправить позднее.

При нажатии кнопки **РТТ** или изменении режима во время набора или редактирования текстового сообщения экран набора/редактирования закрывается, а текущее текстовое сообщение автоматически сохраняется в папку «Черновики».

При этом новые сообщения всегда добавляются в начало списка.

В папке «Черновики» может храниться до десяти (10) сообщений. Когда папка заполняется, при добавлении нового сообщения самое старое сообщение автоматически удаляется.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Главный экран можно открыть в любой момент длительным нажатием кнопки .

## Просмотр сохраненного текстового сообщения

### Процедура

Нажмите запрограммированную кнопку **Текст.сообщ.** и перейдите к шагу 3.

### или

Выполните описанную далее процедуру.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите  или , чтобы выделить элемент **Сообщения**, затем нажмите  для выбора.

- 3 Нажмите  или , чтобы выделить элемент **Черновики**, затем нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите  или , чтобы выделить необходимое сообщение, затем нажмите  для выбора.

## Редактирование и отправка сохраненного текстового сообщения

### Процедура

- 1 Повторно нажмите  во время просмотра сообщения.
- 2 Нажмите  или , чтобы выделить элемент **Редакт.**, затем нажмите  для выбора.  
Появится мигающий курсор.  
Отредактируйте сообщение с помощью клавиатуры.  
Нажмите , чтобы переместить курсор на один символ влево.  
Нажмите  или , чтобы переместить курсор на один символ вправо.  
Нажмите , чтобы удалить ненужные символы.  
Нажмите и удерживайте , чтобы изменить метод ввода текста.  
Завершив набор сообщения, нажмите .

- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимый псевдоним или идентификатор, затем нажмите  для выбора.

**ИЛИ**

Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Ручной набор*, затем нажмите  для выбора.

Введите псевдоним или идентификатор абонента, затем нажмите .

- 4 На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, сопровождающее процесс отправки сообщения.

- 5 Если сообщение будет отправлено, прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

**ИЛИ**

Если сообщение не будет отправлено, прозвучит сигнал низкой тональности, и на дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

*Если текстовое сообщение не удастся отправить, оно будет автоматически перемещено в папку «Отправленные» и помечено значком сбой отправки.*

## Удаление сохраненного текстового сообщения из папки «Черновики»

### Процедура

Нажмите запрограммированную кнопку **Текст.сообщ.** и перейдите к шагу 3.

**ИЛИ**

Выполните описанную далее процедуру.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Сообщения*, затем нажмите  для выбора.
- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Черновики*, затем нажмите  для выбора.
- 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимое сообщение, затем нажмите  для выбора.
- 5 Повторно нажмите  во время просмотра сообщения.
- 6 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Удалить*, затем нажмите  для удаления текстового сообщения.

## Управление текстовыми сообщениями после сбоя отправки

Находясь на экране опции *Отпр. снова*, можно выполнить одно из следующих действий.

- Отправить повторно
- Переслать
- Редактировать

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если тип канала (т.е. конвенциональный цифровой, Saracaty Plus или Linked Saracaty Plus) не совпадает, будут доступны только редактирование и пересылка неотправленного сообщения.

## Повторная отправка текстового сообщения

### Процедура

- 1 Нажмите , чтобы повторно отправить сообщение на тот же псевдоним или идентификатор абонента/группы.
- 2 Если сообщение будет отправлено, прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.  
**ИЛИ**  
Если сообщение не будет отправлено, прозвучит сигнал низкой тональности, и на дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

## Переадресация текстового сообщения

Выберите вариант *Пересл.*, чтобы отправить сообщение на другой псевдоним или идентификатор абонента/группы.

### Процедура

- 1 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Пересл.*, затем нажмите  для выбора.
- 2 Нажмите  или , чтобы выделить необходимый псевдоним или идентификатор, затем нажмите  для выбора.  
**ИЛИ**  
Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Ручной набор*, затем нажмите  для выбора. В первой строке на дисплее появится сообщение *Номер р/с:*. Во второй строке появится мигающий курсор.  
Введите идентификатор абонента, затем нажмите .
- 3 На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, сопровождающее процесс отправки сообщения.
- 4 Если сообщение будет отправлено, прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.  
**ИЛИ**  
Если сообщение не будет отправлено, прозвучит сигнал низкой тональности, и на дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

## Редактирование текстового сообщения

Выберите вариант *Редакт.*, чтобы отредактировать сообщение перед отправкой.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Строку темы сообщения (отображаемую при получении сообщений, отправленных по электронной почте) редактировать нельзя.

### Процедура

- 1 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Редакт.*, затем нажмите  для выбора.

---

- 2 Появится мигающий курсор.  
Отредактируйте сообщение с помощью клавиатуры.  
Нажмите ⬅, чтобы переместить курсор на один символ влево.  
Нажмите ➡ или , чтобы переместить курсор на один символ вправо.  
Нажмите , чтобы удалить ненужные символы.  
Нажмите и удерживайте , чтобы изменить метод ввода текста.

---

- 3 Завершив набор сообщения, нажмите .

---

- 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Отправить*, затем нажмите  для отправки сообщения.

#### ИЛИ

Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Сохранить*, затем нажмите , чтобы сохранить сообщение в папке «Черновики».

#### ИЛИ

Нажмите , чтобы отредактировать сообщение.

Нажмите  еще раз, чтобы удалить сообщение или сохранить его в папке «Черновики».

- 5 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимый псевдоним или идентификатор, затем нажмите  для выбора.

#### ИЛИ

Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Ручной набор*, затем нажмите  для выбора. В первой строке на дисплее появится сообщение *Номер p/c:*. Во второй строке появится мигающий курсор.  
Введите идентификатор абонента, затем нажмите .

- 6 На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, сопровождающее процесс отправки сообщения.

- 7 Если сообщение будет отправлено, прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

#### ИЛИ

Если сообщение не будет отправлено, прозвучит сигнал низкой тональности, и на дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

### Управление отправленными текстовыми сообщениями

После отправки текстовые сообщения автоматически сохраняются в папке «Отправленные». При этом новые сообщения всегда добавляются в начало списка.

В папке «Отправленные» может храниться до тридцати (30) сообщений. Когда папка заполняется, при отправке нового сообщения самое старое сообщение автоматически удаляется.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Главный экран можно открыть в любой момент длительным нажатием кнопки .

### Просмотр отправленного текстового сообщения

#### Процедура

Нажмите запрограммированную кнопку **Текст.сообщ.** и перейдите к шагу 3.

#### ИЛИ

Выполните описанную далее процедуру.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Сообщения*, затем нажмите  для выбора.
- 3 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Отправленные*, затем нажмите  для выбора.
- 4 Нажмите  или , чтобы выделить необходимое сообщение, затем нажмите  для выбора.  
Строка темы может отображаться, если сообщение получено с помощью программы электронной почты.

*Значок рядом с каждым сообщением обозначает его статус (см. **Значки отправленных элементов** на стр. 21).*

## **Отправка ранее отправленного текстового сообщения**

При просмотре отправленного текстового сообщения можно выполнить одно из следующих действий.

- Отправить повторно
- Переслать
- Редактировать
- Удалить

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если тип канала (т.е. конвенциональный цифровой, Saracity Plus или Linked Saracity Plus) не совпадает, будут доступны только редактирование, пересылка и удаление отправленного сообщения.

### Процедура

- 1 Повторно нажмите  во время просмотра сообщения.
- 2 Нажмите  или , чтобы выделить элемент **Отпр. снова**, затем нажмите  для выбора.
- 3 На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, подтверждающее, что на вызываемую радиостанцию отправляется то же самое сообщение.

- 4 Если сообщение будет отправлено, прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

### **ИЛИ**

Если сообщение не будет отправлено, прозвучит сигнал низкой тональности, и на дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

*Если сообщение не удастся отправить, на дисплее радиостанции появится экран опции **Отпр. снова**.*

*Нажмите , чтобы повторно отправить сообщение на тот же псевдоним или идентификатор абонента/группы.*

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При изменении громкости и нажатии любой кнопки, кроме ,  и , происходит возврат к сообщению.

Если нажать кнопку **РТТ** для инициирования частного или группового вызова или ответа на групповой вызов, экран опции **Отпр. снова** закрывается. Кроме того, он закрывается при получении текстового сообщения, телеметрического сообщения, экстренного вызова или сигнала, а также оповещения о вызове.

При нажатии кнопки **РТТ** для ответа на частный вызов (за исключением случаев, когда на дисплее отображаются пропущенные вызовы), а также по окончании общего вызова, происходит возврат к окну **Отпр. снова**.

Нажмите ▲ или ▼, чтобы получить доступ к опциям *Пересл.*, *Редакт.* или *Удалить*.

- Чтобы отправить выбранное текстовое сообщение на другой псевдоним или идентификатор абонента/группы, выберите опцию *Forward* (см. **Переадресация текстового сообщения** на стр. 88).
- Чтобы отредактировать выбранное текстовое сообщение перед отправкой, выберите опцию *Edit* (см. **Редактирование текстового сообщения** на стр. 89).
- Чтобы удалить текстовое сообщение, выберите опцию *Удалить*.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** В случае закрытия экрана отправки во время отправки сообщения статус этого сообщения в папке «Отправленные» обновляется автоматически без визуальной и звуковой индикации.

В случае изменения режима работы или выключения радиостанции до обновления статуса сообщения в папке «Отправленные» сообщение автоматически помечается значком сбоя посылки.

Радиостанция поддерживает одновременную отправку до пяти (5) сообщений. После того, как их число достигает пяти, отправка новых сообщений становится невозможной и новые сообщения автоматически помечаются значком сбоя посылки.

## Удаление всех отправленных текстовых сообщений из папки «Отправленные»

### Процедура

Нажмите запрограммированную кнопку **Текст.сообщ.** и перейдите к шагу 3.

### ИЛИ

Выполните описанную далее процедуру.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Сообщения*, затем нажмите  для выбора.
- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Отправленные*, затем нажмите  для выбора.
- 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Удалить все*, затем нажмите  для выбора.
- 5 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить вариант *Да*, затем нажмите  для выбора. На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.  
**ИЛИ**  
Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать вариант *Нет*, затем нажмите , чтобы вернуться к предыдущему экрану.

Если папка «Отправленные» не содержит ни одного текстового сообщения, на дисплее появится сообщение *Список пуст*. Кроме того, если активированы тональные сигналы клавиатуры, прозвучит сигнал низкой тональности (см. **Активация и деактивация тональных сигналов клавиатуры** на стр. 114).

### Прием текстового сообщения

Когда радиостанция принимает сообщение, на дисплее появляется список уведомлений с псевдонимом или идентификатором отправителя и значком сообщения.

При получении текстового сообщения можно выполнить одно из следующих действий:

- Читать
- Читать позже
- Удалить

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если нажать кнопку **РТТ** во время отображения экрана с оповещением о получении текстового сообщения, экран закроется, и будет выполнен частный или групповой вызов отправителю сообщения.

### Чтение текстового сообщения

#### Процедура

- 1 Нажмите  или , чтобы выделить элемент **Читать**, затем нажмите  для выбора.
  - 2 Откроется сообщение, выбранное в папке «Полученные». Строка темы может отображаться, если сообщение получено с помощью программы электронной почты.
  - 3 Нажмите , чтобы вернуться в папку «Полученные».
- ИЛИ**
- Нажмите , чтобы ответить на текстовое сообщение, переслать или удалить его.

Нажмите  или , чтобы получить доступ к опциям **Читать позже** или **Удалить**:

- Чтобы вернуться к экрану, отображавшемуся до поступления текстового сообщения, выберите опцию **Читать позже**.
- Чтобы удалить текстовое сообщение, выберите опцию **Удалить**.



## Управление полученными текстовыми сообщениями

Для управления текстовыми сообщениями используется папка «Полученные». Папка «Полученные» может содержать до 30 сообщений.

При работе с текстовыми сообщениями можно выполнить одно из следующих действий.

- Ответить
- Переслать
- Удалить
- Удалить все

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если тип канала (т.е. конвенциональный цифровой, Saracity Plus или Linked Saracity Plus) не совпадает, будут доступны только пересылка, удаление и удаление всех отправленных сообщений.

Текстовые сообщения в папке «Полученные» расположены, начиная с последнего поступившего сообщения.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Главный экран можно открыть в любой момент длительным нажатием кнопки .

## Просмотр текстовых сообщений из папки «Полученные»

### Процедура

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Сообщения*, затем нажмите  для выбора.
- 3 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Полученные*, затем нажмите  для выбора.
- 4 Нажимайте  или , чтобы просмотреть сообщения. Строка темы может отображаться, если сообщение получено с помощью программы электронной почты.
- 5 Нажмите  для выбора текущего сообщения и повторно нажмите , чтобы ответить на это сообщение, переслать или удалить его.

### ИЛИ

Нажмите и удерживайте , чтобы вернуться на главный экран.

## Просмотр телеметрических статусных текстовых сообщений из папки «Полученные»

### Процедура

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---

- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Сообщения*, затем нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Полученные*, затем нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимое сообщение, затем нажмите  для выбора.

---

- 5 На дисплее появится сообщение *Телеметрия: <статусное текстовое сообщение>*.

---

- 6 Нажмите и удерживайте , чтобы вернуться на главный экран.

---

*Ответ на телеметрическое статусное текстовое сообщение не предусмотрен.*

## Ответ на текстовое сообщение из папки «Полученные»

### Процедура

Нажмите запрограммированную кнопку **Текст.сообщ.** и перейдите к шагу 3.

### ИЛИ

Выполните описанную далее процедуру.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---

- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Сообщения*, затем нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Полученные*, затем нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимое сообщение, затем нажмите  для выбора. Строка темы может отображаться, если сообщение получено с помощью программы электронной почты.

---

- 5 Повторно нажмите  для доступа к подменю.

---

- 6 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Ответить*, затем нажмите  для выбора.

**ИЛИ**

Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент

*Быстр.ответ*, затем нажмите  для выбора.

Появится мигающий курсор. При необходимости отредактируйте сообщение с помощью клавиатуры.

- 7 Завершив набор сообщения, нажмите .

- 8 На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, сопровождающее процесс отправки сообщения.

- 9 Если сообщение будет отправлено, прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

**ИЛИ**

Если сообщение не будет отправлено, прозвучит сигнал низкой тональности, и на дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

*Если сообщение не удастся отправить, на дисплее радиостанции появится экран опции Отпр. снова (см. Управление текстовыми сообщениями после сбоя отправки на стр. 88).*

## Удаление текстового сообщения из папки «Полученные»

### Процедура

Нажмите запрограммированную кнопку **Текст.сообщ.** и перейдите к шагу 3.

**ИЛИ**

Выполните описанную далее процедуру.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Сообщения*, затем нажмите  для выбора.
- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Полученные*, затем нажмите  для выбора.
- 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимое сообщение, затем нажмите  для выбора. Строка темы может отображаться, если сообщение получено с помощью программы электронной почты.
- 5 Повторно нажмите  для доступа к подменю.
- 6 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Удалить*, затем нажмите  для выбора.

7 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить вариант *Да*, затем нажмите  для выбора.

8 На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

9 Затем будет выполнен возврат в папку «Полученные».

### **Удаление всех текстовых сообщений из папки «Полученные»**

#### **Процедура**

Нажмите запрограммированную кнопку **Текст.сообщ.** и перейдите к шагу 3.

#### **ИЛИ**

Выполните описанную далее процедуру.

1 Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Сообщения*, затем нажмите  для выбора.

3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Полученные*, затем нажмите  для выбора.

4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Удалить все*, затем нажмите  для выбора.

5 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить вариант *Да*, затем нажмите  для выбора.

6 На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

*Если папка «Полученные» не содержит ни одного текстового сообщения, на дисплее появится сообщение Список пуст. Кроме того, если активированы тональные сигналы клавиатуры, прозвучит сигнал низкой тональности (см. Активация и деактивация тональных сигналов клавиатуры на стр. 114).*

### ■ **Кодирование аналогового сообщения**



Радиостанция может отправлять заранее запрограммированные сообщения из списка сообщений на псевдоним радиостанции или диспетчеру.

### **Отправка кодированного сообщения MDC диспетчеру**

#### **Процедура**

1 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Сообщение*, затем нажмите  для выбора.

2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Быстрый текст*, затем нажмите  для выбора.

3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимое сообщение. Нажмите  для отправки.

4 На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, сопровождающее процесс отправки сообщения.

5 Если сообщение будет отправлено, прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.  
**ИЛИ**

Если сообщение не будет отправлено, прозвучит сигнал низкой тональности, и на дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

### Отправка 5-тонового кодированного сообщения контакту

#### Процедура

1 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Сообщение*, затем нажмите  для выбора.

2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Быстрый текст*, затем нажмите  для выбора.

3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимое сообщение. Нажмите  для выбора.

4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимый контакт. Нажмите  для выбора.

5 На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, сопровождающее процесс отправки сообщения.

6 Если сообщение будет отправлено, прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.  
**ИЛИ**

Если сообщение не будет отправлено, прозвучит сигнал низкой тональности, и на дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

### ■ Аналоговое сообщение о статусе

Радиостанция может отправлять заранее запрограммированные сообщения с помощью списка статусов, сообщая радиостанции из списка контактов (5-тоновые системы) или диспетчеру (системы MDC) о вашей текущей активности.

Последнее подтвержденное сообщение отображается первым в списке статусов. Остальные сообщения отображаются в алфавитно-цифровом порядке.

## Отправка сообщения о статусе заданному контакту

### Процедура

- 1 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Статус*, затем нажмите  для выбора.

---

- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимый статус. Нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *По умолч.* Нажмите  для отправки сообщения о статусе.

---

- 4 На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, сопровождающее процесс отправки сообщения о статусе.

---

- 5 После подтверждения сообщения о статусе прозвучит тональный сигнал, а на дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия. Рядом с подтвержденным статусом появится значок ✓. **ИЛИ**  
Если сообщение о статусе не будет подтверждено, прозвучит сигнал низкой тональности, и на дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия. Значок ✓ останется рядом с предыдущим статусом.

---

Для получения дополнительной информации о настройке контакта по умолчанию для 5-тоновых систем см. раздел **Настройка контакта по умолчанию** на стр. 67.

В 5-тоновых системах при нажатии кнопки **РТТ** из списка статусов отправляется выбранное сообщение о статусе и открывается главный экран для выполнения голосового вызова.

## Просмотр информации о 5-тоновом статусе

### Процедура

- 1 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Статус*, затем нажмите  для выбора.

---

- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимый статус. Нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Дет. данные*. Нажмите  для выбора.

---

- 4 На дисплее отображается информация о выбранном статусе.

---

## Редактирование информации о 5-тоновом статусе

### Процедура

- 1 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Статус*, затем нажмите  для выбора.
- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимый статус. Нажмите  для выбора.
- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Редакт*. Нажмите  для выбора.
- 4 Появится мигающий курсор.  
С помощью клавиатуры отредактируйте информацию о статусе.  
Нажмите ◀, чтобы переместить курсор на один символ влево.  
Нажмите ▶ или , чтобы переместить курсор на один символ вправо.  
Нажмите , чтобы удалить ненужные символы. Нажмите и удерживайте , чтобы изменить метод ввода текста.  
Нажмите  после завершения редактирования.
- 5 На дисплее появится сообщение *Статус сохранен*.
- 6 Снова откроется список статусов.

## ■ Шифрование

Эта функция позволяет предотвратить несанкционированное прослушивание радиообмена на канале. Для этого используется скремблирование с программной реализацией. Передача сигналов и идентификация пользователя не скремблируются.

Активация функции шифрования является обязательным условием ведения передач со скремблированием на канале, но для приема передач это не является обязательным. После активации функции шифрования на канале по-прежнему можно принимать нескремблированные передачи.

Ваша радиостанция поддерживает два типа шифрования:

- базовое шифрование;
- улучшенное шифрование.

Для радиостанции можно назначить только **ОДИН** из этих двух типов шифрования.

Для дескремблирования зашифрованного вызова или данных радиостанция должна быть запрограммирована таким образом, чтобы ее ключ конфиденциальности (для базового шифрования) ИЛИ значение ключа и идентификатор ключа (для улучшенного шифрования) совпадали с соответствующими параметрами передающей радиостанции.

Если ключ конфиденциальности ИЛИ значение ключа и идентификатор ключа не совпадают, то при приеме зашифрованных вызовов пользователь радиостанции либо услышит искаженный сигнал (базовое шифрование), либо не услышит ничего (улучшенное шифрование).

Светодиодный индикатор постоянно горит зеленым цветом, когда радиостанция ведет зашифрованную передачу, и мигает двойными вспышками зеленого цвета, когда радиостанция принимает зашифрованную передачу.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** В некоторых моделях радиостанций функция шифрования может отсутствовать. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

### Процедура

Нажмите запрограммированную кнопку **Шифрование**, чтобы включить или выключить функцию шифрования.

### ИЛИ

Выполните описанную далее процедуру.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.
- 3 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Параметры р/с*, затем нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите  или , чтобы выделить элемент **Шифрование**.

- 5 Нажмите , чтобы включить функцию шифрования. На дисплее рядом с сообщением «Активировано» появится значок .

### ИЛИ

Нажмите , чтобы отключить функцию шифрования. Значок  рядом с сообщением «Активировано» исчезнет.

*Если в радиостанции установлен тип шифрования, то в строке состояния появится значок защищенной или незащищенной связи, за исключением случаев, когда идет отправление или прием экстренного вызова или сигнала.*

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При выполнении шага 4 также можно использовать  или  для изменения выбранного параметра.



## ■ Двухтональный многочастотный набор (DTMF)

Двухтональный многочастотный набор (DTMF) позволяет радиостанции работать в системе радиосвязи, имеющей выход в телефонную сеть.

### Процедура

Для инициирования вызова DTMF выполните следующие действия.

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку **PTT**.
- 2 Наберите нужный номер, \* или #.

*Тональный сигнал DTMF можно отключить путем деактивирования всех тональных сигналов и оповещений радиостанции (см. **Активация и деактивация тональных сигналов/оповещений** на стр. 113).*

## ■ Многосайтовые элементы управления



Эти функции применимы, когда текущий канал радиостанции является частью конфигурации IP Site Connect или Linked Capacity Plus.

Для получения дополнительной информации об этих конфигурациях см. раздел **IP Site Connect** на стр. 15 и **Linked Capacity Plus** на стр. 17.

### Включение автоматического поиска сайта

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Радиостанция выполняет поиск нового сайта, **только** если сигнал текущего сайта слишком слаб или радиостанции не удастся его обнаружить. При высоком значении RSSI радиостанция остается на текущем сайте.

### Процедура

Нажмите запрограммированную кнопку **Фикс.сайта вкл./выкл.**

- 1 Прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится сообщение *Сайт расфикс.*
- 2 Когда радиостанция выполняет активный поиск нового сайта, светодиодный индикатор быстро мигает желтым цветом. Когда радиостанция зафиксирована на сайте, светодиодный индикатор выключится.

- 3 На дисплее отобразится псевдоним канала и значок роуминга сайтов.

## ИЛИ

### Процедура

Используйте меню.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.
- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Параметры р/с*, затем нажмите  для выбора.
- 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Роуминг*, затем нажмите  для выбора.
- 5 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Расфикс.сайт*, затем нажмите  для выбора. Прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится сообщение *Сайт расфикс..*
- 6 Радиостанция вернется к главному экрану. На дисплее отобразится псевдоним канала и значок роуминга сайтов.
- 7 Когда радиостанция выполняет активный поиск нового сайта, светодиодный индикатор быстро мигает желтым цветом. Когда радиостанция зафиксируется на сайте, светодиодный индикатор выключится.

*Радиостанция также выполняет автоматический поиск сайта (сайт не заблокирован) при нажатии кнопки **РТТ** или во время передачи данных, если текущий канал (многосайтовый канал с прилагаемым списком роуминга) находится вне зоны доступа.*

## **Выключение автоматического поиска сайта**

Во время выполнения радиостанцией активного поиска нового сайта выполните следующие действия.

### Процедура

Нажмите запрограммированную кнопку **Фикс.сайта вкл./выкл..**

- 1 Прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится сообщение *Сайт зафикс..*
- 2 Светодиодный индикатор выключится, и на дисплее отобразится псевдоним канала.

## ИЛИ

### Процедура

Используйте меню.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.

- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Параметры р/с*, затем нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Роуминг*, затем нажмите  для выбора.

---

- 5 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Сост. фиск. сайта*. 

---

- 6 Нажмите , чтобы зафиксировать сайт. На дисплее рядом с сообщением «Активировано» появится значок ✓.  
**ИЛИ**  
Нажмите , чтобы расфиксировать сайт. Значок ✓ рядом с сообщением «Активировано» исчезнет. Светодиодный индикатор выключится, и радиостанция вернется к главному экрану. На дисплее отобразится псевдоним канала.

---

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При выполнении шага 5 также можно использовать ◀ или ▶ для изменения выбранного параметра.

## Включение ручного поиска сайта

### Процедура

Нажмите запрограммированную кнопку **Роуминг сайтов в ручном режиме** и перейдите к шагу 6.

### ИЛИ

Выполните описанную далее процедуру.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---

- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Параметры р/с*, затем нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Роуминг*, затем нажмите  для выбора.

---

- 5 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Актив.поиск*, затем нажмите  для выбора.

---

- 6 Прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится сообщение *Поиск сайта*. Светодиодный индикатор начнет мигать зеленым цветом.

---

- 7 Если новый сайт будет найден, прозвучит тональный сигнал, и светодиодный индикатор выключится. На дисплее появится сообщение *Сайт <псевдоним> найден.*  
**или**

Если в пределах зоны доступа нет сайтов, прозвучит тональный сигнал, и светодиодный индикатор выключится. На дисплее появится сообщение *Вне зоны приема.*

**или**

Если новый сайт находится в пределах зоны доступа, но радиостанция не удается к нему подключиться, прозвучит тональный сигнал, и светодиодный индикатор выключится. На дисплее появится сообщение *Канал занят.*

- 8 Радиостанция вернется к главному экрану.

## ■ Защита

Вы можете активировать и деактивировать любую радиостанцию в системе. Например, можно деактивировать украденную радиостанцию, чтобы вор не мог ей пользоваться, и активировать ее после возврата.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Активировать и деактивировать можно только радиостанции, в которых включены эти функции. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

## Деактивация радиостанции

### Процедура

Используйте запрограммированную кнопку **Деактивация радиостанции.**

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **Деактивация радиостанции.**
- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимый псевдоним или идентификатор, затем нажмите  для выбора.
- 3 На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, указывающее на выполнение запроса. Светодиодный индикатор начнет мигать зеленым цветом.
- 4 Дождитесь подтверждения.
- 5 В случае успешного выполнения прозвучит тональный сигнал успешного действия, и на дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.  
**или**  
В случае сбоя прозвучит тональный сигнал неуспешного действия, и на дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

или

## Процедура

Используйте меню.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Контакты*, затем нажмите  для выбора. Записи сортируются в алфавитном порядке.
- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимый псевдоним или идентификатор, затем нажмите  для выбора.  
**или**  
Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Ручной набор*, затем нажмите  для выбора.  
Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Радио контакт*, затем нажмите  для выбора.  
В первой строке на дисплее появится сообщение *Номер p/c*: Во второй строке появится мигающий курсор. Введите псевдоним или идентификатор абонента, затем нажмите .
- 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Деактивир. p/c*, затем нажмите  для выбора.

- 5 На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, указывающее на выполнение запроса. Светодиодный индикатор начнет мигать зеленым цветом.

- 6 Дождитесь подтверждения.

- 7 В случае успешного выполнения прозвучит тональный сигнал успешного действия, и на дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

## или

В случае сбоя прозвучит тональный сигнал неуспешного действия, и на дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

*Во время выполнения процедуры деактивации радиостанции не нажимайте , иначе вы не получите подтверждающего сообщения.*

## Активация радиостанции

### Процедура

Используйте запрограммированную кнопку **Активация радиостанции**.

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **Активация радиостанции**.
- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимый псевдоним или идентификатор, затем нажмите  для выбора.

- 3 На дисплее появятся сообщение *Активир. р/с* и псевдоним или идентификатор абонента. Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом.
- 4 Дождитесь подтверждения.
- 5 В случае успешного выполнения прозвучит тональный сигнал успешного действия, и на дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.  
**или**  
В случае сбоя прозвучит тональный сигнал неуспешного действия, и на дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

**или**

#### Процедура

Используйте меню.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Контакты*, затем нажмите  для выбора. Записи сортируются в алфавитном порядке.
- 3 Нажмите  или , чтобы выделить необходимый псевдоним или идентификатор, затем нажмите  для выбора.  
**или**  
Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Ручной набор*, затем нажмите  для выбора.

Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Радио контакт*, затем нажмите  для выбора.

В первой строке на дисплее появится сообщение *Номер р/с*. Во второй строке появится мигающий курсор. Введите псевдоним или идентификатор абонента, затем нажмите .

- 4 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Активир. р/с*, затем нажмите  для выбора.
- 5 На дисплее появятся сообщение *Активир. р/с* и псевдоним или идентификатор абонента. Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом.
- 6 Дождитесь подтверждения.
- 7 В случае успешного выполнения прозвучит тональный сигнал успешного действия, и на дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.  
**или**  
В случае сбоя прозвучит тональный сигнал неуспешного действия, и на дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

Во время выполнения процедуры активации радиостанции не нажимайте , иначе вы не получите подтверждающего сообщения.

## ■ Функция «Одинокий работник»

Эта функция обеспечивает подачу экстренного сигнала в случае отсутствия активности со стороны пользователя радиостанции (нажатия любой кнопки или активации переключателя каналов) в течение заданного времени.

По истечении таймера бездействия радиостанция предупреждает пользователя звуковым сигналом.

Если активность со стороны пользователя по-прежнему отсутствует, то по истечении заданного времени радиостанция инициирует экстренный сигнал оповещения.

Только **один** из следующих экстренных сигналов оповещения может быть закреплен за этой функцией.

- Экстренный сигнал оповещения
- Экстренный сигнал оповещения с вызовом
- Экстренный сигнал оповещения с последующей голосовой передачей 

Радиостанция остается в экстренном режиме с возможностью голосовой связи до выполнения необходимых действий. Сведения о способах выхода из экстренного режима см. в разделе **Экстренный режим** на стр. 76.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Эта функция доступна только на радиостанциях, в которых она активирована. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

## ■ Функции блокировки с паролем

При активации эта функция позволяет осуществлять доступ к радиостанции после включения с помощью пароля.

### Доступ к радиостанции с помощью пароля

#### Процедура

Включите радиостанцию.

- 1 Прозвучит непрерывный тональный сигнал.
- 2 Наберите четырехзначный пароль на клавиатуре радиостанции. На дисплее отобразится ●●●●. Нажмите , чтобы продолжить.

#### ИЛИ

Наберите текущий четырехзначный пароль. Нажмите ▲ или ▼, чтобы отредактировать числовое значение каждого знака. Нажмите ► или  для перехода к следующему знаку. Каждый знак будет заменен значком ●. Нажмите  для подтверждения выбора.

При наборе каждого знака будет звучать тональный сигнал успешного действия. Нажмите , чтобы удалить значок  на дисплее. При нажатии  в пустой строке или наборе более четырех знаков прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.

- 3** Если пароль набран верно:  
Радиостанция продолжит включение. См. раздел **Включение питания радиостанции** на стр. 5.
- или**  
Если пароль набран неверно:  
На дисплее появится сообщение *Неверный пароль*.  
Повторите шаг 2.

#### или

После ввода неверного пароля в третий раз на дисплее появится сообщение *Неверный пароль*, а затем — сообщение *Радиостанц. заблокир.* Прозвучит тональный сигнал, и желтый светодиодный индикатор мигнет двойной вспышкой.

*Радиостанция блокируется на 15 минут, реагируя только на команды регулятора Вкл./Выкл./Громкость и запрограммированной кнопки подсветки.*

**ПРИМЕЧАНИЕ.** В заблокированном состоянии радиостанция не принимает вызовы, в том числе и экстренные вызовы.

## Разблокировка заблокированной радиостанции

### Процедура

Подождите 15 минут. Повторите шаги с 1 по 3, описанные в разделе **Доступ к радиостанции с помощью пароля** на стр. 108.

### или

Включите радиостанцию, если она была выключена во время блокировки.

- 1 Прозвучит тональный сигнал, и желтый светодиодный индикатор мигнет двойной вспышкой. На дисплее появится сообщение *Радиостанц. заблокир.*
- 2 Подождите 15 минут. Повторите процедуру **Доступ к радиостанции с помощью пароля** на стр. 108.

*При включении радиостанция снова начнет отсчет 15 минут заблокированного состояния.*

## Включение и выключение блокировки с паролем

### Процедура

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.
- 3 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Параметры р/с*, затем нажмите  для выбора.



4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Блок.с* *парол*, затем нажмите  для выбора.

5 Наберите текущий четырехзначный пароль.  
См. шаг 2, описанный в разделе **Доступ к радиостанции с помощью пароля** на стр. 108.

6 Если пароль набран верно:

Нажмите , чтобы включить блокировку с паролем.  
На дисплее рядом с сообщением «Активировано» появится значок ✓.

**ИЛИ**

Нажмите , чтобы выключить блокировку с паролем.  
Значок ✓ рядом с сообщением «Активировано» исчезнет.

**ИЛИ**

Если пароль набран неверно:

На дисплее появится сообщение *Неверный пароль*, и дисплей автоматически вернется к предыдущему меню.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При выполнении шага 6 также можно использовать ◀ или ▶ для изменения выбранного параметра.

## Изменение пароля

### Процедура

1 Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.

3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Параметры р/с*, затем нажмите  для выбора.

4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Блок.с* *парол*, затем нажмите  для выбора.

5 Наберите текущий четырехзначный пароль.  
См. шаг 2, описанный в разделе **Доступ к радиостанции с помощью пароля** на стр. 108.

6 Если пароль набран верно:

Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Смена пароля*, затем нажмите  для выбора.

**ИЛИ**

Если пароль набран неверно:

На дисплее появится сообщение *Неверный пароль*, и дисплей автоматически вернется к предыдущему меню.

7 Наберите новый четырехзначный пароль. См. шаг 2, описанный в разделе **Доступ к радиостанции с помощью пароля** на стр. 108.

- 8 Снова наберите новый четырехзначный пароль. См. шаг 2, описанный в разделе **Доступ к радиостанции с помощью пароля** на стр. 108.
- 9 Если оба раза будет набран один и тот же пароль: На дисплее появится сообщение **Пароль изменен. или**  
Если будут набраны два разных пароля: На дисплее появится сообщение **Пароли не совпад.**
- 10 На экране автоматически отобразится предыдущее меню.

## ■ Список уведомлений

В радиостанции предусмотрен список уведомлений, в котором фиксируются все «непрочитанные» события на канале, такие как непрочитанные текстовые сообщения, телеграммы, телеметрические сообщения, пропущенные вызовы и оповещения о вызове.

Когда в списке уведомлений имеется одно или несколько событий, в строке состояния появляется значок уведомления.

В списке отображается не более сорока (40) непрочитанных событий. Когда список заполняется, последующее событие автоматически заменяет в нем самое раннее событие.

Прочитанные события удаляются из списка уведомлений.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Радиостанция приостанавливает сканирование, когда на дисплее отображается список уведомлений. После закрытия списка уведомлений сканирование возобновляется. Чтобы закрыть список уведомлений, нажмите  или дождитесь истечения таймера меню.

## Доступ к списку уведомлений

### Процедура

Нажмите запрограммированную кнопку **Уведомления. или**

Выполните описанную далее процедуру.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите  или , чтобы выделить элемент **Уведом-ие**, затем нажмите  для выбора.
- 3 Нажмите  или , чтобы выделить необходимое событие, затем нажмите  для выбора.

Нажмите и удерживайте , чтобы вернуться на главный экран.

## ■ Система автоматического переключения диапазонов (ARTS)

Функцию ARTS поддерживают только аналоговые линии связи. Она используется для информирования пользователя о нахождении радиостанции вне зоны действия других радиостанций с поддержкой ARTS.

Радиостанции с поддержкой ARTS время от времени посылают и принимают сигналы, позволяющие удостовериться, что они находятся в зоне действия друг друга. Ваш дилер может запрограммировать радиостанцию на передачу и получение сигнала ARTS.

Радиостанция информирует пользователя о следующих состояниях:

- **Первое оповещение** – прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится сообщение *Доступно*, расположенное после псевдонима канала.
- **Оповещение «ARTS-в зоне приема»** – прозвучит тональный сигнал, если данная функция запрограммирована, и на дисплее появится сообщение *Доступно*, расположенное после псевдонима канала.
- **Оповещение «ARTS-вне зоны приема»** – прозвучит тональный сигнал, светодиодный индикатор быстро замигает красным цветом, и на дисплее появится сообщение *Вне зоны приема*, а затем главный экран.

## ■ Беспроводное программирование (ОТАР)

С помощью ОТАР ваш дилер может выполнять обновление радиостанции удаленно, без необходимости устанавливать физическое соединение с устройством. Кроме того, настройка некоторых параметров также возможна посредством ОТАР.

Во время выполнения ОТАР светодиодный индикатор мигает зеленым цветом.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Во время приема радиостанцией большого объема данных отображается значок «Большой объем данных», и канал остается занятым. При нажатии в этот момент кнопки РТТ прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.

После завершения программирования в зависимости от конфигурации радиостанции произойдет следующее:

- Прозвучит тональный сигнал, на дисплее появится сообщение *Обновл. перезагруз.*, и последует перезапуск радиостанции (выключение и повторное включение).
- Выберите *Перезапустить* или *Отложить*. При выборе варианта *Отложить* радиостанция вернется к предыдущему экрану, и на дисплее будет отображаться значок таймера ОТАР в течение определенного периода времени, по истечении которого произойдет автоматический перезапуск устройства.

При включении питания после автоматического перезапуска на дисплее появится сообщение **ПО обновлено**, если обновление ОТАР было выполнено успешно, или сообщение **Отказ обн. ПО**, если обновление ОТАР выполнить не удалось.

Подробнее о версии обновленного ПО см. в разделе **Обновление ПО** на стр. 134.

## ■ Дополнительные функции

### 📄 Активация и деактивация тональных сигналов/оповещений

Все тональные сигналы и оповещения радиостанции (за исключением экстренного сигнала оповещения) можно при необходимости активировать и деактивировать.

#### Процедура

Нажмите запрограммированную кнопку **Все тоны/оповещения** для включения или выключения всех тональных сигналов и оповещений.

#### ИЛИ

Выполните описанную далее процедуру.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент **Утилиты**, затем нажмите  для выбора.

- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент **Параметры р/с**, затем нажмите  для выбора.
- 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент **Тоны/опов.**, затем нажмите  для выбора.
- 5 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент **Все тоны**, затем нажмите  для выбора.
- 6 Нажмите , чтобы включить все тональные сигналы. На дисплее рядом с сообщением «Активировано» появится значок ✓.  
**ИЛИ**  
Нажмите , чтобы отключить все тональные сигналы. Значок ✓ рядом с сообщением «Активировано» исчезнет.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При выполнении шага 5 также можно использовать ◀ или ▶ для изменения выбранного параметра.

## Активация и деактивация тональных сигналов клавиатуры

Тональные сигналы клавиатуры можно при необходимости активировать и деактивировать.

### Процедура

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.
- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Параметры р/с*, затем нажмите  для выбора.
- 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Тоны/опов*, затем нажмите  для выбора.
- 5 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Тоны клав.*, и нажмите  для выбора.
- 6 Нажмите , чтобы включить тональные сигналы клавиатуры. На дисплее рядом с сообщением «Активировано» появится значок ✓.  
**ИЛИ**  
Нажмите , чтобы отключить тональные сигналы клавиатуры. Значок ✓ рядом с сообщением «Активировано» исчезнет.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При выполнении шага 5 также можно использовать ◀ или ▶ для изменения выбранного параметра.

## Установка диапазона громкости тональных сигналов/оповещений

При необходимости вы можете отрегулировать уровень громкости тональных сигналов/оповещений. Эта функция позволяет установить громкость тональных сигналов/оповещений выше или ниже уровня громкости передачи речи.

### Процедура

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.
- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Параметры р/с*, затем нажмите  для выбора.
- 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Тоны/опов*, затем нажмите  для выбора.
- 5 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Мин. громкость*, затем нажмите  для выбора.

6 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимое значение громкости. При переходе к каждому значению звучит тональный сигнал, соответствующий данному уровню громкости.

7 Нажмите  для выбора отображаемого значения громкости.

**или**

Повторите шаг 6, чтобы выбрать другой уровень громкости.

**или**

Нажмите , чтобы выйти без изменения текущих установок уровня громкости.

## Включение и выключение тонального сигнала разрешения разговора

При необходимости вы можете включить или выключить тональный сигнал разрешения разговора.

### Процедура

1 Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.

3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Параметры р/с*, затем нажмите  для выбора.

4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Тоны/опов*, затем нажмите  для выбора.

5 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Разр.разгов.*, затем нажмите  для выбора.

6 Нажмите , чтобы включить тональный сигнал разрешения разговора. На дисплее рядом с сообщением «Активировано» появится значок ✓.

**или**

Нажмите , чтобы отключить тональный сигнал разрешения разговора. Значок ✓ рядом с сообщением «Активировано» исчезнет.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При выполнении шага 5 также можно использовать ◀ или ▶ для изменения выбранного параметра.

## Включение и выключение тонального сигнала включения питания

При необходимости можно включить или выключить тональный сигнал включения питания.

1 Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.

- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Параметры р/с*, затем нажмите  для выбора.

---

  - 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Тоны/опов*, затем нажмите  для выбора.

---

  - 5 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Вкл.*, затем нажмите  для выбора.

---

  - 6 Нажмите , чтобы включить тональный сигнал включения питания. На дисплее рядом с сообщением «Активировано» появится значок ✓.
- ИЛИ**
- Нажмите , чтобы выключить тональный сигнал включения питания. Значок ✓ рядом с сообщением «Активировано» исчезнет.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При выполнении шага 5 также можно использовать ◀ или ▶ для изменения выбранного параметра.

#### Изменение режима дисплея

Режим дисплея радиостанции можно переводить с дневного на ночной и обратно по мере необходимости. От режима зависит палитра цветов дисплея.

#### Процедура

Нажмите запрограммированную кнопку **Режим дисплея**, чтобы переключаться между настройками режима дисплея.

#### ИЛИ

Выполните описанную далее процедуру.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---

- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Параметры р/с*, затем нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *День/ночь*, затем нажмите  для выбора.

---

- 5 На дисплее появятся варианты настройки *Дневн.режим* и *Ночн.режим*. Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимую настройку, затем нажмите  для включения. Рядом с выбранной настройкой появится значок ✓.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При выполнении шага 4 также можно использовать ◀ или ▶ для изменения выбранного параметра.

## Регулировка яркости дисплея

Яркость дисплея можно регулировать по мере необходимости.

### Процедура

Нажмите запрограммированную кнопку **Яркость** и перейдите к шагу 5.

### ИЛИ

Выполните описанную далее процедуру.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---

- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Параметры р/с*, затем нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Яркость*, затем нажмите  для выбора.

---

- 5 На дисплее появится индикатор выполнения. Уменьшайте яркость дисплея нажатием ◀ или увеличивайте нажатием ▶. Нажмите  для подтверждения выбора.

---

## Контроль подсветки дисплея

Подсветку дисплея радиостанции можно при необходимости активировать и деактивировать. Выбранная настройка будет применена также к подсветке клавиатуры и навигационных кнопок меню.

### Процедура

Нажмите запрограммированную кнопку **Автоподсветка** для переключения настроек подсветки дисплея.

### ИЛИ

Выполните описанную далее процедуру.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---

  - 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.

---

  - 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Параметры р/с*, затем нажмите  для выбора.

---

  - 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Авт.подсветка*.

---

  - 5 Нажмите , чтобы включить подсветку. На дисплее рядом с сообщением «Активировано» появится значок ✓.
- ИЛИ**
- Нажмите , чтобы отключить подсветку. Значок ✓ рядом с сообщением «Активировано» исчезнет.
-



При деактивации светодиодного индикатора подсветка дисплея и клавиатуры автоматически отключается (см. **Активация и деактивация светодиодного индикатора** на стр. 120).

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При выполнении шага 4 также можно использовать ◀ или ▶ для изменения выбранного параметра.

### **Регулировка уровня шумоподавления**

Уровень шумоподавления можно регулировать, что позволяет отфильтровывать ненужные вызовы с низким уровнем сигнала и каналы с повышенным уровнем фонового шума.

**Варианты настройки.** Настройка *Нормальн.* используется по умолчанию. Настройка *Высок.* позволяет отфильтровывать (ненужные) вызовы и/или фоновый шум. Однако при этом возможно отфильтровывание дальних вызовов.

#### **Процедура**

Нажмите запрограммированную кнопку **Шумоподавление** для переключения между нормальным и высоким уровнями шумоподавления.

#### **ИЛИ**

Выполните описанную далее процедуру.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.

- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Параметры р/с*, затем нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *ШПД*, затем нажмите  для выбора.

- 5 На дисплее появятся варианты настройки *Высок.* и *Нормальн.* Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимую настройку, затем нажмите  для включения. Рядом с выбранной настройкой появится значок ✓.

- 6 Радиостанция вернется к предыдущему меню.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При выполнении шага 4 также можно использовать ◀ или ▶ для изменения выбранного параметра.

### **Включение и выключение вводного экрана**

Вводный экран можно при необходимости активировать и деактивировать.

#### **Процедура**

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.

3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Параметры р/с*, затем нажмите  для выбора.

4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Экран привет.*, затем нажмите  для выбора.

5 Нажмите , чтобы включить вводный экран. На дисплее рядом с сообщением «Активировано» появится значок ✓.

**или**

Нажмите , чтобы отключить вводный экран. Значок ✓ рядом с сообщением «Активировано» исчезнет.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При выполнении шага 4 также можно использовать ◀ или ▶ для изменения выбранного параметра.

## **Блокировка и разблокировка клавиатуры**

На случай непреднамеренного нажатия клавиш клавиатуру радиостанции можно заблокировать.

### **Процедура**

1 Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.

3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Параметры р/с*, затем нажмите  для выбора.

4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Блокир.клав.*, затем нажмите  для выбора.

5 На дисплее появится сообщение *Клавиат. заблокир.*, и радиостанция вернется к главному экрану.

6 Для разблокировки клавиатуры нажмите , затем .

7 На дисплее появится сообщение *Клавиат. разбл.*, и радиостанция вернется к главному экрану.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При выполнении шага 4 также можно использовать ◀ или ▶ для изменения выбранного параметра.

## **Язык**

Дисплей радиостанции можно настроить на нужный язык.

### **Процедура**

1 Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.

3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент **Язык**, затем нажмите  для выбора.

4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить нужный язык, затем нажмите  для включения. Рядом с выбранным языком появится значок ✓.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При выполнении шага 4 также можно использовать ◀ или ▶ для изменения выбранного параметра.

#### **Настройка тонального сигнала оповещения о получении текстового сообщения**

Вы можете выбрать однократный или повторяющийся тональный сигнал оповещения о получении текстового сообщения для каждой записи в списке контактов.

##### **Процедура**

1 Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент **Контакты**, затем нажмите  для выбора.

3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимый псевдоним абонента, затем нажмите  для выбора.

4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент **Он.о выз.**, затем нажмите  для выбора.

5 На дисплее появятся варианты настройки: **Однораз.** и **Повтор.** Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимую настройку, затем нажмите  для включения. Рядом с выбранной настройкой появится значок ✓.

*По умолчанию в настройках радиостанции установлен повторяющийся сигнал.*

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При выполнении шага 4 также можно использовать ◀ или ▶ для изменения выбранного параметра.

#### **Активация и деактивация светодиодного индикатора**

Светодиодный индикатор можно при необходимости активировать и деактивировать.

##### **Процедура**

1 Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент **Утилиты**, затем нажмите  для выбора.

- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Параметры р/с*, затем нажмите  для выбора.
- 
- 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *LED*, затем нажмите  для выбора.
- 
- 5 Нажмите , чтобы включить светодиодный индикатор. На дисплее рядом с сообщением «Активировано» появится значок ✓.
- ИЛИ**
- Нажмите , чтобы выключить светодиодный индикатор. Значок ✓ рядом с сообщением «Активировано» исчезнет.
- 

*При деактивации светодиодного индикатора подсветка дисплея, кнопок и клавиатуры автоматически отключается (см. **Контроль подсветки дисплея** на стр. 117).*

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При выполнении шага 4 также можно использовать ◀ или ▶ для изменения выбранного параметра.

## Включение и выключение функции голосового управления передачей (VOX)

Эта функция позволяет инициировать вызовы на запрограммированном канале при помощи голосового управления (в режиме hands-free). При поступлении голосового сигнала на микрофон аксессуара с поддержкой VOX радиостанция автоматически выполняет передачу в течение запрограммированного периода времени.

При нажатии кнопки **РТТ** во время работы радиостанции функция VOX выключается. Чтобы снова включить функцию VOX, выполните **одно** из следующих действий.

- Выключите и снова включите питание радиостанции, **или**
- Смените канал с помощью ручки выбора каналов, **или**
- Выполните описанную далее процедуру.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Включение и выключение этой функции возможно только на радиостанциях, в которых она активирована. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

### Процедура

Нажмите запрограммированную кнопку **VOX** для включения или выключения функции.

**или**

Выполните описанную далее процедуру.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---

  - 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.

---

  - 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Параметры р/с*, затем нажмите  для выбора.

---

  - 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *VOX*.

---

  - 5 Нажмите , чтобы включить VOX. На дисплее рядом с сообщением «Активировано» появится значок ✓.
- или**
- Нажмите , чтобы отключить VOX. Значок ✓ рядом с сообщением «Активировано» исчезнет.

*Если активирован тональный сигнал разрешения разговора (см. **Включение и выключение тонального сигнала разрешения разговора** на стр. 115), используйте ключевое слово для инициации вызова. Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора и четко говорите в микрофон.*

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При выполнении шага 4 также можно использовать ◀ или ▶ для изменения выбранного параметра.

## **Активация и деактивация функциональной платы**

Возможности функциональной платы для каждого канала можно назначать программируемым кнопкам. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

**Процедура**

Нажмите запрограммированную кнопку **Функциональная плата** для включения или выключения функции.

## **Определение типа кабеля**

Вы можете выбрать тип кабеля, используемого радиостанцией.

**Процедура**

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---

- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Параметры р/с*, затем нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Тип кабеля*, затем нажмите  для выбора.

---

5 Текущий тип кабеля отмечен значком ✓.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При выполнении шага 4 также можно использовать ◀ или ▶ для изменения выбранного параметра.

### Голосовое объявление

Эта функция позволяет радиостанции объявлять текущую зону или канал, только что выбранный пользователем, а также нажатие программируемой кнопки. Пользователь может настраивать параметры голосовых объявлений. Такие объявления, как правило, полезны в случаях, когда условия затрудняют просмотр сведений, отображаемых на дисплее.

Чтобы включить или выключить функцию голосового объявления, выполните следующие действия.

#### Процедура

Нажмите запрограммированную кнопку **Голосовое объявление**. **ИЛИ**

Выполните описанную далее процедуру.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.
- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Голос.объяв.*

- 4 Нажмите , чтобы включить голосовое объявление. На дисплее рядом с сообщением «Активировано» появится значок ✓.

#### ИЛИ

Нажмите , чтобы отключить голосовое объявление. Значок ✓ рядом с сообщением «Активировано» исчезнет.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При выполнении шага 3 также можно использовать ◀ или ▶ для изменения выбранного параметра.

### Переадресация вызовов

На радиостанции можно включить автоматическую переадресацию вызовов на другую радиостанцию.

#### Процедура

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.
- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Переадр.выз..*
- 4 Нажмите , чтобы включить переадресацию вызовов. На дисплее рядом с сообщением «Активировано» появится значок ✓.

или

Нажмите , чтобы отключить переадресацию вызовов. Значок ✓ рядом с сообщением «Активировано» исчезнет.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При выполнении шага 3 также можно использовать ◀ или ▶ для изменения выбранного параметра.

### Таймер меню

Вы можете задать период времени, по истечении которого вместо меню открывается главный экран.

#### Процедура

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.
- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Параметры р/с*, затем нажмите  для выбора.
- 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Таймер меню*, затем нажмите  для выбора.
- 5 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимую настройку, затем нажмите  для включения.

### Аналоговая АРУ микрофона (А-АРУ микрофона)

Эта функция позволяет автоматически управлять усилением микрофона радиостанции во время передачи в аналоговой системе. Она подавляет громкий и усиливает тихий аудиосигнал до предустановленного значения, чтобы обеспечить постоянный уровень громкости звука.

#### Процедура

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
  - 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.
  - 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Параметры р/с*, затем нажмите  для выбора.
  - 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *АРУ мик.-А*.
  - 5 Нажмите , чтобы включить аналоговую АРУ микрофона. На дисплее рядом с сообщением «Активировано» появится значок ✓.
- или**
- Нажмите , чтобы выключить аналоговую АРУ микрофона. Значок ✓ рядом с сообщением «Активировано» исчезнет.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При выполнении шага 3 также можно использовать ◀ или ▶ для изменения выбранного параметра.

### Цифровая АРУ микрофона (Ц-АРУ микрофона)

Эта функция позволяет автоматически управлять усилением микрофона радиостанции во время передачи в цифровой системе. Она подавляет громкий и усиливает тихий аудиосигнал до предустановленного значения, чтобы обеспечить постоянный уровень громкости звука.

#### Процедура

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---

  - 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.

---

  - 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Параметры р/с*, затем нажмите  для выбора.

---

  - 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *АРУ мик.-Ц.*

---

  - 5 Нажмите , чтобы включить цифровую АРУ микрофона. На дисплее рядом с сообщением «Активировано» появится значок ✓.
- или**
- Нажмите , чтобы выключить цифровую АРУ микрофона. Значок ✓ рядом с сообщением «Активировано» исчезнет.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При выполнении шага 3 также можно использовать ◀ или ▶ для изменения выбранного параметра.

### Интеллектуальное аудио

Радиостанция автоматически регулирует громкость звука с учетом наружного шума как от стационарных, так и от подвижных источников. Эта функция действует только в режиме приема и не влияет на передаваемый звук.

Чтобы включить или выключить функцию интеллектуального аудио, выполните следующие действия.

#### Процедура

Нажмите запрограммированную кнопку **Интеллектуальное аудио** для включения или выключения функции. **или** Выполните описанную далее процедуру.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---

- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Параметры р/с*, затем нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Инт.аудио*.

---



- 5 Нажмите , чтобы включить интеллектуальное аудио. На дисплее рядом с сообщением «Активировано» появится значок ✓.

#### ИЛИ

Нажмите , чтобы отключить интеллектуальное аудио. Значок ✓ рядом с сообщением «Активировано» исчезнет.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При выполнении шага 3 также можно использовать ◀ или ▶ для изменения выбранного параметра.

### GPS

Глобальная система позиционирования (GPS) представляет собой спутниковую систему навигации, определяющую точное местоположение радиостанции.

Отключать GPS рекомендуется только в целях экономии заряда аккумулятора в местах, где сигнал GPS недоступен.

#### Процедура

Нажмите запрограммированную кнопку **GPS** для включения или выключения функции.

#### ИЛИ

- 1 Нажмите , для доступа к меню.
- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.

- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Параметры р/с*, затем нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *GPS*.

- 5 Нажмите , чтобы включить GPS. На дисплее рядом с сообщением «Активировано» появится значок ✓.

#### ИЛИ

Нажмите , чтобы отключить GPS. Значок ✓ рядом с сообщением «Активировано» исчезнет.

Для получения дополнительной информации о данных GPS см. раздел **Проверка информации GPS** на стр. 133.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При выполнении шага 4 также можно использовать ◀ или ▶ для изменения выбранного параметра.

### Настройка ввода текста

Вы можете настроить следующие параметры ввода текста на радиостанции:

- Правка слова
- Прогнозирование слова
- Предложение с заглавной буквы
- Мои слова

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Нажмите кнопку  в любое время, чтобы вернуться к предыдущему экрану, а для возврата на главный экран используйте длительное нажатие кнопки . По истечении таймера бездействия текущий экран закрывается.

### **Правка слова**

Эта функция предлагает альтернативные варианты слов, если текстовому редактору не удастся распознать введенное слово с помощью встроенного словаря.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.
- 3 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Параметры р/с*, затем нажмите  для выбора.
- 4 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Текст*, затем нажмите  для выбора.
- 5 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Верное слово*, затем нажмите  для выбора.

- 6 Нажмите , чтобы включить функцию правки. На дисплее рядом с сообщением «Активировано» появится значок ✓.
- ИЛИ**

Нажмите , чтобы выключить функцию правки. Значок ✓ рядом с сообщением «Активировано» исчезнет.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При выполнении шага 5 также можно использовать  или  для изменения выбранного параметра.

### **Прогнозирование слова**

Радиостанция может запоминать наиболее часто используемые вами последовательности слов. Эта функция позволяет предугадывать следующее слово, которое необходимо использовать после ввода в текстовом редакторе первого слова из часто используемой последовательности.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.
- 3 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Параметры р/с*, затем нажмите  для выбора.
- 4 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Текст*, затем нажмите  для выбора.

5 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Предикт.*, затем нажмите  для выбора.

6 Нажмите , чтобы включить функцию прогнозирования. На дисплее рядом с сообщением «Активировано» появится значок ✓.

**ИЛИ**

Нажмите , чтобы выключить функцию прогнозирования. Значок ✓ рядом с сообщением «Активировано» исчезнет.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При выполнении шага 5 также можно использовать ◀ или ▶ для изменения выбранного параметра.

### **Предложение с заглавной буквы**

Эта функция автоматически преобразует первую букву первого слова каждого нового предложения в заглавную.

1 Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.

3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Параметры р/с*, затем нажмите  для выбора.

4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Текст*, затем нажмите  для выбора.

5 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Лимит предл.*, затем нажмите  для выбора.

6 Нажмите , чтобы включить функцию ввода предложения с заглавной буквы. На дисплее рядом с сообщением «Активировано» появится значок ✓.

**ИЛИ**

Нажмите , чтобы выключить функцию ввода предложения с заглавной буквы. Значок ✓ рядом с сообщением «Активировано» исчезнет.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При выполнении шага 5 также можно использовать ◀ или ▶ для изменения выбранного параметра.

### **Просмотр пользовательского списка слов**

Вы можете добавлять собственные слова во встроенный словарь радиостанции. Радиостанция сохраняет список добавленных вами слов.

1 Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.

- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Параметры р/с*, затем нажмите  для выбора.
- 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Текст*, затем нажмите  для выбора.
- 5 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Мои слова*, затем нажмите  для выбора.
- 6 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Список слов*, затем нажмите  для выбора.  
На дисплее отобразится список пользовательских слов.

### **Редактирование пользовательского слова**

Вы можете редактировать пользовательские слова, сохраненные в памяти радиостанции.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.
- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Параметры р/с*, затем нажмите  для выбора.
- 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Текст*, затем нажмите  для выбора.

- 5 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Мои слова*, затем нажмите  для выбора.
- 6 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Список слов*, затем нажмите  для выбора.  
На дисплее отобразится список пользовательских слов.
- 7 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимое слово, затем нажмите  для выбора.
- 8 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Редакт.*, затем нажмите  для выбора.
- 9 Отредактируйте пользовательское слово с помощью клавиатуры.  
Нажмите ◀, чтобы переместить курсор на один символ влево.  
Нажмите ▶ или , чтобы переместить курсор на один символ вправо.  
Нажмите , чтобы удалить ненужные символы.  
Нажмите и удерживайте , чтобы изменить метод ввода текста.  
Нажмите  после завершения редактирования пользовательского слова.
- 10 На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, подтверждающее сохранение пользовательского слова.

- 11 После сохранения пользовательского слова прозвучит тональный сигнал, а на дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

### ИЛИ

Если пользовательское слово не будет сохранено, прозвучит сигнал низкой тональности, и на дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

## **Добавление пользовательского слова**

Вы можете добавлять собственные слова во встроенный словарь радиостанции.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.
- 3 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Параметры р/с*, затем нажмите  для выбора.
- 4 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Текст*, затем нажмите  для выбора.
- 5 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Мои слова*, затем нажмите  для выбора.

- 6 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Доб.нов.общ.*, затем нажмите  для выбора.

- 7 Введите пользовательское слово с помощью клавиатуры.

Нажмите , чтобы переместить курсор на один символ влево.

Нажмите  или , чтобы переместить курсор на один символ вправо.

Нажмите , чтобы удалить ненужные символы.

Нажмите и удерживайте , чтобы изменить метод ввода текста.

Нажмите  после завершения редактирования пользовательского слова.

- 8 На дисплее на короткое время отобразится мини-уведомление, подтверждающее сохранение пользовательского слова.

- 9 После сохранения пользовательского слова прозвучит тональный сигнал, а на дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

### ИЛИ

Если пользовательское слово не будет сохранено, прозвучит сигнал низкой тональности, и на дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

## Удаление пользовательского слова

Вы можете удалять пользовательские слова, сохраненные в памяти радиостанции.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

---

- 2 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.

---

- 3 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Параметры р/с*, затем нажмите  для выбора.

---

- 4 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Текст*, затем нажмите  для выбора.

---

- 5 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Мои слова*, затем нажмите  для выбора.

---

- 6 Нажмите  или , чтобы выделить необходимое слово, затем нажмите  для выбора.

---

- 7 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Удалить*, затем нажмите  для выбора.

---

- 8 При появлении запроса *Удалить пункт?* нажмите  или , чтобы выбрать вариант *Да*, затем нажмите  для удаления пункта. На дисплее появится сообщение *Пункт удален*.

## ИЛИ

Нажмите  или , чтобы выбрать вариант *Нет*, затем нажмите , чтобы вернуться к предыдущему экрану.

## Удаление всех пользовательских слов

Вы можете удалить все слова из встроенного пользовательского словаря радиостанции.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.

## Доступ к общей информации о радиостанции

В памяти вашей радиостанции хранятся сведения о следующих элементах

- Аккумулятор
- Псевдоним и идентификатор радиостанции 
- Версии микропрограммы и сменного ПЗУ
- Информация о GPS
- Обновление ПО
- Информация о сайте

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Нажмите кнопку  в любое время, чтобы вернуться к предыдущему экрану, а для возврата на главный экран используйте длительное нажатие кнопки . По истечении таймера бездействия текущий экран закрывается.

### Доступ к информации об аккумуляторе

Вы можете вывести на дисплей информацию об аккумуляторе вашей радиостанции.

#### Процедура

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.
- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Инф.о р/с*, затем нажмите  для выбора.
- 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Инф. об аккумуля.*, затем нажмите  для выбора.

- 5 На дисплее отобразится информация об аккумуляторе. **ИЛИ ТОЛЬКО** при использовании аккумулятора **IMPRES**. Если аккумулятор нуждается в восстановлении в зарядном устройстве IMPRES, на дисплее появится сообщение *Восстановить аккумулятор*. После восстановления на дисплее отобразится информация об аккумуляторе.

### Проверка псевдонима и идентификатора радиостанции

Вы можете вывести на дисплей идентификатор радиостанции.

#### Процедура

Нажмите запрограммированную кнопку псевдонима и идентификатора радиостанции, чтобы проверить псевдоним и идентификатор. Прозвучит тональный сигнал успешного действия.

#### ИЛИ

Выполните описанную далее процедуру.

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.

- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Инф.о р/с*, затем нажмите  для выбора.
- 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Мой номер*, затем нажмите  для выбора.
- 5 В первой строке на дисплее появится псевдоним радиостанции. Во второй строке появится идентификатор радиостанции.

*Чтобы вернуться к предыдущему экрану, можно также нажать запрограммированную кнопку псевдонима и идентификатора радиостанции.*

#### **Проверка версии микропрограммы и версии сменного ПЗУ**

Эта функция позволяет вывести на дисплей версии микропрограммы и сменного ПЗУ радиостанции.

##### **Процедура**

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.
- 3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Инф.о р/с*, затем нажмите  для выбора.

- 4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Версии*, затем нажмите  для выбора.
- 5 На дисплее отобразятся текущие версии микропрограммы и сменного ПЗУ.

#### **Проверка информации GPS**

Эта функция позволяет вывести на дисплей данные GPS, такие как:

- Широта
- Долгота
- Высота (над уровнем моря)
- Направление движения
- Скорость движения
- Показатель снижения точности определения положения в горизонтальной плоскости (HDOP)
- Спутники
- Версия

##### **Процедура**

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.



3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Инф.о р/с*, затем нажмите  для выбора.

4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Инф. о GPS*, затем нажмите  для выбора.

5 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить необходимый пункт, затем нажмите  для выбора.

6 На дисплее отобразятся требуемые данные GPS.

Для получения дополнительной информации о GPS см. *GPS* на стр. 126.

### Обновление ПО

Эта функция позволяет вывести на дисплей дату и время последнего обновления ПО, выполненного с помощью беспроводного программирования (OTAP).

#### Процедура

1 Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.

3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Инф.о р/с*, затем нажмите  для выбора.

4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Обновл. ПО*, затем нажмите  для выбора.

5 На дисплее отобразятся дата и время последнего обновления программного обеспечения.

Для получения дополнительной информации о OTAP см. *Беспроводное программирование (OTAP)* на стр. 112.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Меню обновления ПО станет доступным только после проведения как минимум одного успешного сеанса OTAP.

### Информация о сайте

Эта функция позволяет вывести на дисплей имя текущего сайта Linked Capacity Plus, в пределах которого работает ваша радиостанция.

#### Процедура

1 Нажмите  для доступа к меню.

2 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.

3 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Инф.о р/с*, затем нажмите  для выбора.

4 Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент *Инф.сайта*, затем нажмите  для выбора.

- 5 На дисплее появится имя текущего сайта Linked Capacity Plus.

Для получения подробной информации о Linked Capacity Plus см. раздел **Linked Capacity Plus** на стр. 17.

### Значения RSSI

В верхней части дисплея радиостанции отображается значок индикатора уровня принимаемого сигнала (RSSI). Эта функция позволяет просматривать значения RSSI.

#### Процедура

Находясь на главном экране:

- 1 В течение 5 секунд три раза нажмите  (--) и сразу же три раза нажмите  (--).
- 2 На дисплее отобразятся текущие значения RSSI. Чтобы вернуться на главный экран, нажмите и удерживайте клавишу .

Для получения подробной информации о значке RSSI см. раздел **Значки дисплея** на стр. 18.

## ■ Программирование с передней панели (FPP)

Некоторые параметры радиостанции можно менять, чтобы повысить ее функциональность.

### Включение режима FPP

#### Процедура

- 1 Нажмите  для доступа к меню.
- 2 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Утилиты*, затем нажмите  для выбора.
- 3 Нажмите  или , чтобы выделить элемент *Прогр. р/с*, затем нажмите  для выбора.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Главный экран можно открыть в любой момент длительным нажатием кнопки .

## Редактирование параметров режима FPP

Перемещаясь между параметрами функции, используйте следующие кнопки.

▲, ▼, ◀, ▶ — просмотр опций, увеличение/уменьшение значений, вертикальное перемещение

 — выбор опции или открытие подменю

 — короткое нажатие открывает предыдущее меню или закрывает экран выбора, длительное нажатие открывает главный экран.

## Гарантия на аккумуляторы и зарядные устройства

### Гарантия качества изготовления

Гарантия качества изготовления охватывает дефекты изготовления при нормальной эксплуатации и обслуживании.

|                                                                      |              |
|----------------------------------------------------------------------|--------------|
| Все аккумуляторы MOTOTRBO                                            | Два (2) года |
| Зарядные устройства IMPRES (одноместные и многоместные, без дисплея) | Два (2) года |
| Зарядные устройства IMPRES (многоместные с дисплеем)                 | Один (1) год |

### Гарантия емкости

Гарантия емкости гарантирует 80% номинальной емкости в течение гарантийного срока.

|                                                                                 |            |
|---------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Ионно-литиевые аккумуляторы IMPRES MOTOTRBO CSA/IECEX/ATEX                      | 18 месяцев |
| Аккумуляторы IMPRES, используемые исключительно с зарядными устройствами IMPRES | 18 месяцев |

Ограниченная гарантия

КОММУНИКАЦИОННЫЕ ИЗДЕЛИЯ MOTOROLA

I. НА КАКИЕ ИЗДЕЛИЯ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ ГАРАНТИЯ И НА КАКОЙ ПЕРИОД ВРЕМЕНИ:

Компания MOTOROLA SOLUTIONS, INC. (далее — «MOTOROLA») гарантирует, что перечисленные ниже коммуникационные изделия, произведенные компанией MOTOROLA, (далее - «Изделия») не имеют дефектов материалов и производственного брака при нормальной эксплуатации и обслуживании в течение указанного ниже периода времени со дня покупки.

|                                                                   |              |
|-------------------------------------------------------------------|--------------|
| Цифровые портативные радиостанции серии DP                        | Два (2) года |
| Аксессуары для изделий (кроме аккумуляторов и зарядных устройств) | Один (1) год |

Компания MOTOROLA по собственному выбору отремонтирует изделие (с помощью новых или восстановленных частей), заменит его (новым или восстановленным изделием) или вернет стоимость покупки изделия в течение гарантийного периода, предоставленного для возврата в соответствии с условиями данного гарантийного соглашения. Замененные части или платы имеют гарантийный период, подобранный с учетом с применимого исходного гарантийного периода. Все замененные части изделия являются собственностью компании MOTOROLA.

Эта ограниченная гарантия распространяется компанией MOTOROLA только на первоначальных конечных пользователей и не предоставляется и не передается какой-либо другой стороне. Это полная гарантия на изделие, выпущенное компанией MOTOROLA. Компания MOTOROLA не несет никаких обязательств или ответственности за дополнения или изменения в данной гарантии, если они не представлены в письменном виде и не подписаны официальным лицом компании MOTOROLA.

Компания MOTOROLA не предоставляет гарантию на установку, функционирование и обслуживание изделия, если между компанией MOTOROLA и конечным пользователем не заключено отдельное соглашение.

Компания MOTOROLA не может нести никакой ответственности за какое-либо дополнительное оборудование, не предоставленное компанией MOTOROLA, подключенное к изделию или используемое в соединении с изделием, а также за работу изделия с каким-либо дополнительным оборудованием; такое оборудование явно исключается из данной гарантии. В связи с тем, что каждая система, использующая изделие, уникальна, по данной гарантии компания MOTOROLA не несет ответственности за функционирование системы в целом.

II. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ:

Данная гарантия в полной мере выражает ответственность компании MOTOROLA относительно изделия. Ремонт, замена или возмещение стоимости покупки по выбору компании MOTOROLA являются исключительными способами возмещения ущерба. ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ С ЦЕЛЮЮ ЗАМЕНЫ ВСЕХ ДРУГИХ ЯВНЫХ ГАРАНТИЙ.

ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ, ВКЛЮЧАЯ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ КОММЕРЧЕСКОЙ ВЫГОДЫ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЕЙ, ОГРАНИЧЕНЫ СРОКОМ ДАННОЙ ГАРАНТИИ. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОМПАНИЯ MOTOROLA НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА УБЫТКИ, ПРЕВЫШАЮЩИЕ СТОИМОСТЬ ПОКУПКИ ИЗДЕЛИЯ, УЩЕРБ, СВЯЗАННЫЙ С ПОТЕРЕЙ ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ВРЕМЕНИ, НЕУДОБСТВОМ, КОММЕРЧЕСКИЕ УБЫТКИ, ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ ИЛИ СБЕРЕЖЕНИЙ, А ТАКЖЕ ЗА ДРУГИЕ СПЕЦИАЛЬНЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, КАКИМ-ЛИБО ОБРАЗОМ ОТНОсяЩИЕСЯ К ИЗДЕЛИЮ ЛИБО СЛЕДУЮЩИЕ ИЗ ПОКУПКИ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЗДЕЛИЯ В ПОЛНОМ СООТВЕТСТВИИ С ПРИМЕНИМЫМ ЗАКОНОМ.

### **III. ПРАВА СОГЛАСНО ГОСУДАРСТВЕННЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫМ НОРМАМ:**

В НЕКОТОРЫХ ГОСУДАРСТВАХ ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСКЛЮЧЕНИЕ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЕ СЛУЧАЙНЫХ ИЛИ КОСВЕННЫХ УБЫТКОВ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЕ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИИ, ПОЭТОМУ ПЕРЕЧИСЛЕННЫЕ ВЫШЕ ОГРАНИЧЕНИЯ ИЛИ ИСКЛЮЧЕНИЯ МОГУТ НЕ ПРИМЕНЯТЬСЯ.

Данная гарантия предоставляет определенные юридические права и другие права, которые могут отличаться в разных государствах.

### **IV. ПОЛУЧЕНИЕ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ:**

Для получения гарантийного обслуживания необходимо предоставить доказательства покупки (с указанием даты покупки и серийного номера изделия) и доставить или отправить изделие (с предоплатой транспортировки и страховки) в сертифицированный центр гарантийного обслуживания. Гарантийное обслуживание предоставляется компанией MOTOROLA в одном из сертифицированных центров гарантийного обслуживания. Если вы сначала обратитесь в организацию, которая продала вам Изделие (т.е. к дилеру или провайдеру услуг связи), он сможет помочь организовать гарантийное обслуживание.

### **V. НА ЧТО НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ ДАННАЯ ГАРАНТИЯ:**

- А) Дефекты или повреждения, возникшие в результате использования изделия ненадлежащим или нестандартным образом.
- Б) Дефекты или повреждения, возникшие в результате неправильного использования, аварии, протечки или неосторожности.
- В) Дефекты или повреждения, возникшие при неправильной проверке, работе, обслуживании, установке, изменении, регулировке или настройке.
- Г) Поломка или повреждение антенн, за исключением повреждений, связанных непосредственно с дефектами материалов или сборки.

- Д) Изделие, подвергнувшееся несертифицированным изменениям, разборкам или ремонтам (включая, без ограничений, добавление в изделие компонентов оборудования, поставленных не компанией MOTOROLA), которые неблагоприятно влияют на производительность изделия или мешают выполнению стандартной гарантийной проверки компании MOTOROLA и тестированию изделия для подтверждения претензии по гарантии.
- Е) Изделия с удаленным или неразборчивым серийным номером.
- Ж) Перезаряжаемые аккумуляторы, если:
- (1) любая из пломб на защитном корпусе аккумуляторов разрушена или существуют доказательства фальсификации этих пломб;
  - (2) повреждение или дефект вызваны зарядкой или использованием аккумулятора в оборудовании, отличным от изделия, для которого он предназначен.
- З) Транспортные расходы по перевозке изделия в ремонтную мастерскую.
- И) Изделие, не работающее в соответствии с опубликованными техническими характеристиками вследствие несанкционированного или несертифицированного изменения программного/микропрограммного обеспечения в изделии или согласно положениям на этикетке аттестации изделия Федеральной комиссией по связи США во время первоначального распространения изделия компанией MOTOROLA.
- К) Царапины или другие косметические повреждения поверхности изделия, не влияющие на функционирование изделия.
- Л) Обычный и пользовательский износ оборудования.

## VI. ПОЛОЖЕНИЯ О ПАТЕНТАХ И ПРОГРАММНОМ ОБЕСПЕЧЕНИИ:

Компания MOTOROLA будет защищать за свой счет любые компоненты, переданные конечному пользователю, в случае претензий о нарушениях изделием или компонентами каких-либо патентных прав США. Компания MOTOROLA будет оплачивать такие расходы и убытки, отнесенные на счет конечного пользователя, в любых случаях, которые могут быть отнесены к таким претензиям, однако такая защита и платежи обусловлены следующим:

- А) компания MOTOROLA будет заблаговременно уведомлена в письменной форме покупателем о каких-либо претензиях;
- Б) компания MOTOROLA будет по собственному усмотрению управлять защитой на таких процессах и вести все переговоры по их разрешению;
- В) если изделие или компоненты становятся или, по мнению компании MOTOROLA, могут стать предметом нарушения законодательства о патентах США, покупатель даст разрешение компании MOTOROLA по своему выбору и на свой счет либо обеспечить право на продолжение использования изделия покупателем или на замену или изменение изделия и компонентов таким образом, чтобы исключить нарушение, либо предоставить этому покупателю снижение стоимости изделия или компонентов как устаревших и дать согласие на их возврат. Снижение стоимости будет равно ежегодной сумме с учетом срока службы изделия или компонентов, установленного компанией MOTOROLA.

Компания MOTOROLA не несет ответственности по каким-либо претензиям, связанным с нарушением патентов, которые основаны на комбинировании изделия или компонентов с программным обеспечением, аппаратурой или устройствами, не имеющими отношения к компании MOTOROLA. Кроме того, компания MOTOROLA не несет ответственности за использование дополнительного оборудования или программного обеспечения, не имеющего отношения к компании MOTOROLA, которое подключено или используется совместно с изделием. Вышеупомянутые положения представляют собой все обязательства компании MOTOROLA по нарушениям патентов на изделие или любые компоненты.

Законы США и некоторых других стран обеспечивают компании MOTOROLA некоторые эксклюзивные права в отношении защищенных авторским правом компьютерных программ MOTOROLA, например эксклюзивные права на создание копий и распространение копий программного обеспечения MOTOROLA. Программное обеспечение MOTOROLA может использоваться только в изделии, для которого оно изначально предназначалось. Запрещается воспроизводить, копировать, распространять или изменять каким-либо способом программное обеспечение либо использовать его для действий, аналогичных перечисленным. Запрещены любые действия, включая, без ограничений, изменение, модификацию, воспроизведение, распространение или структурный анализ программного обеспечения MOTOROLA либо осуществление прав компании MOTOROLA. Лицензия или права на нее не предоставляются явно или другим способом в рамках патентных прав MOTOROLA или авторских прав.

## VII. РЕГУЛИРУЮЩЕЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО:

Данная гарантия регулируется законодательством штата Иллинойс, США.



## Примечания